



# RAPPORT DE PARTICIPATION – WFF – ICARRD+20 / PARTICIPATION REPORT – WFF – ICARRD+20 / INFORME DE PARTICIPACIÓN – WFF – ICARRD+20

---

(Externe Version)

**Cartagena, Colombie – Février /February / Febrero 2026**

*(fr)* **Délégation du World Forum of Fish Harvesters and Fishworkers (WFF)** – Document de travail – version diffusable.

*(es)* **Delegación del Foro Mundial de Pescadores y Trabajadores de la Pesca (WFF)** – Documento de trabajo – versión difundible.

*(en)* **Delegation of the World Forum of Fish Harvesters and Fishworkers (WFF)** – Working document – for external circulation.



# Executive Summary (eng)

---

The participation of the World Forum of Fish Harvesters and Fish Workers (WFF) in ICARRD+20 provided an important political opportunity to bring forward the perspectives, priorities and demands of small-scale fishing communities and fishworkers within global debates on agrarian reform and food sovereignty.

Throughout the conference, WFF representatives consistently highlighted the need to fully recognize aquatic territories — including inland, coastal, estuarine and marine environments — as integral components of broader territorial governance frameworks. This recognition is essential to ensure equitable access to resources, secure tenure rights and support sustainable livelihoods for small-scale fishing communities.

A key message emphasized by the delegation concerns the rapid transformations affecting aquatic ecosystems under the expansion of the so-called “blue economy”. While presented as development opportunities, these dynamics may, in some contexts, lead to risks of resource concentration, exclusion and marginalization of small-scale fishing communities, particularly when governance frameworks fail to ensure meaningful participation and rights-based approaches.

The WFF also stressed the persistent gap between the adoption of international instruments — notably the Voluntary Guidelines for Securing Sustainable Small-Scale Fisheries — and their effective implementation on the ground. More than ten years after their adoption, these frameworks remain insufficiently known, inadequately implemented and too often disconnected from the realities of the communities they are intended to support.

In this context, the participation of the WFF contributed to strengthening the visibility of small-scale fisheries issues within ICARRD+20, while also reinforcing alliances with other social movements and key partners, including pastoralist organizations, the World Forum of Fisher Peoples (WFFP), the International Collective in Support of Fishworkers (ICSF), and the International Planning Committee for Food Sovereignty (IPC), around shared struggles related to access, control and governance of territories.

Overall, ICARRD+20 confirmed both the relevance and urgency of advancing a more inclusive and rights-based approach to territorial governance — one that fully integrates small-scale fishing communities and fishworkers as central actors in food systems, environmental stewardship and social justice.

The WFF also put forward concrete proposals aimed at strengthening the recognition of aquatic territories and improving the implementation of existing frameworks.

It should be noted that WFF contributions to the IPC position paper were only partially reflected, which limited the integration of key issues related to small-scale fisheries and aquatic territories. The WFF remains fully committed to strengthening this integration in upcoming processes.

## Résumé exécutif (fr)

---

La participation du World Forum of Fish Harvesters and Fish Workers (WFF) à l'ICARRD+20 a constitué une opportunité politique importante pour porter les perspectives, priorités et revendications des communautés de pêche à petite échelle et des travailleurs et travailleuses de la pêche dans les débats mondiaux sur la réforme agraire et la souveraineté alimentaire.

Tout au long de la conférence, les représentants du WFF ont souligné de manière constante la nécessité de reconnaître pleinement les territoires aquatiques — incluant les eaux continentales, côtières, estuariennes et marines — comme des composantes à part entière des cadres de gouvernance territoriale. Cette reconnaissance est essentielle pour garantir un accès équitable aux ressources, sécuriser les droits d'usage et soutenir les moyens d'existence des communautés de pêche à petite échelle.

Un message central porté par la délégation concerne les transformations rapides des écosystèmes aquatiques dans le cadre du développement de l'« économie bleue ». Présentées comme des opportunités

de développement, ces dynamiques peuvent, dans certains contextes, conduire à des dynamiques de concentration des ressources, d'exclusion des communautés de pêche à petite échelle, en particulier lorsque les cadres de gouvernance ne garantissent pas une participation effective et des approches fondées sur les droits.

Le WFF a également mis en évidence l'écart persistant entre l'adoption des instruments internationaux — notamment les Directives volontaires pour assurer la durabilité de la pêche artisanale — et leur mise en œuvre effective sur le terrain. Plus de dix ans après leur adoption, ces cadres restent encore insuffisamment connus, faiblement appliqués et trop souvent déconnectés des réalités des communautés qu'ils sont censés soutenir.

Dans ce contexte, la participation du WFF a contribué à renforcer la visibilité des enjeux liés à la pêche à petite échelle dans les discussions de l'ICARRD+20, tout en consolidant les alliances avec d'autres mouvements sociaux et partenaires clés, notamment les organisations pastorales, le World Forum of Fisher Peoples (WFFP), l'International Collective in Support of Fishworkers (ICSF) et le Comité international de planification pour la souveraineté alimentaire (IPC), autour de luttes communes liées à l'accès, au contrôle et à la gouvernance des territoires.

Dans l'ensemble, l'ICARRD+20 a confirmé à la fois la pertinence et l'urgence de promouvoir une approche plus inclusive et fondée sur les droits de la gouvernance des territoires — une approche qui reconnaît pleinement les communautés de pêche à petite échelle et les travailleurs et travailleuses de la pêche comme des acteurs centraux des systèmes alimentaires, de la gestion des ressources et de la justice sociale.

Le WFF a également formulé des propositions concrètes visant à renforcer la prise en compte des territoires aquatiques et à améliorer la mise en œuvre des cadres existants.

Il convient de noter que les contributions du WFF au document de position du CIP n'ont été que partiellement prises en compte, ce qui a limité l'intégration de certains enjeux clés liés à la pêche à petite échelle et aux territoires aquatiques. Le WFF reste pleinement engagé pour renforcer cette intégration dans les prochaines étapes du processus.

## Resumen ejecutivo (esp)

---

La participación del World Forum of Fish Harvesters and Fish Workers (WFF) en la ICARRD+20 constituyó una importante oportunidad política para visibilizar las perspectivas, prioridades y reivindicaciones de las comunidades de pesca a pequeña escala y de los trabajadores y trabajadoras de la pesca en los debates globales sobre la reforma agraria y la soberanía alimentaria.

A lo largo de la conferencia, los representantes del WFF subrayaron de manera constante la necesidad de reconocer plenamente los territorios acuáticos — incluyendo las aguas continentales, costeras, estuarinas y marinas — como componentes integrales de los marcos de gobernanza territorial. Este reconocimiento es esencial para garantizar un acceso equitativo a los recursos, asegurar los derechos de uso y apoyar los medios de vida de las comunidades de pesca a pequeña escala.

Un mensaje central destacado por la delegación se refiere a las rápidas transformaciones que afectan a los ecosistemas acuáticos en el marco de la expansión de la llamada « economía azul ». Aunque presentadas como oportunidades de desarrollo, estas dinámicas pueden, en ciertos contextos, generar dinámicas de concentración de recursos, exclusión y marginación de las comunidades de pesca a pequeña escala, especialmente cuando los marcos de gobernanza no garantizan una participación efectiva ni enfoques basados en derechos.

El WFF también puso de relieve la brecha persistente entre la adopción de instrumentos internacionales — en particular las Directrices voluntarias para lograr la sostenibilidad de la pesca en pequeña escala — y su implementación efectiva sobre el terreno. Más de diez años después de su adopción, estos marcos siguen siendo insuficientemente conocidos, débilmente aplicados y, con demasiada frecuencia, desconectados de las realidades de las comunidades a las que deberían beneficiar.

En este contexto, la participación del WFF contribuyó a reforzar la visibilidad de las cuestiones relacionadas con la pesca a pequeña escala en los debates de la ICARRD+20, al tiempo que fortaleció las alianzas con

otros movimientos sociales y actores clave, en particular las organizaciones pastoralistas, el World Forum of Fisher Peoples (WFFP), el International Collective in Support of Fishworkers (ICSF) y el International Planning Committee for Food Sovereignty (IPC), en torno a luchas comunes relacionadas con el acceso, el control y la gobernanza de los territorios.

En conjunto, la ICARRD+20 confirmó tanto la relevancia como la urgencia de avanzar hacia un enfoque más inclusivo y basado en derechos de la gobernanza territorial — un enfoque que reconozca plenamente a las comunidades de pesca a pequeña escala y a los trabajadores y trabajadoras de la pesca como actores centrales de los sistemas alimentarios, la gestión de los recursos y la justicia social.

El WFF también formuló propuestas concretas destinadas a reforzar el reconocimiento de los territorios acuáticos y mejorar la implementación de los marcos existentes.

Cabe señalar que las contribuciones del WFF al documento de posición del CIP solo fueron parcialmente integradas, lo que limitó la incorporación de cuestiones clave relacionadas con la pesca a pequeña escala y los territorios acuáticos. El WFF sigue plenamente comprometido en reforzar esta integración en las próximas etapas del proceso.

|   |                                    |
|---|------------------------------------|
| List of Acronyms.....   | 8                                  |
| Remerciements / Acknowledgements / Agradecimientos.....   | 8                                  |
| Note terminologique / Terminological note / Nota terminológica.....   | 9                                  |
| 1. Introduction : ICARRD+20, vingt ans après / Introduction : ICARRD+20, twenty years later / Introducción: ICARRD+20, veinte años después.....   | 11                                 |
| Liste des participant·e·s – Délégation WFF (ICARRD+20) / Liste des participant·e·s – Délégation WFF (ICARRD+20) / List of Participants – WFF Delegation (ICARRD+20) / Lista de participantes – Delegación del WFF (ICARRD+20).....  | 16                                 |
| 2. Organisation de la conférence / Structure of the conference / Organización de la conferencia.....  | 17                                 |
| 2.1 Une réforme agraire encore pensée principalement depuis la terre / Agrarian reform still largely conceived from a land-based perspective / Una reforma agraria aún concebida principalmente desde la tierra.....  | 18                                 |
| 2.2 Une ouverture politique réelle, mais encore inégale / A real but still uneven political opening / Una apertura política real, pero aún desigual.....  | 19                                 |
| 2.3 Les side events : espaces stratégiques mais périphériques / Side events: strategic but peripheral spaces / Los side events: espacios estratégicos pero periféricos.....   | 20                                 |
| 2.4 Une tension structurelle entre discours et transformation / A structural tension between discourse and transformation / Una tensión estructural entre discurso y transformación.....  | 22                                 |
| 2.5 Processus d'élaboration de la Déclaration politique et position des mouvements sociaux / Process of drafting the Political Declaration and position of social movements / Proceso de elaboración de la Declaración política y posición de los movimientos sociales..... | 23                                 |
| 3. Forum des Peuples et Mouvements Sociaux / Peoples' Forum and Social Movements / Foro de los Pueblos y Movimientos Sociales.....  | 25                                 |
| 4. Participation du WFF.....  | 29                                 |
| 4.1 Réunions / Meetings / Reuniones.....  | 30                                 |
| Réunions internes / Internal meetings / Reuniones internas.....   | <b>Erreur ! Signet non défini.</b> |
| Side events et réunions régionales / Side events and regional meetings / Reuniones paralelas events y reuniones regionales.....   | 31                                 |
| Participation aux forums des mouvements sociaux / Participation in social movements forums / Participación en los foros de los movimientos sociales.....  | 31                                 |
| Réunions extraordinaires / Extraordinary meetings / Reuniones extraordinarias.....  | 31                                 |
| 4.2 Interventions du WFF / WFF Interventions / Intervenciones del WFF.....  | 32                                 |
| 20 février – Intervention d'Alieu Sowe / 20 February – Intervention by Alieu Sowe / 20 de febrero – Intervención de Alieu Sowe.....   | 33                                 |
| 23 février – Intervention de Mme Virginie Lagarde / 23 February – Intervention by Ms. Virginie Lagarde / 23 de febrero – Intervención de la Sra. Virginie Lagarde.....  | 34                                 |
| 24 février – Intervention d'Alieu Sowe / 24 February – Intervention by Alieu Sowe / 24 de febrero – Intervención de Alieu Sowe.....   | 34                                 |
| 24 février – Intervention de Joan Kayisinga / 24 February – Intervention by Joan Kayisinga / 24 de febrero – Intervención de Joan Kayisinga.....  | 34                                 |
| 25 février – Intervention de Virginie Lagarde / 25 February – Intervention by Virginie Lagarde / 25 de febrero – Intervención de Virginie Lagarde.....  | 35                                 |

|   |                                    |
|---|------------------------------------|
| 25 février – Intervention de Nestor Roche / 25 February – Intervention by Nestor Roche / 25 de febrero – Intervención de Nestor Roche.....  | 35                                 |
| 26 février – Intervention de Rima Samadder / 26 February – Intervention by Rima Samadder / 26 de febrero – Intervención de Rima Samadder.....   | 36                                 |
| 26 février – Intervention d’Alieu Sowe / 26 February – Intervention by Alieu Sowe / 26 de febrero – Intervención de Alieu Sowe .....  | 36                                 |
| 27 février – Intervention de Julian Alberto Medina Salgado / 27 February – Intervention by Julian Alberto Medina Salgado / 27 de febrero.....   | 37                                 |
| 5. Contributions politiques du WFF / WFF Political Contributions / Contribuciones políticas del WFF .....   | 37                                 |
| Points de divergence avec les cadres institutionnels actuels / Points of divergence with current institutional frameworks / Puntos de divergencia con los marcos institucionales actuales ..... | <b>Erreur ! Signet non défini.</b> |
| 6. Analyse politique / Political analysis / Análisis político .....   | 41                                 |
| 6.1 Enjeux stratégiques pour le WFF / Strategic issues for the WFF / Desafíos estratégicos para el WFF .....  | 45                                 |
| 7. Leçons apprises et méthodologie / Lessons learned and methodology / Lecciones aprendidas y metodología .....   | 47                                 |
| 7.1 Ce qui a bien fonctionné / What worked well / Lo que funcionó bien.....   | 47                                 |
| 7.2 Points à améliorer / Areas for improvement / Aspectos a mejorar .....   | 49                                 |
| Organisation logistique / Logistical organization / Organización logística .  | <b>Erreur ! Signet non défini.</b> |
| Repas et contraintes culturelles / Meals and cultural constraints / Comidas y restricciones culturales .....  | <b>Erreur ! Signet non défini.</b> |
| Communication et circulation de l’information / Communication and information flow / Comunicación y circulación de la información .....   | <b>Erreur ! Signet non défini.</b> |
| Outils de communication du WFF / WFF communication tools / Herramientas de comunicación del WFF.....  | <b>Erreur ! Signet non défini.</b> |
| Préparation politique / Political preparation / Preparación política.....   | <b>Erreur ! Signet non défini.</b> |
| Fonctionnement collectif / Collective functioning / Funcionamiento colectivo  | <b>Erreur ! Signet non défini.</b> |
| Renforcement de la gouvernance interne du WFF / Strengthening the internal governance of the WFF / Fortalecimiento de la gobernanza interna del WFF .....                                       | <b>Erreur ! Signet non défini.</b> |
| 7.3 Propositions pour les prochaines mobilisations / Proposals for future mobilizations / Propuestas para futuras movilizaciones.....   | 49                                 |
| (fr) Avant la conférence .....  | <b>Erreur ! Signet non défini.</b> |
| (eng) Before the conference .....   | <b>Erreur ! Signet non défini.</b> |
| (esp) Antes de la conferencia .....   | <b>Erreur ! Signet non défini.</b> |
| (fr) Pendant la conférence.....   | <b>Erreur ! Signet non défini.</b> |
| (eng) During the conference.....  | <b>Erreur ! Signet non défini.</b> |
| (esp) Durante la conferencia .....  | <b>Erreur ! Signet non défini.</b> |
| (fr) Après la conférence .....  | <b>Erreur ! Signet non défini.</b> |
| (eng) After the conference.....   | <b>Erreur ! Signet non défini.</b> |
| (esp) Después de la conferencia .....   | <b>Erreur ! Signet non défini.</b> |

|  |    |
|--|----|
| 8. Conclusion .....  | 49 |
| 9. Présentation des déléguées et de leurs organisations / Presentation of the delegates and their organizations / Presentación de las delegadas y sus organizaciones ..... | 49 |
| Crédits / Credits / Créditos.....  | 61 |
| Annexes.....   | 62 |

## List of Acronyms

FAO – Food and Agriculture Organization of the United Nations

WFF – World Forum of Fish Harvesters and Fish Workers

WFFP – World Forum of Fisher Peoples

IPC – International Planning Committee for Food Sovereignty

ICSF – International Collective in Support of Fishworkers

ICARRD – International Conference on Agrarian Reform and Rural Development

SSF Guidelines – Voluntary Guidelines for Securing Sustainable Small-Scale Fisheries

COFI – Committee on Fisheries (FAO)

UNDRIP – United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples

UNDROP – United Nations Declaration on the Rights of Peasants and Other People Working in Rural Areas

CFS – Committee on World Food Security

VGGT – Voluntary Guidelines on the Responsible Governance of Tenure

CSO – Civil Society Organization

## Remerciements / Acknowledgements / Agradecimientos

**(fr)** La délégation tient à remercier l'État colombien pour l'engagement dont il a fait preuve dans l'organisation de cet événement et pour la qualité de l'accueil réservé aux participants. Nous souhaitons également remercier le gouvernement colombien pour l'écoute qu'il a offerte aux organisations de la société civile tout au long du processus de préparation de cette conférence.

La délégation remercie l'équipe du CIP (Comité international de planification pour la souveraineté alimentaire), et notamment l'équipe logistique (Stefano Mori et Pascal Benincasa), qui a fait son maximum pour garantir de bonnes conditions de travail pour rendre le séjour agréable et garantir de bonnes conditions de travail, malgré les aléas mentionnés plus loin.

Nous remercions également l'appui de l'ICSF (notamment Candelaria Araoz Falcon), à la fois logistique et stratégique, qui a été important.

Enfin, nous remercions l'ensemble des pêcheurs et pêcheuses du monde, ainsi que les travailleurs et travailleuses de la mer et de l'eau, dont les luttes et les réalités quotidiennes fondent notre action collective.

**(eng)** The delegation wishes to thank the Colombian State for the commitment it demonstrated in organizing this event and for the quality of the welcome extended to the participants. We also wish to thank the Colombian government for the attention it gave to civil society organizations throughout the entire preparation process of this conference. The delegation also thanks the IPC team (International Planning Committee for Food Sovereignty), and in particular the logistics team (Stefano Mori and Pascal Benincasa), which did its utmost to ensure good working conditions to make the stay pleasant and to ensure good working conditions, despite the unforeseen circumstances mentioned later. We also acknowledge the support provided by ICSF (especially Candelaria Araoz Falcon), both logistical and strategic, which was important. Finally, we thank fishers from around the world, as well as the workers of the sea and of inland and coastal waters, whose struggles and daily realities form the foundation of our collective action.

**(esp)** La delegación desea agradecer al Estado colombiano por el compromiso demostrado en la organización de este evento y por la calidad de la acogida brindada a los participantes. Asimismo, queremos agradecer al gobierno colombiano por la atención que ofreció a las organizaciones de la sociedad civil durante todo el proceso de preparación de esta conferencia. La delegación agradece también al equipo del CIP (Comité Internacional de Planificación para la Soberanía Alimentaria), y en particular al equipo logístico, que hizo todo lo posible para garantizar buenas condiciones de trabajo (Stefano Mori y Pascal Benincasa) e hizo todo lo posible para hacer agradable la estancia y garantizar buenas condiciones de

trabajo, a pesar de los imprevistos mencionados más adelante. Agradecemos igualmente el apoyo del ICSF (notablemente Candelaria Araoz Falcon), tanto logístico como estratégico, que fue importante. Finalmente, agradecemos a los pescadores y pescadoras del mundo, así como a los trabajadores y trabajadoras del mar y de las aguas continentales y costeras, cuyas luchas y realidades cotidianas constituyen la base de nuestra acción colectiva.

## Note terminologique / Terminological note / Nota terminológica

**(fr)** Dans ce rapport, les termes « pêche artisanale », « pêche à petite échelle » ou « communautés de pêche » sont utilisés dans un sens large et inclusif. Ils englobent non seulement les activités de capture, mais également l'ensemble des activités qui leur sont liées, notamment l'aquaculture à petite échelle, l'aquaculture traditionnelle et de subsistance, la transformation artisanale — dans laquelle les femmes jouent un rôle central — ainsi que les activités de commercialisation à petite échelle.

Cette approche couvre l'ensemble des environnements aquatiques dans lesquels ces activités se déploient, incluant les eaux continentales (lacs, rivières), les zones estuariennes, les zones côtières et marines, ainsi que les écosystèmes spécifiques tels que les mangroves.

Ce choix terminologique reflète la réalité des systèmes socio-économiques de la pêche, fondés sur des systèmes alimentaires aquatiques intégrés et interdépendants. Il constitue également un enjeu politique à part entière : reconnaître pleinement ces activités, ces espaces et les personnes qui les portent est essentiel pour garantir des approches équitables en matière de gouvernance, de droits et de souveraineté alimentaire.

Bien que la terminologie utilisée puisse varier au fil du rapport, elle renvoie toujours à l'ensemble des communautés de pêche à petite échelle et des travailleurs et travailleuses de la pêche que le WFF défend et représente. L'harmonisation et l'adoption d'une terminologie commune et consensuelle constituent à cet égard un enjeu important pour les futurs rapports et documents de position.

**(eng)** In this report, the terms “artisanal fisheries”, “small-scale fisheries” or “fishing communities” are used in a broad and inclusive sense. They encompass not only capture activities, but also all related activities, including small-scale aquaculture, traditional and subsistence aquaculture, artisanal processing — in which women play a central role — as well as small-scale marketing activities.

This approach covers the full range of aquatic environments in which these activities take place, including inland waters (lakes and rivers), estuarine areas, coastal and marine zones, as well as specific ecosystems such as mangroves.

This terminological choice reflects the reality of fisheries socio-economic systems, which are based on integrated and interdependent aquatic food systems. It also constitutes a political issue in its own right: fully recognizing these activities, these environments and the people who sustain them is essential to ensure equitable approaches to governance, rights and food sovereignty.

Although the terminology used may vary throughout the report, it consistently refers to the full spectrum of small-scale fishing communities and fishworkers that the WFF defends and represents. The harmonization and adoption of a common and consensual terminology therefore remain an important issue for future reports and policy documents.

**(esp)** En este informe, los términos «pesca artesanal», «pesca a pequeña escala» o «comunidades pesqueras» se utilizan en un sentido amplio e inclusivo. Incluyen no solo las actividades de captura, sino también todas las actividades relacionadas, en particular la acuicultura a pequeña escala, la acuicultura tradicional y de subsistencia, la transformación artesanal — en la que las mujeres desempeñan un papel central — así como las actividades de comercialización a pequeña escala.

Este enfoque abarca el conjunto de los entornos acuáticos en los que se desarrollan estas actividades, incluyendo las aguas continentales (lagos y ríos), las zonas estuarinas, las zonas costeras y marinas, así como ecosistemas específicos como los manglares.

Esta elección terminológica refleja la realidad de los sistemas socioeconómicos de la pesca, basados en sistemas alimentarios acuáticos integrados e interdependientes. Constituye asimismo una cuestión política en sí misma: reconocer plenamente estas actividades, estos espacios y las personas que los sostienen es fundamental para garantizar enfoques equitativos en materia de gobernanza, derechos y soberanía alimentaria.

Aunque la terminología utilizada pueda variar a lo largo del informe, se refiere siempre al conjunto de las comunidades de pesca a pequeña escala y de los trabajadores y trabajadoras de la pesca que el WFF defiende y representa. La armonización y adopción de una terminología común y consensuada constituye, en este sentido, un desafío importante para los futuros informes y documentos de posición.

**(fr) Note terminologique – “Maritorios”**

Le terme « maritorio » (ou « maritorios ») est utilisé par de nombreux mouvements de pêche à petite échelle et de peuples côtiers pour désigner les territoires aquatiques et marins dont dépendent leurs moyens d’existence, leurs cultures et leurs systèmes sociaux.

Par analogie avec la notion de « territoire » utilisée dans les contextes ruraux, le maritorio renvoie à un espace de vie intégrant les dimensions écologiques, économiques, sociales et culturelles liées aux écosystèmes marins et côtiers.

Ce concept met en évidence la continuité terre–eau–mer et souligne que les communautés de pêche entretiennent un rapport dynamique à leur territoire, fondé sur la mobilité, les cycles écologiques et les migrations d’espèces.

En l’absence d’équivalent pleinement stabilisé en français, plusieurs formulations peuvent être mobilisées selon le contexte, notamment « territoires aquatiques », « territoires marins et côtiers » ou « territoires de vie marins et aquatiques ».

**(eng) Terminological note – “Maritorios”**

The term “maritorio(s)” is used by many small-scale fisheries movements and coastal communities to describe aquatic and marine territories upon which their livelihoods, cultures, and social systems depend. By analogy with the concept of “territory” in rural contexts, maritorios refer to living spaces that integrate ecological, economic, social, and cultural dimensions linked to marine and coastal ecosystems.

This concept highlights the land–water–sea continuum and reflects the dynamic relationship that fishing communities maintain with their territories, shaped by mobility, ecological cycles, and species migration.

As there is no fully established equivalent in English, several expressions may be used depending on the context, including “aquatic territories,” “marine and coastal territories,” or “marine socio-ecological territories.”

**(esp) Nota terminológica – “Maritorios”**

El término «maritorio(s)» es utilizado por numerosos movimientos de pesca a pequeña escala y comunidades costeras para designar los territorios acuáticos y marinos de los que dependen sus medios de vida, sus culturas y sus sistemas sociales.

Por analogía con el concepto de «territorio» en los contextos rurales, el maritorio se refiere a un espacio de vida que integra dimensiones ecológicas, económicas, sociales y culturales vinculadas a los ecosistemas marinos y costeros.

Este concepto pone de relieve la continuidad tierra–agua–mar y refleja la relación dinámica que las comunidades de pesca mantienen con sus territorios, basada en la movilidad, los ciclos ecológicos y las migraciones de especies.

Dado que el término forma parte del propio lenguaje político de los movimientos sociales, se mantiene generalmente sin traducir.

# 1. Introduction : ICARRD+20, vingt ans après / Introduction : ICARRD+20, twenty years later / Introducción: ICARRD+20, veinte años después

**(fr)** La Conférence internationale sur la réforme agraire et le développement rural (ICARRD+20) s'est tenue à Cartagena, Colombie, en février 2026, vingt ans après la première conférence organisée au Brésil en 2006 (ICARRD).

Organisée par le Gouvernement colombien, en partenariat avec la FAO et plusieurs agences des Nations Unies, ICARRD+20 visait à réexaminer les engagements internationaux en matière de réforme agraire, d'accès aux territoires, de justice sociale et de transformation des systèmes alimentaires.

Si les débats sur la réforme agraire ont historiquement été construits à partir de la question foncière, les territoires aquatiques, marins, côtiers et d'eaux continentales demeurent encore insuffisamment intégrés dans ces cadres d'analyse et d'action. Pour les communautés de pêche à petite échelle et des travailleurs et travailleuses de la pêche, l'accès, le contrôle et la gouvernance de ces territoires constituent pourtant une condition aussi fondamentale que l'accès à la terre pour les communautés paysannes.

Du point de vue du WFF, une réforme agraire du XXI<sup>e</sup> siècle ne peut être considérée comme complète sans la reconnaissance explicite des territoires aquatiques comme espaces de vie, de travail, de culture, de souveraineté alimentaire et de gouvernance collective.

La cérémonie d'ouverture, marquée par la présence du Président de la République de Colombie, Son Excellence Gustavo Petro, de la Ministre colombienne de l'Agriculture (Mme Martha Carvajalino) et du Ministre brésilien du Développement agraire (M. Paulo Teixeira), a souligné le caractère hautement politique de la conférence et la volonté de replacer les questions foncières et territoriales au centre des priorités publiques.

Le World Forum of Fish Harvesters and Fishworkers (WFF) y a été officiellement invité, par l'intermédiaire du Comité international de planification pour la souveraineté alimentaire (CIP), afin de représenter la voix des communautés de pêche à petite échelle et des travailleurs et travailleuses de la pêche à l'échelle mondiale, aux côtés du World Forum of Fisher Peoples (WFFP).

En amont de la conférence, le WFF a également contribué au travail collectif porté par le CIP, notamment au document de position commun des mouvements sociaux. Ces contributions visaient à mieux intégrer les réalités de la pêche à petite échelle, les spécificités des territoires aquatiques ainsi que la continuité terre-eau-mer. Si certains de ces éléments ont été pris en compte dans la version finale du document, le WFF considère que l'intégration des enjeux liés aux territoires aquatiques et aux communautés de pêche demeure encore partielle et nécessite d'être renforcée.

Les deux réseaux, reconnus comme les principales plateformes internationales des travailleurs de la mer, ont rappelé que la souveraineté alimentaire ne peut être pleinement atteinte sans souveraineté sur les mers, les eaux continentales et les ressources aquatiques.

Les communautés de pêche à petite échelle et des travailleurs et travailleuses de la pêche évoluent dans des territoires dynamiques, structurés par les cycles écologiques et la mobilité des ressources. À l'instar des communautés pastorales, leurs droits doivent être reconnus dans leur dimension mobile, collective et écologique. Ignorer cette réalité reviendrait à reproduire une exclusion structurelle des peuples de la mer.

Le WFF a également rappelé que cette reconnaissance s'inscrit dans plusieurs cadres normatifs internationaux existants :

- les Directives volontaires pour assurer la durabilité de la pêche à petite échelle (Directives SSF),
- la Déclaration des Nations Unies sur les droits des paysans et autres personnes travaillant dans les zones rurales (UNDRIP),
- ainsi que les principes de gouvernance fondés sur les droits humains.

Ces instruments constituent aujourd'hui des références importantes pour une gouvernance plus juste des ressources naturelles. Toutefois, leur mise en œuvre reste inégale et souvent insuffisante. Pour les organisations de pêche à petite échelle, l'enjeu réside désormais dans leur traduction effective en politiques

publiques, en réformes institutionnelles et en mécanismes de gouvernance garantissant les droits des communautés.

La participation du WFF à ICARRD+20 s'inscrit dans une continuité stratégique : faire reconnaître les territoires aquatiques comme partie intégrante des processus de réforme agraire, défendre les droits collectifs des communautés de pêche à petite échelle et des travailleurs et travailleuses de la pêche et inscrire durablement les peuples de la mer dans les cadres internationaux de justice territoriale.

Dans cette perspective, ICARRD+20 a également constitué un espace important de dialogue et de convergence entre mouvements sociaux engagés dans la défense des territoires et de la souveraineté alimentaire. Les échanges ont mis en évidence les liens croissants entre les luttes portées par les communautés de pêche à petite échelle et des travailleurs et travailleuses de la pêche, les organisations paysannes, les peuples autochtones, les pastoralistes et les travailleurs ruraux. Ces alliances sont essentielles pour faire reconnaître la diversité des territoires et des systèmes de production qui soutiennent les moyens de subsistance de millions de communautés à travers le monde.

**(eng)** The International Conference on Agrarian Reform and Rural Development (ICARRD+20) took place in Cartagena, Colombia, in February 2026, twenty years after the first conference held in Brazil in 2006 (ICARRD).

Organized by the Government of Colombia, in partnership with FAO and several United Nations agencies, ICARRD+20 aimed to review international commitments related to agrarian reform, access to territories, social justice and the transformation of food systems.

While agrarian reform debates have historically been framed around land issues, aquatic, marine, coastal and inland water territories remain insufficiently integrated into these analytical and policy frameworks. Yet for small-scale fishing communities and fishworkers, access to, control over and governance of these territories are as fundamental as access to land is for peasant communities.

From the perspective of the WFF, agrarian reform in the 21st century cannot be considered complete without the explicit recognition of aquatic territories as spaces of life, work, culture, food sovereignty and collective governance.

The opening ceremony, attended by the President of the Republic of Colombia, His Excellency Gustavo Petro, the Colombian Minister of Agriculture (Ms. Martha Carvajalino) and the Brazilian Minister of Agrarian Development (Mr. Paulo Teixeira), highlighted the highly political nature of the conference and the intention to place land and territorial issues back at the center of public priorities.

The World Forum of Fish Harvesters and Fishworkers (WFF) was officially invited, through the International Planning Committee for Food Sovereignty (IPC), to represent the voice of small-scale fishing communities and fishworkers worldwide, alongside the World Forum of Fisher Peoples (WFFP).

Prior to the conference, the WFF also contributed to the collective work led by the IPC, in particular to the common position paper of social movements. These contributions aimed to better integrate the realities of small-scale fishing communities and fishworkers, the specificities of aquatic territories, as well as the land-water-sea continuum. While some of these elements were reflected in the final version of the document, the WFF considers that the integration of issues related to aquatic territories and fishing communities remains partial and needs to be further strengthened.

Both networks, recognized as major international platforms of workers of the sea, emphasized that food sovereignty cannot be fully achieved without sovereignty over seas, inland waters and aquatic resources.

Small-scale fishing communities and fishworkers operate within dynamic territories shaped by ecological cycles and the mobility of resources. Similar to pastoral communities, their rights must be recognized in their mobile, collective and ecological dimensions. Ignoring this reality would reproduce a structural exclusion of the peoples of the sea.

The WFF also recalled that this recognition is grounded in existing international normative frameworks:

- the Voluntary Guidelines for Securing Sustainable Small-Scale Fisheries (SSF Guidelines),
- the United Nations Declaration on the Rights of Peasants and Other People Working in Rural Areas (UNDROP),

– as well as human rights-based governance principles.

These instruments now constitute important references for more equitable governance of natural resources. However, their implementation remains uneven and often insufficient. For small-scale fisheries organizations, the challenge now lies in their effective translation into public policies, institutional reforms and governance mechanisms that secure community rights.

The participation of the WFF in ICARRD+20 is part of a strategic continuity: to ensure recognition of aquatic territories within agrarian reform processes, to defend the collective rights of small-scale fishing communities and fishworkers, and to embed the peoples of the sea within international frameworks of territorial justice.

In this perspective, ICARRD+20 also constituted an important space for dialogue and convergence among social movements engaged in the defense of territories and food sovereignty. Discussions highlighted the growing links between the struggles of small-scale fishing communities and fishworkers, peasant organizations, Indigenous Peoples, pastoralists and rural workers. These alliances are essential to ensure recognition of the diversity of territories and production systems that sustain millions of livelihoods worldwide.

**(esp)** La Conferencia Internacional sobre Reforma Agraria y Desarrollo Rural (ICARRD+20) se celebró en Cartagena, Colombia, en febrero de 2026, veinte años después de la primera conferencia organizada en Brasil en 2006 (ICARRD).

Organizada por el Gobierno de Colombia, en asociación con la FAO y varias agencias de las Naciones Unidas, ICARRD+20 tuvo como objetivo revisar los compromisos internacionales en materia de reforma agraria, acceso a los territorios, justicia social y transformación de los sistemas alimentarios.

Aunque los debates sobre la reforma agraria se han construido históricamente a partir de la cuestión de la tierra, los territorios acuáticos, marinos, costeros y de aguas continentales siguen estando insuficientemente integrados en estos marcos. Para las comunidades de pesca a pequeña escala y trabajadores de la pesca, el acceso, el control y la gobernanza de estos territorios son tan fundamentales como el acceso a la tierra para las comunidades campesinas.

Desde la perspectiva del WFF, una reforma agraria del siglo XXI no puede considerarse completa sin el reconocimiento explícito de los territorios acuáticos como espacios de vida, trabajo, cultura, soberanía alimentaria y gobernanza colectiva.

La ceremonia de apertura, con la presencia del Presidente de la República de Colombia, Su Excelencia Gustavo Petro, la Ministra de Agricultura (Sra. Martha Carvajalino) y el Ministro brasileño de Desarrollo Agrario (Sr. Paulo Teixeira), subrayó el carácter político de la conferencia y la voluntad de situar nuevamente las cuestiones territoriales en el centro de las prioridades públicas.

El World Forum of Fish Harvesters and Fishworkers (WFF) fue invitado oficialmente, a través del Comité Internacional de Planificación para la Soberanía Alimentaria (CIP), para representar la voz de las comunidades

de pesca a pequeña escala y trabajadores de la pesca a nivel mundial, junto con el World Forum of Fisher Peoples (WFFP).

Ambas redes recordaron que la soberanía alimentaria no puede alcanzarse plenamente sin soberanía sobre los mares, las aguas continentales y los recursos acuáticos.

Antes de la conferencia, el WFF también contribuyó al trabajo colectivo impulsado por el CIP, en particular al documento de posición común de los movimientos sociales. Estas contribuciones tenían como objetivo integrar mejor las realidades de la pesca a pequeña escala las especificidades de los territorios acuáticos y la continuidad tierra-agua-mar. Si bien algunos de estos elementos fueron incorporados en la versión final del documento, el WFF considera que la integración de las cuestiones relacionadas con los territorios acuáticos y las comunidades pesqueras sigue siendo parcial y debe reforzarse.

Las comunidades de pesca a pequeña escala y trabajadores de la pesca viven en territorios dinámicos, vinculados a los ciclos ecológicos y a la movilidad de los recursos. Al igual que las comunidades pastorales, sus derechos deben ser reconocidos en su dimensión móvil, colectiva y ecológica. Ignorar esta realidad implicaría reproducir una exclusión estructural de los pueblos del mar.

El WFF recordó además que este reconocimiento se inscribe en varios marcos normativos internacionales:

- las Directrices voluntarias para la pesca a pequeña escala (Directrices SSF),
- la Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Campesinos (UNDROP),
- así como los principios de gobernanza basados en derechos humanos.

Estos instrumentos constituyen hoy referencias importantes para una gobernanza más justa de los recursos naturales. Sin embargo, su implementación sigue siendo desigual e insuficiente. Para las organizaciones de pesca a pequeña escala (artesanal), el desafío es su traducción efectiva en políticas públicas y mecanismos de gobernanza que garanticen los derechos de las comunidades.

La participación del WFF en ICARRD+20 se inscribe en una continuidad estratégica: lograr el reconocimiento de los territorios acuáticos, defender los derechos colectivos de las comunidades de pesca a pequeña escala y trabajadores de la pesca e integrar a los pueblos del mar en los marcos internacionales de justicia territorial.

En esta perspectiva, ICARRD+20 también constituyó un espacio importante de diálogo y convergencia entre movimientos sociales comprometidos con la defensa de los territorios y la soberanía alimentaria. Los intercambios evidenciaron los vínculos entre las luchas de comunidades de pesca a pequeña escala y trabajadores de la pesca, organizaciones campesinas, pueblos indígenas, pastoralistas y trabajadores rurales. Estas alianzas son fundamentales para reconocer la diversidad de territorios y sistemas de producción que sostienen millones de medios de vida.



*Photo 1 : Cérémonie d'ouverture ICARRD + 20. Photo officielle.*

## Why Aquatic Territories Must Be Part of Agrarian Reform

For small-scale fishing communities and fishworkers, access to aquatic territories is as fundamental as land is for rural farmers. Yet, despite decades of debates on agrarian reform, oceans, rivers, lakes and coastal ecosystems remain largely absent from these discussions.

Across the world, millions of small-scale fishing communities and fishworkers depend directly on aquatic ecosystems for their livelihoods, food security, cultural identity and social organization. These territories

are not simply fishing grounds; they are living socio-ecological systems shaped by generations of knowledge, stewardship and collective governance practices.

However, current development models increasingly threaten these territories. Industrial fisheries, large-scale aquaculture, coastal infrastructure, tourism development, marine conservation policies implemented without community participation, and emerging blue economy initiatives often lead to new forms of dispossession. These processes, frequently described as “**blue grabbing**,” restrict access to traditional fishing grounds and weaken the social and economic foundations of small scale fishing communities.

From the perspective of the World Forum of Fish Harvesters and Fish Workers (WFF), agrarian reform debates must therefore expand beyond land to fully recognize **aquatic territories** and the rights of the communities who depend on them. This includes secure tenure rights, participatory governance of marine and inland fisheries, and the recognition of small-scale fishing communities and fishworkers as legitimate political actors in the governance of natural resources.

Without integrating aquatic territories into agrarian reform debates, the goal of food sovereignty will remain incomplete.

### **(FR) — Pourquoi les territoires aquatiques doivent faire partie des débats sur la réforme agraire**

Pour les communautés de pêche à petite échelle et des travailleurs et travailleuses de la pêche, l'accès aux territoires aquatiques est aussi fondamental que l'accès à la terre pour les communautés paysannes. Pourtant, malgré plusieurs décennies de débats sur la réforme agraire, les océans, les rivières, les lacs et les écosystèmes côtiers restent encore largement absents de ces discussions.

À travers le monde, des millions de communautés de pêche à petite échelle et des travailleurs et travailleuses de la pêche dépendent directement des écosystèmes aquatiques pour leurs moyens de subsistance, leur sécurité alimentaire, leur identité culturelle et leur organisation sociale. Ces territoires ne sont pas simplement des zones de pêche ; ce sont des systèmes socio-écologiques vivants façonnés par des générations de savoirs, de pratiques de gestion et de formes de gouvernance collective.

Cependant, les modèles actuels de développement menacent de plus en plus ces territoires. Les pêcheries industrielles, l'aquaculture à grande échelle, les infrastructures côtières, le développement touristique, certaines politiques de conservation mises en œuvre sans participation des communautés, ainsi que les initiatives liées à l'économie bleue peuvent conduire à de nouvelles formes de dépossession. Ces dynamiques, souvent décrites comme des phénomènes de “**blue grabbing**”, restreignent l'accès aux zones de pêche traditionnelles et fragilisent les bases sociales et économiques des communautés de pêche à petite échelle.

Du point de vue du World Forum of Fish Harvesters and Fish Workers (WFF), les débats sur la réforme agraire doivent donc s'élargir au-delà de la question foncière afin de reconnaître pleinement les territoires aquatiques et les droits des communautés qui en dépendent. Cela implique la reconnaissance de droits de tenure sécurisés, la mise en place de mécanismes de gouvernance participative des pêcheries marines et continentales, ainsi que la reconnaissance des communautés de pêche à petite échelle et des travailleurs et travailleuses de la pêche comme acteurs politiques légitimes de la gouvernance des ressources naturelles.

Sans l'intégration des territoires aquatiques dans les débats sur la réforme agraire, l'objectif de souveraineté alimentaire restera incomplet.

### **(ESP) Por qué los territorios acuáticos deben formar parte de los debates sobre la reforma agraria**

Para las comunidades de pesca a pequeña escala y trabajadores de la pesca, el acceso a los territorios acuáticos es tan fundamental como el acceso a la tierra para las comunidades campesinas. Sin embargo, a pesar de décadas de debates sobre la reforma agraria, los océanos, los ríos, los lagos y los ecosistemas costeros siguen estando en gran medida ausentes de estas discusiones.

En todo el mundo, millones de comunidades de pesca a pequeña escala y trabajadores de la pesca dependen directamente de los ecosistemas acuáticos para sus medios de vida, su seguridad alimentaria, su identidad cultural y su organización social. Estos territorios no son simplemente zonas de pesca; son sistemas socio-

ecológicos vivos, moldeados por generaciones de conocimientos, prácticas de manejo y formas de gobernanza colectiva.

Sin embargo, los actuales modelos de desarrollo amenazan cada vez más estos territorios. La pesca industrial, la acuicultura a gran escala, las infraestructuras costeras, el desarrollo turístico, ciertas políticas de conservación implementadas sin la participación de las comunidades y las iniciativas vinculadas a la economía azul pueden generar nuevas formas de desposesión. Estos procesos, a menudo descritos como “**blue grabbing**”, restringen el acceso a las zonas de pesca tradicionales y debilitan las bases sociales y económicas de las comunidades de pesca de pequeña escala.

Desde la perspectiva del World Forum of Fish Harvesters and Fish Workers (WFF), los debates sobre la reforma agraria deben ampliarse más allá de la cuestión de la tierra para reconocer plenamente los territorios acuáticos y los derechos de las comunidades que dependen de ellos. Esto incluye el reconocimiento de derechos de tenencia seguros, mecanismos de gobernanza participativa de las pesquerías marinas y continentales, y el reconocimiento de las comunidades de pesca a pequeña escala y trabajadores de la pesca como actores políticos legítimos en la gobernanza de los recursos naturales.

Sin integrar los territorios acuáticos en los debates sobre la reforma agraria, el objetivo de la soberanía alimentaria seguirá siendo incompleto.

## Liste des participant·e·s – Délégation WFF (ICARRD+20) / Liste des participant·e·s – Délégation WFF (ICARRD+20) / List of Participants – WFF Delegation (ICARRD+20) / Lista de participantes – Delegación del WFF (ICARRD+20)

- **Alieu Sowe – Gambie** – (Association nationale des pêcheurs artisanaux de Gambie (NAAFO)). Membre WFF (également membre du dispositif régional Afrique lié aux Directives SSF).
- **Nestor Roche – Argentine – UAPA** -Asesneur regional du WFF -
- **Julian Alberto Medina Salgado – Colombie** – Réseau de pêche artisanale en Colombie (Red de Pescadores Artesanales de Colombia) / leadership local en pesca a pequeña escala (Golfo de Morrosquillo).
- **Rym Haddaoui – Tunisie – ATDEPA** (membre WFF).
- **Joan Kayisinga – Ouganda – KATOSI** (Katosi Women Development Trust). (*en remplacement de Margaret Nakato*)
- **Rima Samadder – Inde – East Coast Fish Workers Union (ECFWU)**, (*en remplacement de Ujjaini Halim*)
- **Vincent Bihimvyumuderi – Burundi** – Membre WFF - Fédération des pêcheurs et fournisseurs de poisson (Burundi) / acteur SSF.
- **Virginie Lagarde – France – Pêche et développement** – membre du comité exécutif du WFF – relecture / contributions au document de position du CIP (ICARRD +20).

(eng)

- **Alieu Sowe – Gambia** – (National Association of Artisanal Fisheries Operators (NAAFO)), WFF member (also member of the regional African platform linked to the SSF Guidelines).
- **Nestor Roche – Argentina – UAPA** – Regional Advisor of the WFF.
- **Julian Alberto Medina Salgado – Colombia** – Artisanal Fisheries Network of Colombia (Red de Pescadores Artesanales de Colombia) / local leadership in small-scale fisheries (Golfo de Morrosquillo).
- **Rym Haddaoui – Tunisia – ATDEPA** (WFF member).
- **Joan Kayisinga – Uganda – KATOSI** (Katosi Women Development Trust) (replacing Margaret Nakato).

- **Rima Samadder** – India – East Coast Fish Workers Union (ECFWU) (replacing Ujjaini Halim).
- **Vincent Bihimvyumuderi** – Burundi – WFF member – Federation of Fishers and Fish Suppliers (Burundi) / SSF actor.
- **Virginie Lagarde** – France – Pêche et Développement – member of the WFF Executive Committee – review / contributions to the CIP position paper (ICARRD+20).

(esp)

- **Alieu Sowe** – Gambia – (Asociación Nacional de Operadores de Pesca Artesanal (NAAFO)), Miembro del WFF (también miembro del mecanismo regional africano vinculado a las Directrices SSF).
- **Nestor Roche** – Argentina – UAPA – Asesor regional del WFF.
- **Julian Alberto Medina Salgado** – Colombia – Red de Pescadores Artesanales de Colombia / liderazgo local en la pesca a pequeña escala (Golfo de Morrosquillo).
- **Rym Haddaoui** – Túnez – ATDEPA (miembro del WFF).
- **Joan Kayisinga** – Uganda – KATOSI (Katosi Women Development Trust) (en reemplazo de Margaret Nakato).
- **Rima Samadder** – India – East Coast Fish Workers Union (ECFWU) (en reemplazo de Ujjaini Halim).
- **Vincent Bihimvyumuderi** – Burundi – Miembro del WFF – Federación de pescadores y proveedores de pescado (Burundi) / actor SSF.
- **Virginie Lagarde** – Francia – Pêche et Développement – miembro del comité ejecutivo del WFF – revisión / contribuciones al documento de posición del CIP (ICARRD+20).

## 2. Organisation de la conférence / Structure of the conference / Organización de la conferencia

(fr) ICARRD+20 s'est structurée autour de trois niveaux :

- Le Forum des Peuples et des Mouvements Sociaux
- Les sessions intergouvernementales officielles
- Les événements parallèles (side events)

Si cette architecture visait à articuler les espaces institutionnels et les espaces portés par les mouvements sociaux, elle a néanmoins mis en évidence des limites dans la prise en compte effective de leurs contributions, en particulier concernant les territoires aquatiques, qui demeurent encore insuffisamment intégrés dans ces cadres.

(eng) ICARRD+20 was structured around three main levels:

- The People's and Social Movements Forum
- The official intergovernmental sessions
- The side events

While this structure aimed to articulate institutional spaces and those driven by social movements, it nevertheless highlighted limitations in the effective consideration of their contributions, particularly regarding aquatic territories, which remain insufficiently integrated into these frameworks.

(esp) ICARRD+20 was structured around three main levels:

- The People's and Social Movements Forum
- The official intergovernmental sessions
- The side events

While this structure aimed to articulate institutional spaces and those driven by social movements, it nevertheless highlighted limitations in the effective consideration of their contributions, particularly regarding aquatic territories, which remain insufficiently integrated into these frameworks.

## **2.1 Une réforme agraire encore pensée principalement depuis la terre / Agrarian reform still largely conceived from a land-based perspective / Una reforma agraria aún concebida principalmente desde la tierra**

**(fr)** Les sessions officielles ont mis l'accent sur :

- la redistribution foncière,
- la reconnaissance des droits collectifs,
- la gouvernance des terres,
- les investissements responsables,
- la justice climatique.

Cependant, malgré une volonté affichée d'élargir le débat, l'approche institutionnelle demeure largement centrée sur la terre.

La mer et les territoires aquatiques restent périphériques dans les cadres conceptuels dominants : ils sont évoqués, mais rarement intégrés comme composantes structurelles de la réforme agraire.

Du point de vue des communautés de pêche à petite échelle et travailleurs et travailleuses de la pêche, cette dissociation constitue un angle mort majeur. Une réforme agraire ne peut être considérée comme complète si elle ne prend pas en compte :

- l'accès aux ressources halieutiques,
- les dynamiques écologiques,
- la mobilité territoriale,
- et la gouvernance collective des espaces marins et côtiers.

En l'absence de cette reconnaissance, le risque est de reproduire une hiérarchie implicite entre territoires terrestres et aquatiques.

**(eng)** The official sessions focused on:

- land redistribution,
- recognition of collective rights,
- land governance,
- responsible investments,
- climate justice.

However, despite a stated intention to broaden the debate, the institutional approach remains largely land-based.

Marine and aquatic territories remain peripheral within dominant conceptual frameworks: they are mentioned, but rarely integrated as structural components of agrarian reform.

From the perspective of small-scale fishing communities and fishworkers, this separation constitutes a major blind spot. Agrarian reform cannot be considered complete if it does not consider:

- access to fishery resources,
- ecological dynamics,
- territorial mobility,
- and the collective governance of marine and coastal spaces.

Without such recognition, there is a risk of reproducing an implicit hierarchy between terrestrial and aquatic territories.

**(esp)** Las sesiones oficiales pusieron el acento en:

- la redistribución de la tierra,
- el reconocimiento de los derechos colectivos,
- la gobernanza de la tierra,
- las inversiones responsables,
- la justicia climática.

Sin embargo, a pesar de la voluntad declarada de ampliar el debate, el enfoque institucional sigue estando ampliamente centrado en la tierra.

El mar y los territorios acuáticos siguen siendo periféricos en los marcos conceptuales dominantes: se mencionan, pero rara vez se integran como componentes estructurales de la reforma agraria.

Desde el punto de vista de las comunidades de pesca a pequeña escala y trabajadores de la pesca, esta disociación constituye un punto ciego importante. Una reforma agraria no puede considerarse completa si no tiene en cuenta:

- el acceso a los recursos pesqueros,
- las dinámicas ecológicas,
- la movilidad territorial,
- y la gobernanza colectiva de los espacios marinos y costeros.

En ausencia de este reconocimiento, existe el riesgo de reproducir una jerarquía implícita entre territorios terrestres y acuáticos.

## **2.2 Une ouverture politique réelle, mais encore inégale / A real but still uneven political opening / Una apertura política real, pero aún desigual**

**(fr)** La présence de chefs d'État et de ministres a envoyé un signal politique fort. Certains gouvernements ont exprimé leur volonté de relancer les politiques de réforme agraire et de justice territoriale.

Cependant, plusieurs limites sont apparues :

- une prédominance du langage institutionnel sur les droits effectifs ;
- une absence de mécanismes clairs de mise en œuvre et de suivi ;
- une intégration encore fragile des cadres normatifs existants (UNDROP, Directives SSF).

Les références aux droits humains étaient bien présentes, mais leur traduction opérationnelle demeure incertaine.

**(eng)** The presence of heads of state and ministers sent a strong political signal. Several governments expressed their willingness to revive agrarian reform and territorial justice policies.

However, several limitations emerged:

- a predominance of institutional language over effective rights;
- a lack of clear mechanisms for implementation and monitoring;
- a still fragile integration of existing normative frameworks (UNDROP, SSF Guidelines).

References to human rights were clearly present, but their operational translation remains uncertain.

**(esp)** La presencia de jefes de Estado y ministros envió una señal política fuerte. Varios gobiernos expresaron su voluntad de reactivar las políticas de reforma agraria y de justicia territorial.

Sin embargo, aparecieron varias limitaciones:

- una predominancia del lenguaje institucional sobre los derechos efectivos;
- la ausencia de mecanismos claros de implementación y seguimiento;
- una integración aún frágil de los marcos normativos existentes (UNDROP, Directrices SSF).

Las referencias a los derechos humanos estuvieron claramente presentes, pero su traducción operativa sigue siendo incierta.



## **2.3 Les side events : espaces stratégiques mais périphériques / Side events: strategic but peripheral spaces / Los side events: espacios estratégicos pero periféricos**

**(fr)** Les événements parallèles ont constitué des espaces de respiration politique.

Ils ont permis d'approfondir le débat sur :

- les droits collectifs,
- la gouvernance territoriale,
- les territoires aquatiques,
- la justice climatique.

Le side event consacré à la pêche à petite échelle a représenté un moment clé pour porter la notion de *maritorio* et défendre l'intégration des territoires marins dans les réformes redistributives.

Cependant, ces espaces restent périphériques dans l'architecture globale de la conférence. Les thématiques liées aux océans et aux eaux continentales n'ont pas bénéficié d'une visibilité équivalente à celles liées à la terre.

Cela confirme que le travail d'institutionnalisation des territoires aquatiques dans les cadres internationaux demeure inachevé.

Ces espaces auraient pu être davantage mobilisés pour approfondir les enjeux spécifiques aux territoires aquatiques et à la pêche à petite échelle, notamment autour des notions de *maritorio*, d'aqua-écologie et de mise en œuvre des Directives SSF et comme cadre complémentaire et nécessaire aux approches actuelles de la 'Blue Transformation' promues au niveau international.

Plus de dix ans après leur adoption par la FAO, ces Directives restent encore largement méconnues et insuffisamment appropriées par les communautés elles-mêmes. Complexes, peu accessibles et non contraignantes, elles ont principalement bénéficié à un nombre restreint d'organisations déjà structurées. Pour la majorité des communautés, elles demeurent sans effet concret.

Ces instruments restent aujourd'hui limités par l'absence de mécanismes de suivi suffisamment robustes, d'une feuille de route opérationnelle claire, d'indicateurs mesurables et de dispositifs effectifs de redevabilité. Le constat est aujourd'hui largement partagé : les transformations attendues restent limitées. Une évaluation politique indépendante, transparente et publique apparaît nécessaire. Dans cette perspective, les prochaines échéances internationales, notamment les discussions prévues à Rome en septembre 2026, constitueront des moments clés pour approfondir cette analyse et renforcer les propositions en faveur des communautés de pêche à petite échelle.

**(eng)** Side events constituted important spaces for political exchange.

They made it possible to deepen the debate on:

- collective rights,
- territorial governance,
- aquatic territories,
- climate justice.

The side event dedicated to small-scale fishing communities and fishworkers represented a key moment to bring forward the notion of *maritorio* and to advocate for the integration of marine territories into redistributive reforms.

However, these spaces remain peripheral within the overall architecture of the conference. Issues related to oceans and inland waters did not benefit from visibility equivalent to those related to land.

This confirms that the work of institutionalizing aquatic territories within international frameworks remains incomplete.

These spaces could have been further mobilized to deepen discussions on issues specific to aquatic territories and small-scale fisheries, including the notions of *maritorio*, aqua-ecology and the implementation of the SSF Guidelines and as a complementary and necessary framework to current 'Blue Transformation' approaches promoted at the international level.

More than ten years after their adoption by FAO, these Guidelines remain largely unknown and insufficiently appropriated by the communities themselves. Complex, not easily accessible and non-binding,

they have mainly benefited a limited number of already structured organizations. For the majority of communities, they remain without concrete effect.

These instruments remain limited by the absence of sufficiently robust monitoring mechanisms, a clear operational roadmap, measurable indicators and effective accountability frameworks. The conclusion is now widely shared: expected transformations remain limited.

An independent, transparent and public political evaluation is necessary. In this perspective, upcoming international discussions, notably those scheduled in Rome in September 2026, will constitute key opportunities to deepen this analysis and strengthen proposals in support of small-scale fishing communities.

**(esp)** Los eventos paralelos constituyeron espacios importantes de intercambio político.

Permitieron profundizar el debate sobre:

- los derechos colectivos,
- la gobernanza territorial,
- los territorios acuáticos,
- la justicia climática.

El side event dedicado a la pesca a pequeña escala representó un momento clave para impulsar la noción de *maritorio* y defender la integración de los territorios marinos en las reformas redistributivas.

Sin embargo, estos espacios siguen siendo periféricos dentro de la arquitectura global de la conferencia. Las temáticas relacionadas con los océanos y las aguas continentales no tuvieron una visibilidad equivalente a las relacionadas con la tierra.

Esto confirma que el proceso de institucionalización de los territorios acuáticos en los marcos internacionales sigue siendo incompleto.

Estos espacios podrían haberse movilizadado en mayor medida para profundizar en los desafíos específicos de los territorios acuáticos y la pesca a pequeña escala, en particular en torno a las nociones de maritorio, aqua-ecología y la implementación de las Directrices SSF y como un marco complementario y necesario a los enfoques actuales de 'Blue Transformation' promovidos a nivel internacional.

Más de diez años después de su adopción por la FAO, estas Directrices siguen siendo en gran medida desconocidas e insuficientemente apropiadas por las comunidades y insuficientemente apropiadas por las propias comunidades de pesca a pequeña escala y trabajadores de la pesca. Complejas, poco accesibles y no vinculantes, han beneficiado principalmente a un número limitado de organizaciones ya estructuradas. Para la mayoría de las comunidades, siguen sin tener un efecto concreto. Estos instrumentos siguen estando limitados por la ausencia de mecanismos de seguimiento suficientemente sólidos, una hoja de ruta operativa clara, indicadores medibles y mecanismos efectivos de rendición de cuentas. La conclusión es hoy ampliamente compartida: las transformaciones esperadas siguen siendo limitadas.

Se requiere una evaluación política independiente, transparente y pública. En esta perspectiva, los próximos espacios internacionales, en particular las discusiones previstas en Roma en septiembre de 2026, constituirán momentos clave para profundizar este análisis y reforzar las propuestas en favor de las comunidades de pesca a pequeña escala.





*Photos des sides events.*

## 2.4 Une tension structurelle entre discours et transformation / A structural tension between discourse and transformation / Una tensión estructural entre discurso y transformación

**(fr)** ICARRD+20 a montré une volonté de réactiver le débat sur la réforme agraire dans un contexte mondial marqué par :

- les dynamiques croissantes d'accaparement des terres et des océans;
- l'expansion de l'économie bleue extractive ;
- la financiarisation des ressources naturelles ;
- la pression des industries énergétiques et aquacoles ;
- les impacts du changement climatique.

Cependant, la conférence a également mis en évidence une tension persistante entre :

- la reconnaissance symbolique des droits ;
- et l'évolution effective des rapports de pouvoir..

Du point de vue du WFF, l'enjeu central reste la progression du discours vers une redistribution effective, incluant pleinement les territoires aquatiques et l'accès à la ressource.

**(eng)** ICARRD+20 showed a willingness to revive the debate on agrarian reform in a global context marked by:

- the increasing dynamics of land and ocean grabbing;
- the expansion of the extractive blue economy;
- the financialization of natural resources;
- pressure from the energy and aquaculture industries;
- the impacts of climate change.

However, the conference also highlighted a persistent tension between:

- the symbolic recognition of rights;
- and the effective evolution of power relations.

From the perspective of the WFF, the central challenge remains the progression from discourse towards effective redistribution, fully including aquatic territories and access to resources.

**(esp)** ICARRD+20 mostró una voluntad de reactivar el debate sobre la reforma agraria en un contexto mundial marcado por:

- las dinámicas crecientes de acaparamiento de tierras y océanos;
- la expansión de la economía azul extractiva;
- la financiarización de los recursos naturales;
- la presión de las industrias energéticas y acuícolas;
- los impactos del cambio climático.

Sin embargo, la conferencia también puso de manifiesto una tensión persistente entre:

- el reconocimiento simbólico de los derechos;
- y la evolución efectiva de las relaciones de poder.

Desde la perspectiva del WFF, el desafío central sigue siendo avanzar del discurso hacia una redistribución efectiva, incluyendo plenamente los territorios acuáticos y el acceso a los recursos.

## **2.5 Processus d'élaboration de la Déclaration politique et position des mouvements sociaux / Process of drafting the Political Declaration and position of social movements / Proceso de elaboración de la Declaración política y posición de los movimientos sociales**

**(fr)** Le 27 février, une première version de la Déclaration politique d'ICARRD+20, issue de plusieurs jours de négociations intergouvernementales, a été communiquée aux mouvements sociaux.

Cette version a suscité de fortes préoccupations, en particulier parmi les représentants des Peuples autochtones. L'usage du terme « communautés locales », en substitution ou en fusion avec celui de Peuples autochtones, a été perçu comme une remise en cause de leur statut juridique spécifique et des droits reconnus par l'UNDRIP. Cette confusion terminologique représentait un risque réel de dilution de droits collectifs acquis de longue date.

Une clarification plus détaillée sur les enjeux juridiques liés aux notions de Peuples autochtones et de communautés locales est présentée en note méthodologique en annexe.

Pour les organisations de pêche à petite échelle, cette formulation posait également un problème majeur. L'absence de reconnaissance explicite des peuples de la mer et des territoires aquatiques affaiblissait la protection des droits d'accès aux zones de pêche, aux ressources halieutiques ainsi qu'aux espaces marins et côtiers. Une part significative des communautés de pêche à petite échelle et des travailleurs et travailleuses de la pêche représentés au sein du WFF étant également membres de Peuples autochtones, ces enjeux sont directement liés.

Une nouvelle version diffusée le 28 février au matin n'a pas permis de lever ces préoccupations et a, au contraire, renforcé certaines ambiguïtés.

Face à cette situation, une réunion des mouvements sociaux membres du CIP s'est tenue dans la soirée du 27 février. Les discussions ont été menées dans un esprit de responsabilité politique et de respect envers les gouvernements colombien et brésilien, dont l'engagement en faveur de la réforme agraire a été reconnu. Une délégation représentant les mouvements sociaux a rencontré les représentants gouvernementaux. Ces derniers ont expliqué que, dans le cadre de négociations multilatérales complexes, certaines concessions avaient été nécessaires pour parvenir à un consensus entre États.

Les mouvements sociaux ont exprimé, de manière ferme mais respectueuse, qu'ils ne pouvaient soutenir une Déclaration comportant des risques de recul ou des ambiguïtés sur des droits fondamentaux déjà reconnus au niveau international.

Pour le WFF, il était essentiel que la réforme agraire du XXI<sup>e</sup> siècle intègre explicitement et sans ambiguïté la pleine reconnaissance des droits des Peuples autochtones tels que consacrés par l'UNDRIP. Toute formulation susceptible d'affaiblir leur statut constituait une ligne rouge.

Dans le prolongement de cette exigence, il était également indispensable que la réforme agraire reconnaisse explicitement les peuples de la mer, les communautés de pêche à petite échelle et des travailleurs et travailleuses de la pêche et les pastoralistes mobiles comme titulaires de droits collectifs spécifiques, et qu'elle intègre pleinement les territoires marins, aquatiques et pastoraux dans son champ d'application.

Il a finalement été convenu que les mouvements sociaux disposeraient d'un espace pour lire une déclaration politique lors de la cérémonie de clôture.

Cette déclaration, lue le 28 février, a réaffirmé le caractère non négociable des droits consacrés par l'UNDRIP et l'UNDROP, souligné la confusion conceptuelle autour des « communautés locales » et affirmé que les mouvements sociaux ne pouvaient soutenir la Déclaration officielle adoptée par la Conférence, tout en exprimant leur volonté de poursuivre le dialogue.

**(eng)** On February 27, a first version of the ICARRD+20 Political Declaration, resulting from several days of intergovernmental negotiations, was shared with social movements.

This version raised significant concerns, particularly among representatives of Indigenous Peoples. The use of the term "local communities," as a substitute for or merged with Indigenous Peoples, was perceived as a

challenge to their specific legal status and to the rights recognized under UNDRIP. This terminological confusion represented a real risk of diluting long-established collective rights.

A more detailed clarification of the legal issues related to the notions of Indigenous Peoples and local communities is provided in a methodological note in annex.

For organizations of small-scale fishing communities and fishworkers, this wording also posed a major concern. The absence of explicit recognition of sea peoples and aquatic territories weakened the protection of access rights to fishing areas, fishery resources, and marine and coastal spaces. A significant proportion of small-scale fishing communities and fishworkers represented within the WFF are also members of Indigenous Peoples, making these issues directly interconnected.

A revised version circulated on the morning of February 28 did not address these concerns and, on the contrary, reinforced certain ambiguities.

In response, a meeting of social movements members of the IPC was held on the evening of February 27. Discussions were conducted in a spirit of political responsibility and respect towards the Colombian and Brazilian governments, whose commitment to agrarian reform was acknowledged.

A delegation representing social movements met with government representatives. The latter explained that, within the context of complex multilateral negotiations, certain concessions had been necessary to reach a consensus among States.

Social movements expressed, firmly yet respectfully, that they could not support a Declaration containing risks of regression or ambiguities regarding fundamental rights already recognized at the international level.

For the WFF, it was essential that 21st century agrarian reform explicitly and unambiguously include the full recognition of the rights of Indigenous Peoples as enshrined in UNDRIP. Any wording likely to weaken their status constituted a red line.

In line with this requirement, it was also essential that agrarian reform explicitly recognize sea peoples, small-scale fishing communities and mobile pastoralists as holders of specific collective rights, and fully integrate marine, aquatic and pastoral territories within its scope.

It was ultimately agreed that social movements would be given space to read a political statement during the closing ceremony.

This statement, delivered on February 28, reaffirmed the non-negotiable nature of the rights enshrined in UNDRIP and UNDROP, highlighted the conceptual confusion around “local communities,” and stated that social movements could not support the official Declaration adopted by the Conference, while expressing their willingness to continue dialogue.

**(esp)** El 27 de febrero, una primera versión de la Declaración política de ICARRD+20, resultado de varios días de negociaciones intergubernamentales, fue comunicada a los movimientos sociales.

Esta versión generó unas preocupaciones significativas, en particular entre los representantes de los Pueblos Indígenas. El uso del término «comunidades locales», como sustitución o fusión con el de Pueblos Indígenas, fue percibido como una puesta en cuestión de su estatus jurídico específico y de los derechos reconocidos por la UNDRIP. Esta confusión terminológica representaba un riesgo real de dilución de derechos colectivos adquiridos desde hace mucho tiempo.

Una clarificación más detallada sobre las implicaciones jurídicas relacionadas con las nociones de Pueblos Indígenas y comunidades locales se presenta en una nota metodológica en anexo.

Para las organizaciones de pesca a pequeña escala, esta formulación también planteaba un problema importante. La ausencia de reconocimiento explícito de los pueblos del mar y de los territorios acuáticos debilitaba la protección de los derechos de acceso a las zonas de pesca, a los recursos pesqueros y a los espacios marinos y costeros. Una parte significativa de las comunidades de pesca a pequeña escala y trabajadores de la pesca representados en el WFF son también miembros de Pueblos Indígenas, por lo que estas cuestiones están directamente vinculadas.

Una nueva versión difundida en la mañana del 28 de febrero no permitió resolver estas preocupaciones y, por el contrario, reforzó ciertas ambigüedades.

Ante esta situación, se celebró una reunión de los movimientos sociales miembros del CIP en la noche del 27 de febrero. Las discusiones se llevaron a cabo en un espíritu de responsabilidad política y respeto hacia los gobiernos de Colombia y Brasil, cuyo compromiso con la reforma agraria fue reconocido.

Una delegación de los movimientos sociales se reunió con representantes gubernamentales. Estos explicaron que, en el marco de negociaciones multilaterales complejas, habían sido necesarias ciertas concesiones para alcanzar un consenso entre los Estados.

Los movimientos sociales expresaron, de manera firme pero respetuosa, que no podían apoyar una Declaración que incluyera riesgos de retroceso o ambigüedades en relación con derechos fundamentales ya reconocidos a nivel internacional.

Para el WFF, era esencial que la reforma agraria del siglo XXI incluyera explícita y sin ambigüedad el pleno reconocimiento de los derechos de los Pueblos Indígenas tal como están consagrados en la UNDRIP. Cualquier formulación que pudiera debilitar su estatus constituía una línea roja.

En coherencia con esta exigencia, también era indispensable que la reforma agraria reconociera explícitamente a los pueblos del mar, a las comunidades de pesca a pequeña escala y trabajadores de la pesca y a los pastoralistas móviles como titulares de derechos colectivos específicos, e integrara plenamente los territorios marinos, acuáticos y pastoriles en su ámbito de aplicación.

Finalmente, se acordó que los movimientos sociales dispondrían de un espacio para leer una declaración política durante la ceremonia de clausura.

Esta declaración, leída el 28 de febrero, reafirmó el carácter no negociable de los derechos consagrados en la UNDRIP y la UNDROP, señaló la confusión conceptual en torno a las «comunidades locales» y afirmó que los movimientos sociales no podían apoyar la Declaración oficial adoptada por la Conferencia, al tiempo que expresaron su voluntad de continuar el diálogo.



*Lecture de la déclaration du CIP / reading of the IPC declaration / lectura de la declaración del CIP.*

### 3. Forum des Peuples et Mouvements Sociaux / Peoples' Forum and Social Movements / Foro de los Pueblos y Movimientos Sociales

**(fr)** Les journées préparatoires (deux jours avant le début du Forum ICARRD+20), organisées par le CIP et La Via Campesina sous l'intitulé « Forum des Peuples et des Mouvements Sociaux », ont constitué un espace important d'échange et d'analyse politique entre mouvements sociaux.

Le CIP a publié un document de position de référence, destiné à cadrer politiquement les contributions des mouvements sociaux et à porter une ligne commune face aux États. Ce document s'inscrit dans la continuité du travail engagé lors du Forum de Nyéléni en 2025, ainsi que du travail collaboratif mené par les mouvements sociaux depuis plusieurs années. Le WFF a participé à ce processus, notamment à travers le Forum de Nyéléni et en contribuant au document visant à mieux intégrer la pêche à petite échelle, les travailleurs et travailleuses de la mer et de l'eau, ainsi que la continuité terre–eau–mer et les spécificités des territoires aquatiques.

Les contributions portées par le WFF dans le cadre de l'élaboration du document de position du CIP n'ont été que partiellement prises en compte dans la version finale. Cette intégration limitée apparaît regrettable, dans la mesure où une prise en compte plus complète aurait permis de renforcer la portée politique du document, notamment sur les enjeux liés à la pêche à petite échelle et aux territoires aquatiques.

Dans ce cadre, le WFF a également porté des propositions visant à mieux intégrer ces enjeux dans les processus internationaux et exprime sa volonté de contribuer activement aux prochaines étapes, en s'appuyant sur des propositions concrètes issues des réalités de terrain.

Cet espace a permis d'aborder les dynamiques d'accaparement des territoires (terrestres et aquatiques), l'expansion de l'économie extractive, la financiarisation des ressources naturelles, ainsi que les pressions croissantes liées au développement de l'économie bleue, notamment à travers certaines formes d'aquaculture et de pêche industrielle. Un enjeu central a été de mieux intégrer les territoires aquatiques dans ces débats.

Le WFF a rappelé que la réforme agraire ne peut ignorer les territoires marins, côtiers et d'eaux continentales. L'accès à la ressource halieutique constitue une question territoriale centrale. Les communautés de pêche à petite échelle et des travailleurs et travailleuses de la pêche évoluent dans un rapport dynamique à leur territoire, fondé sur la mobilité, les cycles écologiques et les migrations d'espèces. Leur réalité ne peut être appréhendée à travers une lecture strictement foncière ou statique.

Le WFF a également insisté sur le fait que les communautés de pêche à petite échelle et les travailleurs et travailleuses de la pêche ne sont pas de simples acteurs économiques, mais des communautés territoriales liées à des écosystèmes mouvants, disposant de savoirs, de systèmes de gouvernance et de pratiques inscrites dans le temps long.

Lors du Forum, le cadre des « quatre R » (Restitution, Redistribution, Reconnaissance, Régulation) a été présenté comme une grille d'analyse commune des réformes agraires. Appliqué au secteur de la pêche, cela pourrait recouvrir : la restitution des zones marines accaparées, la redistribution de l'accès aux ressources halieutiques, la reconnaissance des droits coutumiers et de la mobilité des communautés, ainsi qu'une régulation stricte des industries extractives et de l'économie bleue, y compris des pêcheries, dans une perspective juste, équitable et durable.

Toutefois, ce cadre reste à ce stade un outil conceptuel nécessitant d'être confronté aux réalités concrètes des communautés avant d'être intégré comme levier stratégique.

Au-delà de ces échanges, le Forum des Peuples a confirmé l'importance stratégique des convergences entre mouvements sociaux. Les discussions ont mis en évidence les liens croissants entre les luttes portées par les organisations paysannes, les communautés de pêche à petite échelle et des travailleurs et travailleuses de la pêche, les peuples autochtones, les pastoralistes et les travailleurs ruraux.

Pour le WFF, cette convergence est essentielle : les enjeux d'accès aux ressources naturelles, de gouvernance des territoires et de souveraineté alimentaire ne peuvent être traités de manière sectorielle, mais appellent des réponses collectives, articulées et politiquement solidaires.

Le Forum des Peuples a ainsi renforcé les convergences avec d'autres mouvements confrontés à des formes d'exclusion territoriale. Pour le WFF, le défi reste désormais la traduction concrète de ces débats en mécanismes effectifs garantissant un accès sécurisé à la ressource et une régulation réelle des activités de pêche, d'aquaculture et, plus largement, des systèmes de production et de transformation à petite échelle, notamment face aux activités industrielles, dans des conditions justes, équitables et durables.



Forum des Peuples et Mouvements Sociaux / Peoples' Forum and Social Movements / Foro de los Pueblos y Movimientos Sociales.

**(eng)** The preparatory days (two days before the start of the ICARRD+20 Forum), organized by the IPC and La Via Campesina under the title “Peoples’ Forum and Social Movements”, constituted an important space for exchange and political analysis among social movements.

The IPC published a reference position paper intended to politically frame the contributions of social movements and to promote a common line vis-à-vis States. This document builds on the work initiated during the Nyéléni Forum in 2025, as well as on years of collaborative work by social movements. The WFF participated in this process, including through the Nyéléni Forum and by contributing to the document aimed at better integrating small-scale fishing communities and fishworkers, as well as the land–water–sea continuum and the specificities of aquatic territories.

The contributions put forward by the WFF during the development of the IPC position paper were only partially reflected in the final version. This limited integration appears regrettable, as a more comprehensive inclusion could have strengthened the political impact of the document, particularly regarding small-scale fisheries and aquatic territories.

In this context, the WFF also put forward proposals to better integrate these issues into international processes and expresses its willingness to actively contribute to upcoming steps, based on concrete proposals grounded in field realities. This space made it possible to address dynamics of territorial grabbing (both land and aquatic), the expansion of extractive economies, the financialization of natural resources, as well as growing pressures linked to the development of the blue economy, particularly through certain forms of aquaculture and industrial fisheries. A central issue was the need to better integrate aquatic territories into these debates.

The WFF recalled that agrarian reform cannot ignore marine, coastal and inland water territories. Access to fishery resources is a central territorial issue. Small-scale fishing communities and fishworkers operate within dynamic territorial systems shaped by mobility, ecological cycles and species migrations. Their reality cannot be understood through a strictly land-based or static perspective.

The WFF also stressed that small-scale fishing communities and fishworkers are not merely economic actors, but territorial communities connected to evolving ecosystems, with knowledge systems, governance structures and practices rooted in the long term.

During the Forum, the “four Rs” framework (Restitution, Redistribution, Recognition, Regulation) was presented as a common analytical framework for agrarian reforms. Applied to fisheries, this could include the restitution of appropriated marine areas, redistribution of access to fishery resources, recognition of customary rights and community mobility, as well as strict regulation of extractive industries and the blue economy, including fisheries, in a just, equitable and sustainable manner.

However, at this stage, this framework remains a conceptual tool that needs to be tested against the concrete realities of communities before being adopted as a strategic lever.

Beyond these exchanges, the Peoples’ Forum confirmed the strategic importance of convergence among social movements. Discussions highlighted growing linkages between struggles led by peasant organizations, small-scale fishing communities and fishworkers, Indigenous Peoples, pastoralists and rural workers.

For the WFF, this convergence is essential: issues of access to natural resources, territorial governance and food sovereignty cannot be addressed in a sectoral manner, but require collective, coordinated and politically aligned responses.

The Peoples’ Forum thus strengthened alliances with other movements facing forms of territorial exclusion. For the WFF, the challenge now lies in translating these debates into effective mechanisms ensuring secure access to resources and real regulation of fishing, aquaculture and, more broadly, small-scale production and processing systems, particularly in the face of industrial activities, under just, equitable and sustainable conditions.

**(esp)** Las jornadas preparatorias (dos días antes del inicio del Foro ICARRD+20), organizadas por el CIP y La Vía Campesina bajo el título «Foro de los Pueblos y de los Movimientos Sociales», constituyeron un espacio importante de intercambio y análisis político entre movimientos sociales.

El CIP publicó un documento de posición de referencia destinado a orientar políticamente las contribuciones de los movimientos sociales y a promover una línea común frente a los Estados. Este documento se inscribe en la continuidad del trabajo iniciado durante el Foro de Nyéléni en 2025, así como en el trabajo colaborativo desarrollado por los movimientos sociales durante varios años. El WFF participó en este proceso, en particular a través del Foro de Nyéléni y contribuyendo al documento con el objetivo de integrar mejor la pesca a pequeña escala, los trabajadores y trabajadoras del mar y del agua, así como la continuidad tierra–agua–mar y las especificidades de los territorios acuáticos.

Las contribuciones aportadas por el WFF durante la elaboración del documento de posición del CIP solo fueron parcialmente integradas en la versión final. Esta integración limitada resulta lamentable, ya que una incorporación más completa habría permitido reforzar el alcance político del documento, en particular en lo que respecta a la pesca a pequeña escala y los territorios acuáticos.

En este contexto, el WFF también presentó propuestas para integrar mejor estos desafíos en los procesos internacionales y expresa su voluntad de contribuir activamente a las próximas etapas, apoyándose en propuestas concretas basadas en las realidades del terreno..

Este espacio permitió abordar las dinámicas de acaparamiento de territorios (terrestres y acuáticos), la expansión de la economía extractiva, la financiarización de los recursos naturales, así como las crecientes presiones vinculadas al desarrollo de la economía azul, en particular a través de ciertas formas de acuicultura y pesca industrial. Un desafío central fue la necesidad de integrar mejor los territorios acuáticos en estos debates.

El WFF recordó que la reforma agraria no puede ignorar los territorios marinos, costeros y de aguas continentales. El acceso a los recursos pesqueros constituye una cuestión territorial central. Las comunidades de pesca a pequeña escala y los trabajadores de la pesca se desarrollan en sistemas

territoriales dinámicos, basados en la movilidad, los ciclos ecológicos y las migraciones de especies. Su realidad no puede entenderse desde una perspectiva estrictamente terrestre o estática.

El WFF también insistió en que las comunidades de pesca a pequeña escala y los trabajadores de la pesca no son simples actores económicos, sino comunidades territoriales vinculadas a ecosistemas dinámicos, con saberes, sistemas de gobernanza y prácticas arraigadas en el largo plazo.

Durante el Foro, el marco de las «cuatro R» (Restitución, Redistribución, Reconocimiento, Regulación) fue presentado como una herramienta común de análisis de las reformas agrarias. Aplicado al sector pesquero, podría implicar la restitución de zonas marinas acaparadas, la redistribución del acceso a los recursos pesqueros, el reconocimiento de los derechos consuetudinarios y de la movilidad de las comunidades, así como una regulación estricta de las industrias extractivas y de la economía azul, incluidas las pesquerías, en condiciones justas, equitativas y sostenibles.

No obstante, en esta etapa, este marco sigue siendo una herramienta conceptual que debe confrontarse con las realidades concretas de las comunidades antes de ser adoptado como un instrumento estratégico.

Más allá de estos intercambios, el Foro de los Pueblos confirmó la importancia estratégica de las convergencias entre movimientos sociales. Las discusiones evidenciaron los vínculos crecientes entre las luchas de las organizaciones campesinas, las comunidades de pesca a pequeña escala y los trabajadores de la pesca, los pueblos indígenas, los pastoralistas y los trabajadores rurales.

Para el WFF, esta convergencia es esencial: los desafíos de acceso a los recursos naturales, la gobernanza de los territorios y la soberanía alimentaria no pueden abordarse de manera sectorial, sino que requieren respuestas colectivas, articuladas y políticamente solidarias.

El Foro de los Pueblos fortaleció así las convergencias con otros movimientos enfrentados a formas de exclusión territorial. Para el WFF, el desafío ahora es traducir estos debates en mecanismos efectivos que garanticen un acceso seguro a los recursos y una regulación real de las actividades de pesca, acuicultura y, más ampliamente, de los sistemas de producción y transformación a pequeña escala, en particular frente a las actividades industriales, en condiciones justas, equitativas y sostenibles.

## 4. Participation et contribution du WFF / WFF Participation and Contribution / Participación y contribución del WFF

**(fr)** Le WFF a participé activement à l'ensemble des composantes d'ICARRD+20 : Forum des Peuples, sessions plénières officielles, panels thématiques, réunions régionales et « side events ».

Composé de membres aux profils complémentaires, le WFF a assuré une présence à la fois politique, territoriale et technique dans les différents espaces de discussion. Cette diversité a permis une participation élargie aux sessions, ainsi qu'un partage d'analyse structuré.

**(eng)** WFF actively participated in all components of ICARRD+20: the Peoples' Forum, official plenary sessions, thematic panels, regional meetings and side events.

Composed of members with complementary profiles, WFF ensured a political, territorial and technical presence across the different discussion spaces. This diversity enabled broad participation in sessions, as well as a structured sharing of analysis.

**(esp)** El WFF participó activamente en todos los componentes de ICARRD+20: el Foro de los Pueblos, las sesiones plenarias oficiales, los paneles temáticos, las reuniones regionales y los "side events".

Compuesto por miembros con perfiles complementarios, el WFF aseguró una presencia a la vez política, territorial y técnica en los diferentes espacios de discusión. Esta diversidad permitió una participación amplia en las sesiones, así como un intercambio de análisis estructurado.



*Délégation du WFF*

## 4.1 Réunions / Meetings / Reuniones

### Dynamique collective / Collective dynamics / Dinámica colectiva

**(fr)** Des échanges réguliers entre membres du WFF ont permis de:

- partager les analyses issues des sessions ;
- coordonner les prises de parole ;
- assurer la cohérence des messages avec le document de position du CIP ;
- identifier les espaces d'intervention prioritaires ;
- adapter les contributions en fonction de l'évolution des débats..

Cette dynamique a permis de maintenir une cohérence politique dans les interventions et d'assurer une représentation collective du WFF.

**(eng)** Regular exchanges among WFF members made it possible to:

- share analysis from attended sessions;
- coordinate speaking interventions;
- ensure coherence of messages with the IPC position paper;
- identify priority spaces for intervention;
- adapt contributions according to the evolution of debates.

This dynamic made it possible to maintain political coherence in interventions and to ensure a collective representation of the WFF.

**(esp)** Los intercambios regulares entre los miembros del WFF permitieron:

- compartir los análisis de las sesiones seguidas;
- coordinar las intervenciones;
- asegurar la coherencia de los mensajes con el documento de posición del CIP;
- identificar los espacios prioritarios de intervención;
- adaptar las contribuciones en función de la evolución de los debates..

Esta dinámica permitió mantener una coherencia política en las intervenciones y asegurar una representación colectiva del WFF.

## Side events et réunions régionales / Side events and regional meetings / Eventos paralelos events y reuniones regionales

**(fr)** Les interventions réalisées dans les side events ont été préparées et discutées collectivement lorsque le temps le permettait. Les points clés ont été partagés au sein du WFF afin de renforcer la cohérence et de renforcer la cohérence et la visibilité des positions communes.

Le WFF a également participé aux réunions régionales organisées durant la conférence, permettant d'inscrire les enjeux des territoires aquatiques dans les dynamiques propres à chaque continent et de renforcer les échanges avec d'autres organisations.

**(eng)** Interventions delivered during side events were prepared and collectively discussed whenever time allowed. Key points were shared within the WFF in order to strengthen coherence and to strengthen the coherence and visibility of common positions.

WFF also participated in regional meetings organized during the conference, enabling the integration of aquatic territory issues into continent-specific dynamics and strengthening exchanges with other organizations.

**(esp)** Las intervenciones realizadas en los side events fueron preparadas y discutidas colectivamente cuando el tiempo lo permitía. Los puntos clave se compartieron dentro del WFF para reforzar la coherencia y reforzar la coherencia y la visibilidad de las posiciones comunes.

El WFF también participó en las reuniones regionales organizadas durante la conferencia, lo que permitió integrar las cuestiones relativas a los territorios acuáticos en las dinámicas propias de cada continente y reforzar los intercambios con otras organizaciones.

## Participation aux forums des mouvements sociaux / Participation in social movements forums / Participación en los foros de los movimientos sociales

**(fr)** Au Forum des Peuples et des mouvements sociaux, le WFF a contribué activement aux discussions collectives, en relayant les préoccupations spécifiques des communautés de pêche à petite échelle et des travailleurs et travailleuses de la pêche, et en établissant des convergences avec d'autres mouvements sociaux.

**(eng)** At the Peoples' Forum and social movements spaces, WFF actively contributed to collective discussions, conveying the specific concerns of small-scale fishing communities and fishworkers, and contributing to convergence with other social movements.

**(esp)** En el Foro de los Pueblos y de los movimientos sociales, el WFF contribuyó activamente a las discusiones colectivas, transmitiendo las preocupaciones específicas de las comunidades de pesca a pequeña escala y trabajadores y trabajadoras de la pesca, y estableciendo convergencias con otros movimientos sociales.

## Réunions liées à la Déclaration ICARRD+20 / Meetings related to the ICARRD+20 Declaration / Reuniones vinculadas a la Declaración ICARRD+20

**(fr)** Une table de dialogue nationale et internationale sur la pêche a également été organisée avec le Gouvernement colombien, réunissant le Vice-ministre, le Directeur de l'AUNAP et des représentants des communautés de pêche à petite échelle colombiennes. Cette réunion a permis un échange direct d'expériences sur les enjeux d'accès aux ressources, de gouvernance et de reconnaissance des communautés.

Des réunions se sont également tenues dans le cadre de la Déclaration ICARRD+20, le 27 au soir et le 28 au matin. Dans ce contexte, un délégué par mouvement (membres du CIP et de La Via Campesina) a été convié afin d'échanger sur une approche commune face à la publication de la Déclaration (détaillée plus loin).

Tout au long de la conférence, le WFF s'est appuyé sur le document de position du CIP (document politique de référence), tout en soulignant certaines limites, notamment la place encore insuffisante accordée à l'aqua-écologie et aux spécificités des territoires aquatiques dans les cadres institutionnels dominants..

**(eng)** A national and international dialogue table on fisheries was also organized with the Colombian Government, bringing together the Vice Minister, the Director of AUNAP and representatives of small-scale

fishing communities from Colombia. This meeting enabled a direct exchange of experiences on issues related to access to resources, governance and recognition of communities.

Meetings were also held in the context of the ICARRD+20 Declaration, on the evening of February 27 and the morning of February 28. In this context, one delegate per movement (members of the IPC and La Via Campesina) was invited to exchange on a common approach in response to the publication of the Declaration (detailed further below).

Throughout the conference, WFF relied on the IPC position paper (key political reference document), while also highlighting certain limitations, in particular the still insufficient attention given to aqua-ecology and to the specificities of aquatic territories within dominant institutional frameworks.

**(esp)** También se organizó una mesa de diálogo nacional e internacional sobre la pesca con el Gobierno colombiano, reuniendo al Viceministro, al Director de AUNAP y a representantes de las comunidades de pesca a pequeña escala colombianas. Esta reunión permitió un intercambio directo de experiencias sobre los desafíos relacionados con el acceso a los recursos, la gobernanza y el reconocimiento de las comunidades.

También se celebraron reuniones en el marco de la Declaración ICARRD+20, la noche del 27 y la mañana del 28. En este contexto, se invitó a un delegado por movimiento (miembros del CIP y de La Vía Campesina) para intercambiar sobre un enfoque común frente a la publicación de la Declaración (detallada más adelante).

A lo largo de la conferencia, el WFF se apoyó en el documento de posición del CIP (documento político de referencia), al tiempo que subrayó ciertas limitaciones, en particular la insuficiente consideración de la aqua-ecología y de las especificidades de los territorios acuáticos en los marcos institucionales dominantes.



Réunion extraordinaire avec le gouvernement colombien.

## **4.2 Interventions du WFF / WFF Interventions / Intervenciones del WFF**

**(fr)** Les interventions du WFF ont porté plusieurs messages politiques convergents. Elles ont notamment souligné la nécessité de reconnaître pleinement les territoires aquatiques dans les débats sur la réforme agraire et la gouvernance des ressources naturelles.

Les représentants du WFF ont également attiré l'attention sur les transformations rapides des espaces marins et côtiers liées aux politiques de développement de l'économie bleue, qui peuvent, dans certains contextes, conduire à de nouvelles formes d'accaparement des ressources et d'exclusion des communautés de pêche à petite échelle et des travailleurs et travailleuses de la pêche.

Enfin, plusieurs interventions ont exprimé une préoccupation croissante concernant la mise en œuvre des Directives volontaires pour la pêche à petite échelle adoptées en 2014. Plus de dix ans après leur adoption,

leur appropriation par les communautés de pêche à petite échelle reste limitée et leur mise en œuvre concrète demeure largement insuffisante dans de nombreux contextes.

Ce constat invite à repenser les approches actuelles afin de garantir que ces cadres internationaux soient réellement accessibles, compréhensibles et utiles pour les communautés de la pêche à petite échelle et les travailleurs et travailleuses de la pêche, et qu'ils contribuent à des transformations concrètes dans la gouvernance des ressources et la reconnaissance des droits.

**(eng)** WFF interventions conveyed several converging political messages. They notably highlighted the need to fully recognize aquatic territories in debates on agrarian reform and natural resource governance. WFF representatives also drew attention to the rapid transformations of marine and coastal spaces linked to the development of the blue economy, which in some contexts can lead to new forms of resource grabbing and exclusion of small-scale fishing communities and fishworkers.

Finally, several interventions expressed growing concern regarding the implementation of the Voluntary Guidelines for Small-Scale Fisheries adopted in 2014. More than ten years after their adoption, their appropriation by small-scale fishing communities remains limited, and their concrete implementation remains largely insufficient in many contexts.

This situation calls for a rethinking of current approaches to ensure that these international frameworks are truly accessible, understandable and useful for small-scale fishing communities and fishworkers, and that they contribute to concrete transformations in resource governance and the recognition of rights.

**(esp)** Las intervenciones del WFF transmitieron varios mensajes políticos convergentes. En particular, subrayaron la necesidad de reconocer plenamente los territorios acuáticos en los debates sobre la reforma agraria y la gobernanza de los recursos naturales.

Los representantes del WFF también llamaron la atención sobre las rápidas transformaciones de los espacios marinos y costeros vinculadas al desarrollo de la economía azul, que en ciertos contextos pueden conducir a nuevas formas de acaparamiento de recursos y de exclusión de las comunidades de pesca a pequeña escala y trabajadores y trabajadoras de la pesca.

Por último, varias intervenciones expresaron una creciente preocupación por la implementación de las Directrices Voluntarias para la Pesca en Pequeña Escala adoptadas en 2014. Más de diez años después de su adopción, su apropiación por parte de las comunidades de pesca a pequeña escala sigue siendo limitada, y su implementación concreta sigue siendo en gran medida insuficiente en muchos contextos.

Este diagnóstico invita a replantear los enfoques actuales para garantizar que estos marcos internacionales sean realmente accesibles, comprensibles y útiles para las comunidades de la pesca a pequeña escala y los trabajadores y trabajadoras de la pesca, y que contribuyan a transformaciones concretas en la gobernanza de los recursos y el reconocimiento de los derechos.

## **20 février – Intervention d’Alieu Sowe / 20 February – Intervention by Alieu Sowe / 20 de febrero – Intervención de Alieu Sowe**

**(fr)** Conférence internationale – Université de Carthagène.

Avant l’ouverture officielle d’ICARRD+20, Alieu Sowe est intervenu au nom du WFF dans un cadre académique international. Il a présenté les enjeux de la réforme agraire dans le contexte de la pêche à petite échelle africaine, en mettant en avant la protection de la pêche à petite échelle, la cogestion, l’autonomisation des femmes, le développement d’une aquaculture durable et les limites de mise en œuvre des Directives volontaires pour la pêche à petite échelle. Cette intervention a permis d’élargir la portée politique du WFF en amont des débats officiels.

**(eng)** International Conference – University of Cartagena

Before the official opening of ICARRD+20, Alieu Sowe spoke on behalf of WFF in an international academic setting. He presented the challenges of agrarian reform in the context of African small-scale fisheries,

highlighting the protection of small-scale fishing, co-management, women's empowerment, the development of sustainable aquaculture and the limitations in the implementation of the Voluntary Guidelines for Small-Scale Fisheries. This intervention helped broaden the political visibility of WFF ahead of the official debates.

**(esp)** Conferencia internacional – Universidad de Cartagena

Antes de la apertura oficial de ICARRD+20, Alieu Sowe intervino en nombre del WFF en un marco académico internacional. Presentó los desafíos de la reforma agraria en el contexto de la pesca a pequeña escala africana, destacando la protección de la pesca a pequeña escala, la cogestión, el empoderamiento de las mujeres, el desarrollo de una acuicultura sostenible y los límites en la implementación de las Directrices para la Pesca en Pequeña Escala. Esta intervención permitió ampliar el alcance político del WFF antes de los debates oficiales.

**23 février – Intervention de Mme Virginie Lagarde / 23 February – Intervention by Ms. Virginie Lagarde / 23 de febrero – Intervención de la Sra. Virginie Lagarde**

*Forum des Peuples – Journées préparatoires ICARRD+20*

**(fr)** Forum des Peuples – Journées préparatoires ICARRD+20

Mme Lagarde a rappelé que la réforme agraire ne peut être pensée uniquement à partir de la terre et qu'elle doit inclure les territoires marins et aquatiques. Elle a **souligné** l'accapement bleu, la financiarisation des ressources et l'absence de mécanismes contraignants pour la mise en œuvre des instruments existants. Elle a insisté sur la continuité terre-eau-mer et sur la nécessité d'intégrer l'aqua-écologie.

**(eng)** Peoples' Forum – ICARRD+20 preparatory days

Ms. Lagarde recalled that agrarian reform cannot be conceived solely from a land-based perspective and must include marine and aquatic territories. She **highlighted** blue grabbing, the financialization of resources and the absence of binding mechanisms for the implementation of existing instruments. She emphasized the land-water-sea continuum and the need to integrate aqua-ecology.

**(esp)** Foro de los Pueblos – Jornadas preparatorias de ICARRD+20

La Sra. Lagarde recordó que la reforma agraria no puede pensarse únicamente desde la tierra y que debe incluir los territorios marinos y acuáticos. **Señaló** el acaparamiento azul, la financiarización de los recursos y la ausencia de mecanismos vinculantes para la aplicación de los instrumentos existentes. Insistió en la continuidad tierra-agua-mar y en la necesidad de integrar la aqua-ecología.

**24 février – Intervention d'Alieu Sowe / 24 February – Intervention by Alieu Sowe / 24 de febrero – Intervención de Alieu Sowe**

*Plénière officielle d'ouverture*

**(fr)** Plénière officielle d'ouverture

Cette intervention stratégique a posé d'emblée la position politique du WFF : il n'y a pas de souveraineté alimentaire sans souveraineté sur les ressources aquatiques. Alieu a **mis en évidence** l'industrialisation des espaces marins, la pression de l'économie bleue extractive et l'exclusion des communautés des processus décisionnels.

**(eng)** Official opening plenary

This strategic intervention clearly set out the political position of WFF: there can be no food sovereignty without sovereignty over aquatic resources. Alieu **highlighted** the industrialization of marine spaces, the pressure of the extractive blue economy and the exclusion of communities from decision-making processes.

**(esp)** Plenaria oficial de apertura

Esta intervención estratégica estableció desde el inicio la posición política del WFF: no puede haber soberanía alimentaria sin soberanía sobre los recursos acuáticos.

Alieu destacó la industrialización de los espacios marinos, la presión de la economía azul extractiva y la exclusión de las comunidades de los procesos de toma de decisiones.

#### 24 février – Intervention de Joan Kayisinga / 24 February – Intervention by Joan Kayisinga / 24 de febrero – Intervención de Joan Kayisinga

**(fr)** Side Event: Agrarian Reform & Right to land and natural resources for youth

Joan a mis en évidence les obstacles structurels rencontrés par les jeunes pêcheurs : accès limité aux zones de pêche, absence de sécurité maritime, coûts d'entrée élevés et marginalisation dans les processus de décision. Elle a rappelé la nécessité d'assurer un accès réel aux ressources et aux espaces de gouvernance.

**(eng)** Side Event: Agrarian Reform & Right to Land and Natural Resources for Youth

Joan highlighted the structural obstacles faced by young fishers: limited access to fishing areas, lack of maritime safety, high entry costs and marginalization from decision-making processes.

She recalled the need to ensure real access to resources and to governance spaces.

**(esp)** Side Event: Reforma Agraria y Derecho a la Tierra y a los Recursos Naturales para la Juventud

Joan puso de relieve los obstáculos estructurales que enfrentan los jóvenes pescadores: acceso limitado a las zonas de pesca, falta de seguridad marítima, altos costos de entrada y marginación en los procesos de toma de decisiones.

Recordó la necesidad de garantizar un acceso real a los recursos y a los espacios de gobernanza.

#### 25 février – Intervention de Virginie Lagarde / 25 February – Intervention by Virginie Lagarde / 25 de febrero – Intervención de Virginie Lagarde

**(fr)** Side Event: Fisheries and oceans: collective rights, care for aquatic ecosystems, and decent livelihoods

Elle a développé cinq engagements : reconnaissance juridique des territoires aquatiques, protection contre l'accaparement bleu, co-gouvernance institutionnalisée, intégration des droits humains et de l'aqua-écologie, et transmission intergénérationnelle.

**(eng)** Side Event: Fisheries and Oceans: Collective Rights, Care for Aquatic Ecosystems, and Decent Livelihoods

She presented five key commitments: legal recognition of aquatic territories, protection against blue grabbing, institutionalized co-governance, integration of human rights and aqua-ecology, and intergenerational transmission.

**(esp)** Side Event: Pesca y océanos: derechos colectivos, cuidado de los ecosistemas acuáticos y medios de vida dignos

Presentó cinco compromisos clave: reconocimiento jurídico de los territorios acuáticos, protección contra el acaparamiento azul, cogobernanza institucionalizada, integración de los derechos humanos y de la acuacología, y transmisión intergeneracional.

### 25 février – Intervention de Nestor Roche / 25 February – Intervention by Nestor Roche / 25 de febrero – Intervención de Nestor Roche

**(fr)** Side Event : Pêche artisanale et réforme agraire

Nestor a rappelé que la pêche à petite échelle constitue une activité ancestrale profondément ancrée dans les territoires et les dynamiques socio-économiques locales. Il a souligné que les pêcheurs doivent également renforcer leur organisation collective afin d'être pleinement inclus dans les réformes et les processus décisionnels.

**(eng)** Side Event: Artisanal Fisheries and Agrarian Reform

Nestor recalled that small-scale fisheries constitute an ancestral activity deeply rooted in territories and local socio-economic dynamics. He emphasized that fishers must also strengthen their collective organization in order to be fully included in reforms and decision-making processes.

**(esp)** Side Event: Pesca artesanal y reforma agraria

Nestor recordó que la pesca a pequeña escala constituye una actividad ancestral profundamente arraigada en los territorios y en las dinámicas socioeconómicas locales. Subrayó que los pescadores también deben fortalecer su organización colectiva para poder ser plenamente incluidos en las reformas y en los procesos de toma de decisiones.

### 26 février – Intervention de Rima Samadder / 26 February – Intervention by Rima Samadder / 26 de febrero – Intervención de Rima Samadder

**(fr)** Side Event: Land water and indigenous territorial right: agrarian reform and small-scale fishers

Rima a mis en avant le rôle des mangroves dans la sécurité alimentaire, la résilience climatique et les moyens de subsistance des communautés de pêche à petite échelle et des travailleurs et travailleuses de la pêche. Elle a souligné la nécessité de reconnaître les écosystèmes côtiers comme territoires de vie.

**(eng)** Side Event: Land, Water and Indigenous Territorial Rights: Agrarian Reform and Small-Scale Fishers

Rima highlighted the role of mangroves in food security, climate resilience and the livelihoods of small-scale fishing communities and fishworkers. She emphasized the need to recognize coastal ecosystems as territories of life.

**(esp)** Side Event: Tierra, agua y derechos territoriales indígenas: reforma agraria y pescadores artesanales

Rima destacó el papel de los manglares en la seguridad alimentaria, la resiliencia climática y los medios de vida de las comunidades de pesca a pequeña escala y trabajadores y trabajadoras de la pesca.

Subrayó la necesidad de reconocer los ecosistemas costeros como territorios de vida.

### 26 février – Intervention d'Alieu Sowe / 26 February – Intervention by Alieu Sowe / 26 de febrero – Intervención de Alieu Sowe

**(fr)** Side Event: Land water and indigenous territorial right: agrarian reform and small-scale fishers  
Implementation challenges of the Small-Scale Fisheries Guidelines

Alieu a présenté les principaux obstacles à la mise en œuvre des Directives SSF (volontariat, manque de budgets, faible redevabilité, participation limitée), et a appelé à des mécanismes renforcés, des feuilles de route nationales et un renforcement des organisations de pêcheurs.

**(eng)** Side Event: Land, Water and Indigenous Territorial Rights: Agrarian Reform and Small-Scale Fishers  
Implementation Challenges of the Small-Scale Fisheries Guidelines

Alieu presented the main obstacles to the implementation of the SSF Guidelines (voluntary nature, lack of budgets, weak accountability, limited participation) and called for stronger mechanisms, national roadmaps and stronger fishers' organizations.

**(esp)** Side Event: Tierra, agua y derechos territoriales indígenas: reforma agraria y pescadores artesanales  
Desafíos en la implementación de las Directrices para la Pesca en Pequeña Escala

Alieu presentó los principales obstáculos para la implementación de las Directrices SSF (carácter voluntario, falta de presupuestos, débil rendición de cuentas, participación limitada) y pidió mecanismos reforzados, hojas de ruta nacionales y un fortalecimiento de las organizaciones de pescadores.

## 27 février – Intervention de Julian Alberto Medina Salgado / 27 February – Intervention by Julian Alberto Medina Salgado / 27 de febrero

**(fr)** Side Event : Integral Agrarian Reform We Demand: Our Vision

Julian a défendu l'idée que la réforme agraire doit également être une réforme des espaces aquatiques. Il a insisté sur la reconnaissance des pêcheurs comme sujets de droits et sur la justice environnementale.

**(eng)** Side Event: Integral Agrarian Reform We Demand: Our Vision

Julian defended the idea that agrarian reform must also be a reform of aquatic spaces. He emphasized the recognition of fishers as subjects of rights and the importance of environmental justice.

**(esp)** Side Event: Reforma Agraria Integral que Exigimos: Nuestra Visión

Julian defendió la idea de que la reforma agraria también debe ser una reforma de los espacios acuáticos. Insistió en el reconocimiento de los pescadores como sujetos de derechos y en la importancia de la justicia ambiental.

## 5. Contributions politiques du WFF / WFF Political Contributions / Contribuciones políticas del WFF

**(fr)** Le WFF a défendu de manière constante et structurée les positions suivantes :

- **L'intégration explicite des territoires marins et aquatiques dans les réformes agraires.** La réforme agraire ne peut être limitée aux terres agricoles. Elle doit inclure les zones de pêche, les espaces côtiers, les zones de débarquement et les écosystèmes aquatiques, considérés comme des territoires de vie et de production. Pour le WFF, ces territoires sont avant tout des espaces de production alimentaire essentiels, au cœur des systèmes alimentaires locaux. Leur gouvernance conditionne directement la capacité des communautés de pêche à petite échelle et des travailleurs et travailleuses de la pêche à contribuer à la souveraineté alimentaire.
- **La reconnaissance des communautés de pêche à petite échelle et des travailleurs et travailleuses de la pêche comme sujets de droits collectifs.** Cela inclut la sécurisation de l'accès aux ressources, la reconnaissance des droits coutumiers, la mobilité des communautés dépendantes des cycles naturels, et leur participation effective aux processus décisionnels.
- **Le dépassement du cadre purement volontaire des Directives volontaires pour la pêche à petite échelle (Directives SSF).** Via des obligations, des feuilles de route nationales, des indicateurs de suivi, des mécanismes de redevabilité et des financements dédiés. Les interventions ont également souligné que, malgré leur importance politique, ces Directives restent encore largement méconnues et insuffisamment appropriées par les communautés elles-mêmes. Leur complexité et leur longueur rendent leur appropriation difficile, ce qui limite leur impact réel sur le terrain.
- **La lutte contre l'accaparement bleu et la financiarisation des océans.** L'expansion de l'économie bleue extractive, des projets énergétiques, de l'aquaculture industrielle et des aires marines protégées mises en œuvre sans participation effective des communautés ou sans reconnaissance de leurs droits peut conduire à de nouvelles formes d'exclusion. Dans certains contextes, ces dynamiques contribuent à une dépossession progressive des territoires et des ressources, y compris lorsqu'elles sont mises en œuvre au nom de la protection de l'environnement. Le WFF a appelé à reconnaître ces dynamiques comme des formes contemporaines de dépossession et a insisté sur la nécessité d'intégrer pleinement les

communautés dans la gouvernance de ces dispositifs, condition essentielle de leur efficacité écologique et sociale.

- **L'intégration de l'aqua-écologie comme cadre de transformation des systèmes alimentaires aquatiques.** Au même titre que l'agroécologie, l'aqua-écologie doit être reconnue comme une approche fondée sur les savoirs locaux, la durabilité écologique, la transmission intergénérationnelle et la justice sociale.

**Le WFF a insisté sur le fait que la réforme agraire du XXI<sup>e</sup> siècle doit être une réforme des territoires, incluant la continuité terre-eau-mer, et qu'aucune souveraineté alimentaire ne peut être atteinte sans souveraineté sur les ressources aquatiques.**

Cette position reflète un constat politique central pour le WFF : les débats internationaux sur la réforme agraire ont historiquement été construits à partir de la question foncière, laissant largement de côté les territoires marins, côtiers et d'eaux continentales. Pour des millions de personnes vivant de la pêche à petite échelle et des activités liées à la pêche, cette omission constitue un angle mort majeur des politiques publiques. La reconnaissance pleine et entière de ces territoires, de leurs systèmes de gouvernance et des droits collectifs des communautés qui en dépendent doit désormais être intégrée de manière explicite aux réflexions sur la réforme agraire, la souveraineté alimentaire et la justice territoriale.

Enfin, ICARRD+20 a également confirmé l'importance de renforcer les alliances entre mouvements sociaux représentant les communautés rurales, pastorales et de pêche à petite échelle, confrontées à des dynamiques similaires d'accaparement des territoires, de marginalisation économique et d'exclusion des processus décisionnels.

**(eng) The WFF consistently and in a structured manner defended the following positions:**

- **The explicit integration of marine and aquatic territories into agrarian reforms.** Agrarian reform cannot be limited to agricultural land. It must include fishing areas, coastal zones, landing sites and aquatic ecosystems, considered as territories of life and production. For WFF, these territories are above all essential food production spaces, at the heart of local food systems. Their governance directly determines the ability of small-scale fishing communities and fishworkers to contribute to food sovereignty.
- **The recognition of small-scale fishing communities and fishworkers as subjects of collective rights.** This includes securing access to resources, recognition of customary rights, the mobility of communities dependent on natural cycles, and their effective participation in decision-making processes.
- **Moving beyond the purely voluntary framework of the Voluntary Guidelines for Securing Sustainable Small-Scale Fisheries (SSF Guidelines).** Through obligations, national roadmaps, monitoring indicators, accountability mechanisms and dedicated funding. Interventions also highlighted that, despite their political importance, these Guidelines remain largely unknown and insufficiently appropriated by the communities themselves. Their complexity and length make them difficult to appropriate, which limits their real impact on the ground.
- **Addressing blue grabbing and the financialization of oceans.** The expansion of the extractive blue economy, energy projects, industrial aquaculture and marine protected areas implemented without effective community participation or recognition of their rights can lead to new forms of exclusion. In some contexts, these dynamics contribute to a progressive dispossession of territories and resources, including when implemented in the name of environmental protection. WFF called for these dynamics to be recognized as contemporary forms of dispossession and stressed the need to fully integrate communities into the governance of these mechanisms, as a condition for their ecological and social effectiveness.
- **The integration of aqua-ecology as a framework for transforming aquatic food systems.** Like agroecology, aqua-ecology must be recognized as an approach based on local knowledge, ecological sustainability, intergenerational transmission and social justice.

**WFF stressed that agrarian reform in the 21st century must be a reform of territories, including the land-water-sea continuum, and that no food sovereignty can be achieved without sovereignty over aquatic resources.**

This position reflects a central political observation for WFF: international debates on agrarian reform have historically been built around land tenure issues, largely overlooking marine, coastal and inland water territories. For millions of people living from small-scale fishing and related activities, this omission represents a major blind spot in public policies. The full recognition of these territories, their governance systems and the collective rights of the communities that depend on them must now be explicitly integrated into reflections on agrarian reform, food sovereignty and territorial justice.

Finally, ICARRD+20 also confirmed the importance of strengthening alliances between social movements representing rural, pastoral and small-scale fishing communities, all facing similar dynamics of territorial grabbing, economic marginalization and exclusion from decision-making processes.

**(esp) El WFF defendió de manera constante y estructurada las siguientes posiciones:**

- **La integración explícita de los territorios marinos y acuáticos en las reformas agrarias.** La reforma agraria no puede limitarse a las tierras agrícolas. Debe incluir las zonas de pesca, las zonas costeras, los lugares de desembarque y los ecosistemas acuáticos, considerados como territorios de vida y producción. Para el WFF, estos territorios son ante todo espacios esenciales de producción de alimentos, en el corazón de los sistemas alimentarios locales. Su gobernanza condiciona directamente la capacidad de las comunidades de pesca a pequeña escala y de los trabajadores y trabajadoras de la pesca para contribuir a la soberanía alimentaria.
- **El reconocimiento de las comunidades de pesca a pequeña escala y de los trabajadores y trabajadoras de la pesca como sujetos de derechos colectivos.** Esto incluye la garantía de acceso a los recursos, el reconocimiento de los derechos consuetudinarios, la movilidad de las comunidades dependientes de los ciclos naturales y su participación efectiva en los procesos de toma de decisiones.
- **La superación del marco puramente voluntario de las Directrices voluntarias para lograr la sostenibilidad de la pesca en pequeña escala (Directrices SSF).** Mediante obligaciones, hojas de ruta nacionales, indicadores de seguimiento, mecanismos de rendición de cuentas y financiamiento específico. Las intervenciones también subrayaron que, a pesar de su importancia política, estas Directrices siguen siendo en gran medida desconocidas y insuficientemente apropiadas por las propias comunidades. Su complejidad y extensión dificultan su apropiación, lo que limita su impacto real sobre el terreno.
- **La lucha contra el acaparamiento azul y la financiarización de los océanos.** La expansión de la economía azul extractiva, los proyectos energéticos, la acuicultura industrial y las áreas marinas protegidas implementadas sin participación efectiva de las comunidades o sin reconocimiento de sus derechos puede conducir a nuevas formas de exclusión. En algunos contextos, estas dinámicas contribuyen a una desposesión progresiva de los territorios y de los recursos, incluso cuando se implementan en nombre de la protección del medio ambiente. El WFF pidió que estas dinámicas sean reconocidas como formas contemporáneas de desposesión e insistió en la necesidad de integrar plenamente a las comunidades en la gobernanza de estos mecanismos, condición esencial para su eficacia ecológica y social.
- **La integración de la aqua-ecología como marco de transformación de los sistemas alimentarios acuáticos.** Al igual que la agroecología, la aqua-ecología debe ser reconocida como un enfoque basado en los conocimientos locales, la sostenibilidad ecológica, la transmisión intergeneracional y la justicia social.

**El WFF insistió en que la reforma agraria del siglo XXI debe ser una reforma de los territorios, que incluya la continuidad tierra-agua-mar, y que no puede existir soberanía alimentaria sin soberanía sobre los recursos acuáticos.**

Esta posición refleja una constatación política central para el WFF: los debates internacionales sobre la reforma agraria se han construido históricamente a partir de la cuestión de la tierra, dejando en gran medida de lado los territorios marinos, costeros y de aguas continentales. Para millones de personas que viven de la pesca a pequeña escala y de las actividades relacionadas con la pesca, esta omisión constituye un importante punto ciego de las políticas públicas. El reconocimiento pleno de estos territorios, de sus sistemas de gobernanza y de los derechos colectivos de las comunidades que dependen de ellos debe

integrarse ahora de manera explícita en las reflexiones sobre la reforma agraria, la soberanía alimentaria y la justicia territorial.

Finalmente, ICARRD+20 también confirmó la importancia de fortalecer las alianzas entre los movimientos sociales que representan a comunidades rurales, pastoriles y de pesca a pequeña escala, todas ellas enfrentadas a dinámicas similares de acaparamiento de territorios, marginación económica y exclusión de los procesos de toma de decisiones.

### Points de divergence avec les cadres institutionnels actuels / Points of divergence with current institutional frameworks / Puntos de divergencia con los marcos institucionales actuales

**(fr)** (fr)

Le WFF a également exprimé des divergences claires avec certains cadres institutionnels dominants. Malgré une reconnaissance croissante des droits des communautés, les mécanismes proposés restent largement non contraignants et dépendants de la volonté politique nationale. Cette situation est d'autant plus problématique que ces instruments demeurent encore peu appropriés par les communautés concernées, limitant leur capacité à produire des changements réels sur le terrain. Les instruments volontaires, en l'absence d'obligations de mise en œuvre, de mécanismes indépendants de suivi et de dispositifs de redevabilité, peinent à produire des transformations structurelles.

Par ailleurs, les politiques dites d'« économie bleue » continuent de privilégier, dans de nombreux contextes, des modèles extractifs et industrialisés au détriment des économies territoriales locales et des systèmes alimentaires à petite échelle. Le WFF a souligné que, sans redistribution effective du pouvoir, sécurisation des accès et participation des communautés aux processus décisionnels, les réformes risquent de rester principalement déclaratives.



Membres de l'équipe WFF et collègues à un side event / Members of the WFF team with colleagues at a side event / Miembros del equipo de wff con colegas a un paralelo.

**(eng)** WFF also expressed clear divergences with certain dominant institutional frameworks. Despite a growing recognition of community rights, the mechanisms proposed remain largely non-binding and dependent on national political will. This situation is particularly problematic as these instruments remain insufficiently appropriated by the communities concerned, limiting their ability to generate real changes on the ground. Voluntary instruments, in the absence of implementation obligations, independent monitoring mechanisms and accountability frameworks, struggle to produce structural transformations.

Furthermore, so-called “blue economy” policies continue, in many contexts, to prioritize extractive and industrial models over local territorial economies and small-scale food systems. WFF stressed that, without effective redistribution of power, secure access to resources and meaningful participation of communities in decision-making processes, reforms risk remaining largely declarative..



Side event avec participation du WFF.

**(esp)** El WFF también expresó divergencias claras con ciertos marcos institucionales dominantes. A pesar de un reconocimiento creciente de los derechos de las comunidades, los mecanismos propuestos siguen siendo en gran medida no vinculantes y dependen de la voluntad política nacional. Esta situación resulta especialmente problemática en la medida en que estos instrumentos siguen siendo insuficientemente apropiados por las comunidades concernidas, lo que limita su capacidad para generar cambios reales sobre el terreno. Los instrumentos voluntarios, en ausencia de obligaciones de implementación, mecanismos independientes de seguimiento y dispositivos de rendición de cuentas, tienen dificultades para producir transformaciones estructurales.

Por otra parte, las políticas denominadas de « economía azul » continúan privilegiando, en muchos contextos, modelos extractivos e industrializados en detrimento de las economías territoriales locales y de los sistemas alimentarios a pequeña escala. El WFF subrayó que, sin una redistribución efectiva del poder, una garantía real de acceso a los recursos y una participación de las comunidades en los procesos de toma de decisiones, las reformas corren el riesgo de permanecer principalmente declarativas.



Side event avec participation du WFF.

## 6. Analyse politique / Political analysis / Análisis político

**(fr)** ICARRD+20 marque un retour important de la question de la réforme agraire dans l'agenda international. Vingt ans après la première conférence, les débats ont confirmé que les questions d'accès aux ressources, de gouvernance des territoires et de souveraineté alimentaire restent au cœur des défis contemporains.

Cependant, les discussions ont également révélé certaines limites persistantes. Malgré la reconnaissance croissante du rôle des communautés rurales, des pêcheurs à petite échelle et des travailleurs et travailleuses de la pêche, des peuples autochtones et d'autres acteurs dépendants des ressources naturelles, les cadres politiques et institutionnels continuent de privilégier une approche largement centrée sur la terre. Face à ces limites, le WFF ne se limite pas à un constat, mais propose des évolutions concrètes des cadres existants, notamment en matière de gouvernance, de mise en œuvre et de participation des communautés.

Cette limite structurelle reflète un décalage persistant entre la reconnaissance politique des enjeux et leur traduction opérationnelle dans les cadres de gouvernance

Cette centralité de la terre dans les débats sur la réforme agraire laisse encore insuffisamment intégrée la question des territoires aquatiques et des espaces marins. Pour les communautés dépendantes des systèmes alimentaires aquatiques, dont les moyens d'existence reposent sur l'accès aux zones de pêche, aux ressources halieutiques et aux écosystèmes marins et côtiers, cette absence d'intégration structurelle constitue un angle mort important des politiques internationales.

Pour le WFF, la réforme agraire du XXI<sup>e</sup> siècle doit évoluer vers une approche plus large de réforme territoriale, intégrant explicitement les territoires aquatiques, les espaces marins et côtiers ainsi que les systèmes socio-écologiques qui les structurent. Dans de nombreuses régions du monde, les communautés de pêche à petite échelle et des travailleurs et travailleuses de la pêche — dont une part importante appartient également à des peuples autochtones ou à des communautés traditionnelles — dépendent de ces territoires, souvent décrits par les mouvements sociaux comme des maritorios, pour leur subsistance, leur culture et leur organisation sociale.

Dans cette perspective, les mouvements de pêche à petite échelle et des travailleurs et travailleuses de la pêche défendent également le concept d'aqua-écologie, qui met en avant des systèmes de production et de gestion des ressources aquatiques fondés sur les savoirs locaux, la durabilité écologique, la justice sociale et la souveraineté des communautés sur leurs territoires aquatiques, et comme cadre complémentaire et nécessaire aux approches actuelles de la « Blue Transformation » promues au niveau international.”

Les discussions ont également mis en évidence les tensions croissantes liées à certaines politiques de conservation, notamment le développement d'aires marines protégées mises en œuvre sans participation effective des communautés. Dans certains contextes, ces dispositifs peuvent conduire à des formes d'exclusion des communautés de pêche à petite échelle et des travailleurs et travailleuses de la pêche, tout en restant déconnectés des réalités écologiques locales. Le WFF a souligné que l'efficacité de ces politiques dépend étroitement de l'intégration des communautés dans leur gouvernance, de la reconnaissance de leurs droits et de la prise en compte de leurs savoirs.

Les débats ont également mis en évidence la tension persistante entre, d'une part, les discours internationaux en faveur de la durabilité et de la souveraineté alimentaire et, d'autre part, les dynamiques d'accaparement des ressources naturelles qui se poursuivent dans de nombreux contextes. Les processus d'industrialisation des pêcheries, l'expansion de certaines formes d'aquaculture intensive, les projets d'infrastructures côtières ou encore certaines politiques de conservation mises en œuvre sans participation effective des communautés peuvent conduire à l'exclusion progressive des communautés de pêche à petite échelle et des travailleurs et travailleuses de la pêche ainsi que des autres acteurs des systèmes alimentaires aquatiques de leurs territoires.

Dans ce contexte, les organisations de pêche ont rappelé la nécessité de renforcer la reconnaissance effective des droits collectifs des communautés dépendantes des ressources naturelles, ainsi que leur participation réelle aux processus de gouvernance et de prise de décision.

Les échanges lors de la conférence ont également confirmé que les instruments internationaux existants, bien qu'importants sur le plan normatif, restent encore insuffisamment traduits en politiques publiques contraignantes et en transformations concrètes sur le terrain. Pour de nombreux mouvements sociaux, le recours systématique à des instruments purement volontaires ne permet plus de répondre à l'ampleur des défis actuels. Des cadres juridiques plus solides et réellement applicables sont nécessaires afin de garantir la protection des territoires, des ressources et des droits des communautés qui en dépendent.

Enfin, ICARRD+20 a montré l'importance du rôle des mouvements sociaux dans ces processus internationaux. La participation active des organisations paysannes, pastorales, autochtones et de pêche à

petite échelle a permis de rappeler que les réformes agraires et territoriales ne peuvent être pensées uniquement comme des politiques techniques, mais doivent être envisagées comme des processus profondément politiques, liés à la justice sociale, aux droits humains et à la souveraineté des peuples.

*Note : Le terme maritorio est utilisé par de nombreux mouvements de pêche à petite échelle et de peuples côtiers pour désigner les territoires aquatiques et marins dont dépendent leurs moyens d'existence, leurs cultures et leurs systèmes sociaux. À l'image du concept de territoire pour les communautés rurales, le maritorio renvoie à un espace de vie intégrant les dimensions écologiques, économiques, sociales et culturelles liées aux écosystèmes marins et côtiers. Ce concept souligne que les réformes territoriales et les politiques de gouvernance des ressources doivent également reconnaître et protéger les espaces marins et aquatiques utilisés par les communautés.*

**(eng)** ICARRD+20 marks an important return of agrarian reform to the international agenda. Twenty years after the first conference, discussions confirmed that issues of access to resources, governance of territories and food sovereignty remain at the heart of contemporary challenges.

However, discussions also revealed persistent limitations. Despite growing recognition of the role of rural communities, small-scale fishing communities and fishworkers, Indigenous peoples and other actors dependent on natural resources, political and institutional frameworks continue to favor an approach largely centered on land. In response to these limitations, the WFF does not remain at the level of analysis, but puts forward concrete proposals to evolve existing frameworks, particularly in terms of governance, implementation and community participation.

This structural limitation reflects a persistent gap between the political recognition of the issues and their operational translation within governance frameworks

This land-centered approach still insufficiently integrates aquatic territories and marine spaces. For communities dependent on aquatic food systems, whose livelihoods rely on access to fishing areas, aquatic resources and marine and coastal ecosystems, this lack of structural integration represents a significant blind spot in international policies.

For WFF, agrarian reform in the 21st century must evolve towards a broader territorial reform approach, explicitly integrating aquatic territories, marine and coastal spaces, as well as the socio-ecological systems that structure them. In many regions of the world, small-scale fishing communities and fishworkers — many of whom also belong to Indigenous peoples or traditional communities — depend on these territories, often referred to as maritorios, for their livelihoods, culture and social organization.

In this perspective, small-scale fishing movements also advocate for the concept of aqua-ecology, which highlights systems of production and management of aquatic resources based on local knowledge, ecological sustainability, social justice and community sovereignty over aquatic territories, and as a complementary and necessary framework to current 'Blue Transformation' approaches promoted at the international level.

Discussions also highlighted increasing tensions related to conservation policies, particularly the expansion of marine protected areas implemented without effective community participation. In some contexts, these measures can lead to exclusion, while remaining disconnected from local ecological realities. WFF stressed that the effectiveness of such policies depends on meaningful community inclusion, recognition of rights and integration of local knowledge.

Discussions also highlighted the persistent tension between international discourse promoting sustainability and food sovereignty and ongoing processes of natural resource grabbing. Industrialization of fisheries, expansion of intensive aquaculture, coastal infrastructure projects and certain conservation policies can lead to the progressive exclusion of small-scale fishing communities and other actors from aquatic food systems.

In this context, fishing organizations recalled the need to strengthen the effective recognition of collective rights and meaningful participation in governance and decision-making.

Discussions also confirmed that existing international instruments, although normatively important, remain insufficiently translated into binding public policies and concrete transformations. For many social

movements, reliance on purely voluntary instruments is no longer sufficient. Stronger and enforceable legal frameworks are needed.

Finally, ICARRD+20 highlighted the importance of social movements. Their participation reaffirmed that agrarian and territorial reforms are not only technical processes but deeply political ones, linked to social justice, human rights and the sovereignty of peoples.

*Note: The term maritorio is used by many small-scale fishing movements and coastal peoples to refer to aquatic and marine territories upon which their livelihoods, cultures and social systems depend. Similar to the concept of territory for rural communities, maritorio refers to a living space integrating ecological, economic, social and cultural dimensions linked to marine and coastal ecosystems. This concept highlights that territorial reforms and resource governance policies must also recognize and protect marine and aquatic spaces used by communities.*

**(esp)** ICARRD+20 marca un retorno importante de la cuestión de la reforma agraria en la agenda internacional. Veinte años después de la primera conferencia, los debates confirmaron que las cuestiones de acceso a los recursos, gobernanza de los territorios y soberanía alimentaria siguen estando en el centro de los desafíos contemporáneos.

Sin embargo, las discusiones también revelaron algunas limitaciones persistentes. A pesar del reconocimiento creciente del papel de las comunidades rurales, de los pescadores a pequeña escala y trabajadores de la pesca, de los pueblos indígenas y de otros trabajadores dependientes de los recursos naturales, los marcos políticos e institucionales continúan privilegiando un enfoque ampliamente centrado en la tierra. Frente a estas limitaciones, el WFF no se limita al análisis, sino que propone evoluciones concretas de los marcos existentes, en particular en materia de gobernanza, implementación y participación de las comunidades.

Esta limitación estructural refleja una brecha persistente entre el reconocimiento político de los desafíos y su traducción operativa en los marcos de gobernanza

Esta centralidad de la tierra en los debates sobre la reforma agraria deja aún insuficientemente integrada la cuestión de los territorios acuáticos y de los espacios marinos. Para las comunidades dependientes de los sistemas alimentarios acuáticos, cuyos medios de vida dependen del acceso a las zonas de pesca, a los recursos acuáticos y a los ecosistemas marinos y costeros, esta falta de integración estructural constituye un importante punto ciego de las políticas internacionales.

Para el WFF, la reforma agraria del siglo XXI debe evolucionar hacia un enfoque más amplio de reforma territorial, integrando explícitamente los territorios acuáticos, los espacios marinos y costeros, así como los sistemas socio-ecológicos que los estructuran. En muchas regiones del mundo, las comunidades de pesca a pequeña escala y los trabajadores de la pesca —una parte importante de las cuales pertenece también a pueblos indígenas o comunidades tradicionales— dependen de estos territorios, a menudo denominados por los movimientos sociales como maritorios, para su subsistencia, su cultura y su organización social.

En esta perspectiva, los movimientos de pesca a pequeña escala (incluyendo actores de la transformación y el comercio) también defienden el concepto de aqua-ecología, que pone en valor sistemas de producción y gestión de los recursos acuáticos basados en los conocimientos locales, la sostenibilidad ecológica, la justicia social y la soberanía de las comunidades sobre sus territorios acuáticos, y como marco complementario y necesario a los enfoques actuales de la 'Blue Transformation' promovidos a nivel internacional.

Los debates también pusieron de relieve las crecientes tensiones relacionadas con ciertas políticas de conservación, en particular el desarrollo de áreas marinas protegidas implementadas sin la participación efectiva de las comunidades. En algunos contextos, estas medidas pueden conducir a formas de exclusión de las comunidades de pesca a pequeña escala y de los trabajadores de la pesca, al tiempo que permanecen desconectadas de las realidades ecológicas locales. El WFF subrayó que la eficacia de estas políticas depende estrechamente de la inclusión real de las comunidades en su gobernanza, del reconocimiento de sus derechos y de la integración de sus conocimientos.

Los debates también pusieron de relieve la tensión persistente entre, por un lado, los discursos internacionales en favor de la sostenibilidad y de la soberanía alimentaria y, por otro, las dinámicas de acaparamiento de los recursos naturales que continúan en numerosos contextos. Los procesos de

industrialización de las pesquerías, la expansión de ciertas formas de acuicultura intensiva, los proyectos de infraestructuras costeras, así como ciertas políticas de conservación implementadas sin participación efectiva de las comunidades, pueden conducir a la exclusión progresiva de las comunidades de pesca a pequeña escala y de otros actores de los sistemas alimentarios acuáticos de sus territorios.

En este contexto, las organizaciones de pescadores recordaron la necesidad de reforzar el reconocimiento efectivo de los derechos colectivos de las comunidades dependientes de los recursos naturales, así como su participación real en los procesos de gobernanza y de toma de decisiones.

Los intercambios durante la conferencia también confirmaron que los instrumentos internacionales existentes, aunque importantes a nivel normativo, siguen siendo insuficientemente traducidos en políticas públicas vinculantes y en transformaciones concretas sobre el terreno. Para muchos movimientos sociales, el recurso sistemático a instrumentos puramente voluntarios ya no permite responder a la magnitud de los desafíos actuales. Se requieren marcos jurídicos más sólidos y realmente aplicables para garantizar la protección de los territorios, de los recursos y de los derechos de las comunidades que dependen de ellos.

Finalmente, ICARRD+20 también confirmó la importancia del papel de los movimientos sociales en estos procesos internacionales. La participación activa de las organizaciones campesinas, pastoriles, indígenas y de pesca a pequeña escala permitió recordar que las reformas agrarias y territoriales no pueden concebirse únicamente como políticas técnicas, sino que deben entenderse como procesos profundamente políticos, vinculados a la justicia social, a los derechos humanos y a la soberanía de los pueblos.

*Nota: El término maritorio es utilizado por numerosos movimientos de pesca a pequeña escala y pueblos costeros para designar los territorios acuáticos y marinos de los que dependen sus medios de vida, sus culturas y sus sistemas sociales. Al igual que el concepto de territorio para las comunidades rurales, el maritorio se refiere a un espacio de vida que integra dimensiones ecológicas, económicas, sociales y culturales vinculadas a los ecosistemas marinos y costeros. Este concepto subraya que las reformas territoriales y las políticas de gobernanza de los recursos deben también reconocer y proteger los espacios marinos y acuáticos utilizados por las comunidades.*

## **6.1 Enjeux stratégiques pour le WFF / Strategic issues for the WFF / Desafíos estratégicos para el WFF**

**(fr)** Pour le WFF, plusieurs axes stratégiques se dégagent de cette séquence. Ces axes traduisent une volonté du WFF de passer d'un cadre d'analyse à un cadre de proposition structuré:

### **1. Institutionnaliser pleinement les territoires aquatiques dans les cadres internationaux.**

La reconnaissance des espaces marins et d'eaux continentales comme territoires de vie, de gouvernance et de production doit devenir un élément structurel des processus de réforme agraire, en intégrant pleinement les systèmes alimentaires aquatiques et les communautés qui en dépendent.

### **2. Passer du langage déclaratif à des mécanismes opérationnels.**

L'expérience des Directives volontaires pour la pêche à petite échelle montre les limites des instruments non contraignants en l'absence de feuille de route nationale, d'indicateurs de suivi, de mécanismes de redevabilité indépendants et de financements dédiés.

### **3. Articuler défense des droits et redistribution réelle du pouvoir.**

La sécurisation de l'accès aux ressources, la participation effective aux décisions et la régulation des dynamiques extractives — y compris dans le cadre de certaines politiques de conservation et de développement de l'économie bleue — doivent constituer le cœur des réformes à venir.

### **4. Préparer de manière structurée les échéances à venir.**

Dans cette perspective, les prochaines discussions internationales sur les Directives SSF devront permettre de franchir un cap, en passant d'un cadre normatif à un cadre opérationnel, appuyé par des mécanismes concrets de mise en œuvre, de suivi et de financement. La réunion prévue à Rome en 2026 sur les Directives SSF représente un moment stratégique. Une préparation coordonnée, politiquement consolidée et appuyée sur des analyses issues des réalités de terrain sera indispensable pour porter une position claire et des propositions concrètes.

Dans cette perspective, ICARRD+20 doit être considérée comme une séquence intermédiaire : elle a permis de repositionner le débat, mais appelle désormais un travail d’approfondissement, de consolidation et de structuration stratégique.

Dans cette perspective, les prochaines discussions internationales sur les Directives SSF devront permettre de franchir un cap, en passant d’un cadre normatif à un cadre opérationnel, appuyé par des mécanismes concrets de mise en œuvre, de suivi et de financement.

**(eng)** For WFF, several strategic axes emerge from this sequence. These axes reflect the WFF’s intention to move from analysis to a structured proposal-oriented approach :

**1. Fully institutionalize aquatic territories within international frameworks.**

The recognition of marine and inland water spaces as territories of life, governance and production must become a structural component of agrarian reform processes, fully integrating aquatic food systems and the communities that depend on them.

**2. Move from declaratory language to operational mechanisms.**

The experience of the Voluntary Guidelines for Small-Scale Fisheries highlights the limits of non-binding instruments in the absence of national roadmaps, monitoring indicators, independent accountability mechanisms and dedicated funding.

**3. Articulate rights-based approaches with real redistribution of power.**

Securing access to resources, ensuring effective participation in decision-making and regulating extractive dynamics — including within certain conservation policies and blue economy developments — must form the core of future reforms.

**4. Prepare upcoming milestones in a structured manner.**

In this perspective, upcoming international discussions on the SSF Guidelines will need to move from a normative framework to an operational one, supported by concrete mechanisms for implementation, monitoring and financing. The meeting scheduled in Rome in 2026 on the SSF Guidelines represents a strategic moment. A coordinated and politically consolidated preparation, grounded in field-based analysis, will be essential to put forward a clear position and concrete proposals.

In this context, ICARRD+20 should be considered as an intermediate step: it has helped reposition the debate, but now calls for further deepening, consolidation and strategic structuring.

In this perspective, upcoming international discussions on the SSF Guidelines will need to mark a shift from a normative framework to an operational one, supported by concrete implementation, monitoring and financing mechanisms.

**(esp)** Para el WFF, se desprenden varios ejes estratégicos de esta secuencia. Estos ejes reflejan la voluntad del WFF de pasar de un enfoque analítico a un enfoque estructurado de propuestas :

**1. Institucionalizar plenamente los territorios acuáticos en los marcos internacionales.**

El reconocimiento de los espacios marinos y de aguas continentales como territorios de vida, gobernanza y producción debe convertirse en un elemento estructural de los procesos de reforma agraria, integrando plenamente los sistemas alimentarios acuáticos y las comunidades que dependen de ellos.

**2. Pasar de un lenguaje declarativo a mecanismos operativos.**

La experiencia de las Directrices Voluntarias para la Pesca en Pequeña Escala muestra los límites de los instrumentos no vinculantes en ausencia de hojas de ruta nacionales, indicadores de seguimiento, mecanismos independientes de rendición de cuentas y financiamiento específico.

**3. Articular la defensa de los derechos con una redistribución real del poder.**

La garantía del acceso a los recursos, la participación efectiva en la toma de decisiones y la regulación de las dinámicas extractivas —incluidas aquellas vinculadas a ciertas políticas de conservación y al desarrollo de la economía azul— deben constituir el núcleo de las reformas futuras.

**4. Preparar de manera estructurada las próximas etapas.**

En esta perspectiva, las próximas discusiones internacionales sobre las Directrices SSF deberán permitir pasar de un marco normativo a un marco operativo, respaldado por mecanismos concretos de implementación, seguimiento y financiamiento. La reunión prevista en Roma en 2026 sobre las Directrices SSF representa un momento estratégico. Una preparación coordinada, políticamente consolidada y basada en análisis anclados en las realidades del terreno será indispensable para presentar una posición clara y propuestas concretas.

En este contexto, ICARRD+20 debe considerarse como una etapa intermedia: ha permitido reposicionar el debate, pero ahora requiere un trabajo de profundización, consolidación y estructuración estratégica. En esta perspectiva, las próximas discusiones internacionales sobre las Directrices SSF deberán permitir avanzar de un marco normativo a un marco operativo, apoyado por mecanismos concretos de implementación, seguimiento y financiamiento.

## 7. Leçons apprises et méthodologie / Lessons learned and methodology / Lecciones aprendidas y metodología

**(fr)** ICARRD+20 a constitué un espace important de visibilité politique pour le WFF. Cette participation a également permis de tirer des enseignements méthodologiques concrets utiles pour les futures mobilisations internationales.

Au-delà des positions politiques portées, cette séquence a mis en évidence l'importance d'une dynamique collective solide, d'une capacité d'adaptation aux dynamiques institutionnelles en évolution et d'une articulation continue entre les espaces des mouvements sociaux et les espaces intergouvernementaux. Elle a également confirmé la nécessité d'y porter des messages cohérents et clairement formulés.

**(eng)** ICARRD+20 provided an important platform for political visibility for WFF. This participation also made it possible to draw concrete methodological lessons useful for future international mobilizations.

Beyond the political positions expressed, this sequence highlighted the importance of a strong collective dynamic, the ability to adapt to evolving institutional dynamics, and the continuous articulation between social movement spaces and intergovernmental spaces. It also confirmed the need to convey coherent and clearly framed messages.

**(esp)** ICARRD+20 constituyó un espacio importante de visibilidad política para el WFF. Esta participación también permitió extraer enseñanzas metodológicas concretas útiles para futuras movilizaciones internacionales.

Más allá de las posiciones políticas defendidas, esta secuencia puso de relieve la importancia de una dinámica colectiva sólida, de una capacidad de adaptación a dinámicas institucionales en evolución y de una articulación continua entre los espacios de los movimientos sociales y los espacios intergubernamentales. También confirmó la necesidad de transmitir mensajes coherentes y claramente formulados.

### 7.1 Ce qui a bien fonctionné / What worked well / Lo que funcionó bien

**(fr)** La participation du WFF a permis de maintenir une présence active tout au long de la conférence et de porter des messages cohérents dans différents espaces de discussion. Une capacité d'adaptation aux évolutions du programme et aux dynamiques de l'événement a été observée. Les messages portés ont conservé une cohérence globale, notamment autour de l'intégration des territoires aquatiques dans les réformes agraires, de la critique des instruments non contraignants et de la mise en évidence des dynamiques d'accaparement des ressources.

**(eng)** WFF's participation ensured an active presence throughout the conference and the delivery of coherent messages across different discussion spaces. An ability to adapt to evolving program dynamics was observed. The messages conveyed remained globally consistent, particularly regarding the integration of aquatic territories into agrarian reforms, the critique of non-binding instruments and the highlighting of resource grabbing dynamics.

**(esp)** La participación del WFF permitió mantener una presencia activa a lo largo de la conferencia y transmitir mensajes coherentes en los diferentes espacios de debate. Se observó una capacidad de adaptación a la evolución del programa y a las dinámicas del evento. Los mensajes mantuvieron una coherencia global, especialmente en torno a la integración de los territorios acuáticos en las reformas agrarias, la crítica a los instrumentos no vinculantes y la puesta en evidencia de las dinámicas de acaparamiento de los recursos.



Réunions de travail interne / intern meetings / reuniones internas.

**(fr)** La participation de nouveaux représentants à ICARRD+20 constitue un signal positif en termes de renouvellement générationnel et de renforcement de la représentation, notamment des femmes, au sein du WFF. Cette dynamique contribue à élargir la portée du mouvement et à renforcer la transmission entre expériences locales et enjeux internationaux.

**(eng)** The participation of new representatives in ICARRD+20 reflects a positive dynamic in terms of generational renewal and strengthened representation, particularly of women, within WFF. This contributes to broadening the scope of the movement and strengthening the link between local experiences and international issues.

**(esp)** La participación de nuevos representantes en ICARRD+20 constituye una señal positiva en términos de renovación generacional y de fortalecimiento de la representación, en particular de las mujeres, dentro del WFF. Esta dinámica contribuye a ampliar el alcance del movimiento y a reforzar el vínculo entre las experiencias locales y los desafíos internacionales.



Rima et Joan, jeunes représentantes du WFF.

## 7.2 Points à améliorer / Areas for improvement / Aspectos a mejorar

**(fr)** Plusieurs points d'amélioration peuvent être identifiés à l'issue d'ICARRD+20. Des ajustements en matière d'organisation logistique et de circulation de l'information pourraient permettre de renforcer les conditions de participation et la préparation des interventions. Plus largement, ces éléments soulignent l'importance de renforcer les outils de communication et les mécanismes de coordination afin de soutenir efficacement les mobilisations internationales. Ces points sont détaillés dans la version interne du rapport.

**(eng)** Several areas for improvement can be identified following ICARRD+20. Adjustments in logistical organization and information flow could improve participation conditions and the preparation of interventions. More broadly, these elements highlight the importance of strengthening communication tools and coordination mechanisms to better support international mobilizations. These elements are further detailed in the internal version of the report.

**(esp)** Se pueden identificar varios aspectos a mejorar tras ICARRD+20. Algunos ajustes en la organización logística y en la circulación de la información podrían mejorar las condiciones de participación y la preparación de las intervenciones. De manera más amplia, estos elementos subrayan la importancia de reforzar las herramientas de comunicación y los mecanismos de coordinación para apoyar mejor las movilizaciones internacionales. Estos elementos se desarrollan con mayor detalle en la versión interna del informe.

## 7.3 Propositions pour les prochaines mobilisations / Proposals for future mobilizations / Propuestas para futuras movilizaciones

**(fr)** Pour les prochaines mobilisations internationales, il apparaît essentiel de renforcer l'anticipation des enjeux politiques, la préparation des positions et la capacité à porter des messages clairs dans les différents espaces de discussion. Le renforcement des outils de communication et la structuration des échanges constituent également des leviers importants pour améliorer l'impact des interventions. Enfin, la valorisation des enseignements issus des expériences de terrain devra continuer à nourrir les positions portées au niveau international. Ces éléments sont détaillés dans la version interne du rapport.

**(eng)** For future international mobilizations, it is essential to strengthen the anticipation of political issues, the preparation of positions and the ability to deliver clear messages across different discussion spaces. Strengthening communication tools and structuring exchanges are also key levers to improve the impact of interventions. Finally, lessons learned from field experiences should continue to inform positions carried at the international level. These elements are further detailed in the internal version of the report.

**(esp)** Para futuras movilizaciones internacionales, resulta esencial reforzar la anticipación de los desafíos políticos, la preparación de las posiciones y la capacidad de transmitir mensajes claros en los diferentes espacios de debate. El fortalecimiento de las herramientas de comunicación y la estructuración de los intercambios constituyen también elementos clave para mejorar el impacto de las intervenciones. Por último, las enseñanzas derivadas de las experiencias de terreno deberán seguir alimentando las posiciones defendidas a nivel internacional. Estos elementos se desarrollan con mayor detalle en la versión interna del informe.

## 8. Conclusion

**(fr)** ICARRD+20 a confirmé que la réforme agraire revient au centre des débats internationaux. Dans un contexte de crises multiples — climatiques, alimentaires et sociales — la question de la justice territoriale s'impose comme un enjeu incontournable.

Pour le WFF, cette conférence a permis de rappeler avec force qu'aucune réforme agraire ne peut être complète sans intégrer pleinement les territoires marins et aquatiques. Les communautés de pêche à petite échelle et les travailleurs et travailleuses de la pêche, acteurs des systèmes alimentaires aquatiques, ne sont pas des acteurs périphériques : ils sont au cœur des enjeux de souveraineté alimentaire, de gestion durable des ressources et de justice sociale.

Cependant, la persistance d'instruments non contraignants et l'absence de mécanismes effectifs de mise en œuvre et de redevabilité, la centralité excessive de la terre dans les cadres conceptuels et la promotion simultanée de modèles extractifs montrent que la transformation structurelle reste inachevée.

Sans transformation effective des rapports de pouvoir, notamment en matière d'accès aux ressources, de contrôle des territoires et de participation aux décisions, ces cadres risquent de rester essentiellement déclaratifs et de ne pas produire les changements structurels nécessaires pour garantir les droits des communautés de pêche à petite échelle et des travailleurs et travailleuses de la pêche.

ICARRD+20 doit être considérée non comme une finalité, mais comme une étape.

L'enjeu pour le WFF est désormais de transformer les espaces internationaux en véritables leviers d'influence politique.

Les discussions menées à ICARRD+20 confirment que la réforme agraire du XXI<sup>e</sup> siècle ne peut plus être pensée uniquement à partir de la terre. Elle doit reconnaître pleinement les territoires aquatiques, les droits collectifs des communautés qui en dépendent et leur rôle central dans la souveraineté alimentaire.

Il n'y aura pas de souveraineté alimentaire sans souveraineté sur les ressources aquatiques.

Les prochaines échéances majeures — notamment la réunion prévue à Rome en 2026 sur les Directives SSF (SSF Summit) et l'Assemblée générale du CIP en juillet 2026 — devront être abordées avec une capacité renforcée à porter, à l'échelle globale, les droits des communautés de pêche à petite échelle et des travailleurs et travailleuses de la pêche ainsi que des autres acteurs des systèmes alimentaires aquatiques.

Le WFF entend contribuer activement à cette évolution, en s'appuyant sur les réalités de terrain, les dynamiques collectives des communautés et les alliances avec les autres mouvements sociaux."

**(eng)** ICARRD+20 confirmed that agrarian reform is returning to the center of international debates. In a context of multiple crises — climate-related, food and social — territorial justice is once again becoming a central issue.

For the WFF, this conference reaffirmed that no agrarian reform can be complete without fully integrating marine and aquatic territories. Small-scale fishing communities and fishworkers, as actors of aquatic food systems, are not peripheral actors: they are at the heart of food sovereignty, sustainable resource management and social justice.

However, the persistence of non-binding instruments and the absence of effective implementation and accountability mechanisms, the excessive centrality of land in conceptual frameworks and the simultaneous promotion of extractive models show that structural transformation remains incomplete.

Without an effective transformation of power relations particularly with regard to access to resources, control over territories, and participation in decision-making, these frameworks risk remaining largely declarative and failing to produce the structural changes needed to secure the rights of small-scale fishing communities and fishworkers.

ICARRD+20 should not be seen as an endpoint, but as a step.

The challenge for the WFF is now to transform international spaces into real levers of political influence.

Discussions confirmed that agrarian reform in the 21st century can no longer be conceived solely from a land-based perspective. It must fully recognize aquatic territories, the collective rights of the communities that depend on them and their central role in food sovereignty.

There can be no food sovereignty without sovereignty over aquatic resources. The next major milestones — notably the meeting scheduled in Rome in 2026 on the SSF Guidelines (SSF Summit) and the CIP General Assembly in July 2026 — will require strengthened capacity to defend, at the global level, the rights of small-scale fishing communities, fishworkers and other actors of aquatic food systems.

WFF intends to actively contribute to this evolution, building on field realities, collective community dynamics and alliances with other social movements.

**(esp)** ICARRD+20 confirmó que la reforma agraria vuelve al centro de los debates internacionales. En un contexto de crisis múltiples —climáticas, alimentarias y sociales— la justicia territorial se convierte nuevamente en un tema central.

Para el WFF, esta conferencia permitió reafirmar que ninguna reforma agraria puede ser completa sin integrar plenamente los territorios marinos y acuáticos. Las comunidades de pesca a pequeña escala y los trabajadores y trabajadoras de la pesca, actores de los sistemas alimentarios acuáticos, no son actores marginales: están en el centro de los desafíos de soberanía alimentaria, gestión sostenible de los recursos y justicia social.

Sin embargo, la persistencia de instrumentos no vinculantes y la ausencia de mecanismos efectivos de implementación y rendición de cuentas, la centralidad excesiva de la tierra en los marcos conceptuales y la promoción simultánea de modelos extractivos muestran que la transformación estructural sigue siendo incompleta.

Sin una transformación efectiva de las relaciones de poder en particular en lo que respecta al acceso a los recursos, el control de los territorios y la participación en la toma de decisiones, estos marcos corren el riesgo de seguir siendo en gran medida declarativos y de no producir los cambios estructurales necesarios para garantizar los derechos de las comunidades de pesca a pequeña escala y de los trabajadores y trabajadoras de la pesca.

ICARRD+20 no debe considerarse como un punto final, sino como una etapa.

El desafío para el WFF es ahora transformar los espacios internacionales en verdaderas palancas de influencia política.

Los debates desarrollados en ICARRD+20 confirman que la reforma agraria del siglo XXI ya no puede pensarse únicamente desde la tierra. Debe reconocer plenamente los territorios acuáticos, los derechos colectivos de las comunidades que dependen de ellos y su papel central en la soberanía alimentaria.

No puede haber soberanía alimentaria sin soberanía sobre los recursos acuáticos.

Las próximas etapas clave —en particular la reunión prevista en Roma en 2026 sobre las Directrices SSF (SSF Summit) y la Asamblea General del CIP en julio de 2026— requerirán una capacidad reforzada para defender, a escala global, los derechos de las comunidades de pesca a pequeña escala, de los trabajadores y trabajadoras de la pesca y de otros actores de los sistemas alimentarios acuáticos.

El WFF pretende contribuir activamente a esta evolución, apoyándose en las realidades del terreno, las dinámicas colectivas de las comunidades y las alianzas con otros movimientos sociales.

## 9. Présentation des délégués et de leurs organisations / Presentation of the delegates and their organizations / Presentación de las delegadas y sus organizaciones

**(fr)** Afin de renforcer la connaissance mutuelle entre membres du réseau et de valoriser les parcours des participants, chaque délégué E S a été invité à présenter brièvement son organisation, son rôle au sein du WFF et son travail au niveau national ou régional.

Ces présentations permettent également de mieux comprendre la diversité des contextes dans lesquels les membres du WFF agissent, ainsi que les réalités professionnelles et territoriales qui nourrissent les positions défendues dans les espaces internationaux.

**(eng)** In order to strengthen mutual understanding among members of the network and to highlight the backgrounds of the participants, each delegate was invited to briefly present their organization, their role within the WFF and their work at the national or regional level. These presentations also help to better understand the diversity of contexts in which WFF members operate, as well as the professional and territorial realities that shape the positions defended in international spaces.

**(esp)** Con el fin de reforzar el conocimiento mutuo entre los miembros de la red y de poner en valor las trayectorias de los participantes, cada delegado fue invitado a presentar brevemente su organización, su papel dentro del WFF y su trabajo a nivel nacional o regional. Estas presentaciones también permiten comprender mejor la diversidad de contextos en los que actúan los miembros del WFF, así como las realidades profesionales y territoriales que alimentan las posiciones defendidas en los espacios internacionales.

## Néstor Edgardo Roche Argentine

Asesseeur régional du WFF pour l'Amérique latine / Regional advisor of the WFF for Latin America / Asesor regional del WFF para América Latina.

Organisation nationale: Représentant de l'Unión Argentina de Pescadores Artesanales (UAPA).

### National organization

Representative of the Unión Argentina de Pescadores Artesanales (UAPA).

### Organización nacional

Representante de la Unión Argentina de Pescadores Artesanales (UAPA).



**(fr)** L'UAPA représente les pêcheurs artisans argentins et œuvre pour la reconnaissance de la pêche à petite échelle dans les politiques publiques, la défense des droits des pêcheurs et la promotion d'une gestion durable des ressources marines et côtières.

### Engagement

Néstor Roche contribue aux dynamiques régionales d'Amérique latine visant à renforcer la coopération entre organisations de pêche à petite échelle et la reconnaissance de leur rôle dans la sécurité alimentaire.

**(eng)** UAPA represents small-scale fishers

in Argentina and works to promote the recognition of small-scale fisheries in public policy, defend fishers' rights and support sustainable fisheries management.

### Engagement

Néstor Roche contributes to regional initiatives strengthening cooperation among artisanal fisher organizations and promoting their role in aquatic food systems and coastal livelihoods.

**(esp)** La UAPA representa a los pescadores artesanales de Argentina y promueve el reconocimiento de la pesca a pequeña escala en las políticas públicas y la gestión sostenible de los recursos marinos.

### Compromiso

Néstor Roche participa en procesos regionales que fortalecen la cooperación entre organizaciones de pescadores artesanales y su reconocimiento en los sistemas alimentarios.



## Julián Alberto Medina Salgado Colombie

**(fr)** Membre du WFF.

Organisation nationale

Réseau de pêche artisanale de Colombie.

**(eng)** Member of the WFF.

National organization

Artisanal Fishers Network of Colombia.

**(esp)** Miembro del WFF.

Organización nacional

Red de Pescadores Artesanales de Colombia.

**(fr)** Ce réseau regroupe des organisations de pêche à petite échelle de différentes régions du pays afin de renforcer leur représentation, défendre leurs droits territoriaux et promouvoir une gestion durable des ressources aquatiques.

Engagement

Julián Medina Salgado est un pêcheur artisanal et leader communautaire du Golfo de Morrosquillo, engagé dans l'organisation des communautés de pêche et la défense de leurs moyens de subsistance.

**(eng)** Organization presentation

The network brings together artisanal fisher organizations from different regions of Colombia to strengthen representation, defend territorial rights and promote sustainable fisheries management.

Engagement

Julián Medina Salgado is an artisanal fisher and community leader from the Golfo de Morrosquillo, working to strengthen fisher organization and defend coastal livelihoods.

**(esp)**

La red reúne organizaciones de pesca a pequeña escala de diferentes regiones del país para fortalecer su representación y promover la gestión sostenible de los recursos acuáticos.

Compromiso

Julián Medina Salgado es pescador artesanal y líder comunitario del Golfo de Morrosquillo, comprometido con la defensa de los medios de vida de las comunidades pesqueras.



## Rym Haddaoui – Tunisie

Membre du WFF

### Organisation nationale

Association Tunisienne pour le Développement de la Pêche Artisanale (ATDEPA).

Member of the WFF

### National organization

Tunisian Association for the Development of Artisanal Fisheries (ATDEPA).

Miembro del World Forum of Fish Harvesters and Fishworkers (WFF).

### Organización nacional

Asociación Tunecina para el Desarrollo de la Pesca Artesanal (ATDEPA).

### Présentation de l'organisation

L'ATDEPA est une organisation de développement créée en 2011 visant à améliorer les moyens d'existence des pêcheurs artisans en Tunisie tout en promouvant la gestion durable des ressources halieutiques et la protection des écosystèmes côtiers.

### Fonctions professionnelles

Rym Haddaoui travaille également dans le domaine du développement agricole et de l'investissement rural en Tunisie.

**(eng)**

### Organization presentation

ATDEPA works to improve the livelihoods of artisanal fishing communities in Tunisia while promoting sustainable fisheries governance and coastal ecosystem protection.

### Professional role

Rym Haddaoui is also involved in agricultural and rural development initiatives in Tunisia.

**(esp)**

### Presentación de la organización

La ATDEPA trabaja para mejorar los medios de vida de las comunidades de pesca a pequeña escala en Túnez y promover la gestión sostenible de los recursos pesqueros.

### Función profesional

Rym Haddaoui también trabaja en el ámbito del desarrollo agrícola y rural en Túnez



**Joan Kayisinga – Ouganda (Rplct Margaret Nakato)**

**(fr)** Représentante de Katosi Women Development Trust, organisation ougandaise travaillant avec les communautés de pêche du lac Victoria pour améliorer les moyens d’existence, en particulier ceux des femmes impliquées dans la pêche et la transformation du poisson.

**(eng)** Representative of Katosi Women Development Trust, a Ugandan organization supporting fishing communities around Lake Victoria, particularly women involved in fisheries and fish processing.

**(esp)** Representante de Katosi Women Development Trust, organización ugandesa que trabaja con comunidades pesqueras del lago Victoria para mejorar los medios de vida, especialmente de las mujeres en la pesca y la transformación del pescado.



**Rima Samadder  
Inde (Rplct Ujjaini Halim)**



**(fr)** Représentante de l’East Coast Fish Workers Union (ECFWU), organisation active dans la défense des droits des communautés de pêche à petite échelle sur la côte est de l’Inde.

**(eng)** Representative of the East Coast Fish Workers Union (ECFWU), an organization defending the rights and livelihoods of small-scale fishing communities on the east coast of India.

**(esp)** Representante de la East Coast Fish Workers Union (ECFWU), organización que defiende los derechos de las comunidades de pesca a pequeña escala en la costa este de la India.



## Vincent Bihimvyumuderi – Burundi

### Fonction au sein du WFF

Membre du WFF

### Organisation nationale

Fédération des pêcheurs et fournisseurs de poisson du Burundi.

### Role within the WFF

Member of the WFF representing small-scale fishing communities from Burundi.

### National organization

Federation of Fishermen and Fish Suppliers of Burundi.

### Función dentro del WFF

Miembro del WFF y representante de las comunidades de pesca a pequeña escala de Burundi.

### Organización nacional

Federación de Pescadores y Proveedores de Pescado de Burundi.

Vincent est représentant de la pêche à petite échelle du Burundi dans les dynamiques internationales liées à la gouvernance des pêcheries et à la mise en œuvre des Directives pour la pêche à petite échelle.

### Présentation de l'organisation

La Fédération des pêcheurs et fournisseurs de poisson du Burundi représente les pêcheurs artisanaux ainsi que les acteurs de la filière poisson dans le pays, en particulier au sein des communautés riveraines du lac Tanganyika et des neuf lacs intérieurs du Burundi.

L'organisation œuvre pour la défense des intérêts socio-économiques des pêcheurs, l'amélioration de leurs conditions de travail et la promotion d'une gestion durable des ressources halieutiques. Ses actions s'articulent autour de quatre piliers principaux :

- le suivi, le contrôle et la surveillance des pêches ;
- l'hygiène et la protection de l'environnement ;
- l'encadrement des pêcheurs à travers la vulgarisation des textes et lois réglementant la pêche au Burundi, ainsi que la promotion de la résolution pacifique des conflits dans les communautés de pêche ;
- la promotion de la santé reproductive et la lutte contre le VIH/SIDA et les infections sexuellement transmissibles (IST) au sein des communautés de pêcheurs.

### Fonctions et engagement

Vincent Bihimvyumuderi est engagé dans les initiatives visant à renforcer la gestion participative des ressources halieutiques dans le bassin du lac Tanganyika. Il a notamment contribué à des expériences de cogestion des pêcheries associant pêcheurs, autorités locales et institutions publiques, visant à lutter contre la pêche illégale, protéger les zones de reproduction et améliorer la durabilité des ressources.

Il a également été impliqué dans des projets de développement de la chaîne de valeur pêche et d'appui aux communautés de pêcheurs dans la région du lac Tanganyika.

**(eng)**

Organization presentation

The Federation of Fishers and Fish Suppliers of Burundi represents small-scale fishers as well as the actors of the fish value chain in the country, particularly within the communities living along Lake Tanganyika and the nine inland lakes of Burundi.

The organization works for the defense of the socio-economic interests of fishers, the improvement of their working conditions, and the promotion of sustainable management of fisheries resources. Its actions are structured around four main pillars:

- Monitoring, Control and Surveillance of fisheries;
- Hygiene and environmental protection ;
- Support to fishers through the dissemination of texts and laws regulating fishing in Burundi, as well as the promotion of the peaceful resolution of conflicts within fishing communities;
- The promotion of reproductive health and the fight against HIV/AIDS and sexually transmitted infections (STIs) within fishing communities.

Engagement

Vincent Bihimvyumuderi has been involved in initiatives promoting participatory fisheries management in the Lake Tanganyika basin, bringing together fishers, local authorities and public institutions to combat illegal fishing and protect breeding areas.

He has also contributed to projects aimed at strengthening the fish value chain and supporting livelihoods of fishing communities in the region.

**(esp)**

Presentación de la organización

La Federación de Pescadores y Proveedores de Pescado de Burundi representa a los pescadores artesanales así como a los actores de la cadena del pescado en el país, en particular dentro de las comunidades ribereñas del lago Tanganica y de los nueve lagos interiores de Burundi.

La organización trabaja por la defensa de los intereses socioeconómicos de los pescadores, la mejora de sus condiciones de trabajo y la promoción de una gestión sostenible de los recursos pesqueros. Sus acciones se estructuran en torno a cuatro pilares principales:

- Seguimiento, Control y Vigilancia de la pesca;
- Higiene y protección del medio ambiente;
- Acompañamiento de los pescadores mediante la difusión de los textos y leyes que regulan la pesca en Burundi, así como la promoción de la resolución pacífica de los conflictos en las comunidades pesqueras;
- La promoción de la salud reproductiva y la lucha contra el VIH/SIDA y las infecciones de transmisión sexual (ITS) en las comunidades de pescadores.

Compromiso

Vincent Bihimvyumuderi ha participado en iniciativas de gestión participativa de las pesquerías en la cuenca del lago Tanganica, involucrando a pescadores, autoridades locales e instituciones públicas para luchar contra la pesca ilegal y proteger las zonas de reproducción.

También ha contribuido a proyectos destinados a fortalecer la cadena de valor del pescado y apoyar los medios de vida de las comunidades pesqueras.



## Alieu Sowe Gambie

Membre du WFF.

### Organisation nationale

Association nationale des pêcheurs artisanaux de Gambie (NAAFO).

**(eng)** Member of the WFF.

### National organization

National Association of Artisanal Fisheries Operators (NAAFO), The Gambia.

**(esp)** Miembro del WFF.

### Organización nacional

Asociación Nacional de Operadores de Pesca Artesanal (NAAFO), Gambia.

**(fr)** Alieu Sowe est membre du WFF et représente les pêcheurs artisanaux de Gambie dans les dynamiques internationales relatives à la défense des droits des pêcheurs et à la mise en œuvre des Directives pour la pêche à petite échelle.

**(eng)** Alieu Sowe is a member of the WFF and represents small-scale fishers from The Gambia in international processes related to the defense of fishers' rights and the implementation of the Small-Scale Fisheries Guidelines.

**(Esp)** Alieu Sowe es miembro del WFF y representa a los pescadores artesanales de Gambia en los procesos internacionales relacionados con la defensa de los derechos de los pescadores y la implementación de las Directrices para la pesca en pequeña escala.

## Présentation de l'organisation

La **National Association of Artisanal Fisheries Operators (NAAFO)** est l'organisation nationale reppêche à petite échellerésentant les pêcheurs artisanaux de Gambie. Elle rassemble les acteurs de la pêche à petite échelle et défend leurs intérêts socio-économiques tout en promouvant une gestion durable des ressources halieutiques.

L'organisation joue un rôle important dans le dialogue entre les communautés de pêcheurs, les autorités publiques et les institutions partenaires afin de renforcer la gouvernance participative des pêcheries et la durabilité des activités de pêche à petite échelle.

**(eng) Organization presentation** The National Association of Artisanal Fisheries Operators (NAAFO) is the national organization representing small-scale fishers in The Gambia. It brings together actors from the small scale fishing sector and advocates for their socio-economic interests while promoting the sustainable management of fisheries resources. The organization plays a key role in facilitating dialogue between fishing communities, public authorities, and partner institutions, in order to strengthen participatory fisheries governance and the sustainability of small-scale fishing activities.

**(es) Presentación de la organización** La National Association of Artisanal Fisheries Operators (NAAFO) es la organización nacional que representa a los pescadores artesanales de Gambia. Reúne a los actores de la pesca a pequeña escala y defiende sus intereses socioeconómicos, promoviendo al mismo tiempo una gestión sostenible de los recursos pesqueros. La organización desempeña un papel importante en el diálogo entre las comunidades pesqueras, las autoridades públicas y las instituciones asociadas, con el fin de fortalecer la gobernanza participativa de las pesquerías y la sostenibilidad de las actividades de pesca a pequeña escala.

### Fonctions et engagement

En tant que pêcheur artisanal et représentant de la NAAFO, Aliou Sowe est activement impliqué dans les initiatives visant à améliorer les conditions de vie et de travail des pêcheurs, à promouvoir la gestion durable des ressources marines et à renforcer la participation des communautés de pêcheurs dans les processus de décision.

Il participe également à des espaces internationaux de dialogue sur la pêche à petite échelle afin de porter la voix des communautés de pêcheurs et de défendre leurs droits dans les débats relatifs à la gouvernance des océans et à la sécurité alimentaire.

**(eng) Role and Engagement.** As a small-scale fisher and representative of NAAFO, Aliou Sowe is actively involved in initiatives aimed at improving the living and working conditions of fishers, promoting the sustainable management of marine resources, and strengthening the participation of fishing communities in decision-making processes. He also takes part in international dialogue platforms on small-scale fisheries to bring forward the voice of fishing communities and advocate for their rights in discussions related to ocean governance and food security.

**(es) Funciones y compromiso.** Como pescador artesanal y representante de la NAAFO, Aliou Sowe participa activamente en iniciativas destinadas a mejorar las condiciones de vida y de trabajo de los pescadores, promover la gestión sostenible de los recursos marinos y fortalecer la participación de las comunidades pesqueras en los procesos de toma de decisiones. También participa en espacios internacionales de diálogo sobre la pesca a pequeña escala con el fin de llevar la voz de las comunidades pesqueras y defender sus derechos en los debates relacionados con la gobernanza de los océanos y la seguridad alimentaria.



### Virginie Lagarde France

WFF Executive committee member -Europe representative.

#### Organisation nationale

Comité Départemental des Pêches Maritimes et des Élevages Marins du Finistère (CDPMEM 29).

**(eng)** WFF Executive committee member - Europe representative.

#### National organization

Departmental Committee for Marine Fisheries and Aquaculture of Finistère (CDPMEM 29).

**(esp)** miembro del Comité Ejecutivo del WFF y representante de Europa dentro del movimiento.

#### Organización nacional

Comité Departamental de Pesca Marítima y Acuicultura de Finisterre (CDPMEM 29).

Virginie Lagarde est membre du Comité exécutif du WFF et représentante de l'Europe au sein du mouvement. Elle représente également l'organisation Pêche et Développement dans les dynamiques internationales liées à la gouvernance des pêcheries, à la reconnaissance des droits des communautés de pêche à petite échelle et à la mise en œuvre des Directives pour la pêche à petite échelle.

### Présentation de l'organisation

Pêche et Développement est une organisation française engagée dans la défense de la pêche à petite échelle et des communautés côtières. Elle travaille depuis plusieurs décennies aux côtés des organisations de pêcheurs pour promouvoir des politiques publiques garantissant l'accès aux ressources, la souveraineté alimentaire et la reconnaissance des droits des pêcheurs à petite échelle.

L'organisation contribue à la mise en réseau des acteurs de la pêche à petite échelle à l'échelle internationale et participe activement aux processus politiques relatifs à la gouvernance des océans, notamment dans le cadre des Directives pour la pêche à petite échelle de la FAO et des espaces de dialogue liés à la souveraineté alimentaire.

### Fonctions et engagement

Professionnellement, Virginie Lagarde est chargée de mission au Comité Départemental des Pêches Maritimes et des Élevages Marins du Finistère (CDPMEM 29) en Bretagne, où elle travaille sur les questions de gestion des pêcheries, d'innovations technologiques dans les engins de pêche et de réduction des interactions avec les espèces protégées.

Elle est également engagée dans des initiatives visant à renforcer le dialogue entre pêcheurs, scientifiques et institutions publiques afin de promouvoir des approches participatives de la gestion des ressources marines et de soutenir la reconnaissance des savoirs et pratiques des communautés de pêche à petite échelle.

### **(eng)**

Virginie Lagarde is a member of the WFF Executive Committee and represents Europe within the movement. She also represents the organization Pêche et Développement in international processes related to fisheries governance, the recognition of the rights of small-scale fishing communities, and the implementation of the Small-Scale Fisheries Guidelines.

### Organization presentation

Pêche et Développement is a French organization committed to defending small-scale fisheries and coastal communities. For several decades, it has worked alongside fishers' organizations to promote public policies that guarantee access to resources, food sovereignty and the recognition of the rights of small-scale fishing communities and fishworkers.

The organization contributes to strengthening international networks of actors of small-scale fisheries and actively participates in policy processes related to ocean governance, particularly in the framework of the FAO Small-Scale Fisheries Guidelines and dialogue spaces linked to food sovereignty.

### Engagement

Professionally, Virginie Lagarde works as a fisheries officer at the Departmental Committee for Marine Fisheries and Aquaculture of Finistère (CDPMEM 29) in Brittany, France, where she works on fisheries management, innovation in fishing technologies and the reduction of interactions with protected species.

She is also involved in initiatives aimed at strengthening dialogue between fishers, scientists and public institutions in order to promote participatory approaches to marine resource management and to support the recognition of the knowledge and practices of small-scale fishing communities.

**(esp)** Virginie Lagarde es miembro del Comité Ejecutivo del WFF y representante de Europa dentro del movimiento. También representa a la organización Pêche et Développement en los procesos internacionales relacionados con la gobernanza de las pesquerías, el reconocimiento de los derechos de las comunidades de pesca de pequeña escala y la implementación de las Directrices para la Pesca en Pequeña Escala.

### Presentación de la organización

Pêche et Développement es una organización francesa comprometida con la defensa de la pesca a pequeña escala y de las comunidades costeras. Desde hace varias décadas trabaja junto a organizaciones de pescadores para promover políticas públicas que garanticen el acceso a los recursos, la soberanía alimentaria y el reconocimiento de los derechos de los pescadores artesanales.

La organización contribuye a fortalecer las redes internacionales de actores de la pesca a pequeña escala y participa activamente en procesos políticos relacionados con la gobernanza de los océanos, en particular en el marco de las Directrices para la Pesca en Pequeña Escala de la FAO y de los espacios de diálogo vinculados a la soberanía alimentaria.

### Compromiso

En el plano profesional, Virginie Lagarde trabaja como responsable de proyectos en el Comité Departamental de Pesca Marítima y Acuicultura de Finisterre (CDPMEM 29) en Bretaña, Francia, donde trabaja en la gestión de pesquerías, la innovación en tecnologías de pesca y la reducción de las interacciones con especies protegidas.

También participa en iniciativas destinadas a fortalecer el diálogo entre pescadores, científicos e instituciones públicas con el fin de promover enfoques participativos de gestión de los recursos marinos y apoyar el reconocimiento de los conocimientos y prácticas de las comunidades de pesca a pequeña escala.

## Crédits / Credits / Créditos

**(fr)** :Rédaction : Virginie Lagarde

Relecture et contributions : délégation WFF ICARRD+20

**(eng)** : Drafting: Virginie Lagarde

Review and contributions: WFF ICARRD+20 delegation

**(esp)** : Redacción: Virginie Lagarde Revisión y contribuciones: delegación del WFF ICARRD+20

## Annexes

### Annexe 1 : Note Clarification sur les notions de peuples autochtones, peuples indigènes et cadres juridiques internationaux

#### **(fr) Clarification sur les notions de peuples autochtones, peuples indigènes et cadres juridiques internationaux**

##### **1. Pourquoi cette question est sensible**

Lors d'ICARRD+20, la controverse autour de la formulation « communautés locales » a provoqué une forte réaction des Peuples autochtones. Il ne s'agit pas d'un simple débat terminologique. La question touche à la reconnaissance juridique, au statut politique et à des droits collectifs acquis après des décennies de luttes internationales.

Remplacer ou diluer le terme « peuples autochtones » par des expressions plus générales peut avoir des conséquences directes sur la portée des droits reconnus au niveau international.

##### **2. Que disent les textes internationaux ?**

Dans le droit international, les termes « peuples autochtones » et « peuples indigènes » correspondent à la notion d'Indigenous Peoples.

La Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones (UNDRIP, 2007) reconnaît notamment :

- le droit à l'autodétermination ;
- le droit aux terres, territoires et ressources ;
- le droit au consentement libre, préalable et éclairé (FPIC) ;
- la protection des institutions, cultures et traditions propres.

La Convention 169 de l'OIT (1989), juridiquement contraignante pour les États qui l'ont ratifiée, reconnaît également des droits territoriaux, culturels et politiques spécifiques.

La Déclaration des Nations Unies sur les droits des paysans et des autres personnes travaillant dans les zones rurales (UNDRIP, 2018) complète ce cadre. Elle reconnaît explicitement les droits des paysans, des pêcheurs artisanaux (pêcheurs à petite échelle) des pastoralistes et d'autres travailleurs ruraux, notamment en matière d'accès aux ressources, de souveraineté alimentaire et de protection des moyens d'existence.

UNDRIP et UNDRIP constituent ainsi deux piliers complémentaires de protection des droits collectifs.

##### **3. Pourquoi le terme « communautés locales » pose question**

Le terme « communautés locales » est plus large et moins défini juridiquement. Il ne garantit pas en soi la reconnaissance des droits à l'autodétermination, aux territoires et aux ressources.

C'est pourquoi son utilisation en substitution de la notion de peuples autochtones peut être perçue comme une dilution de droits internationalement reconnus.

##### **4. Diversité des perceptions selon les continents**

La compréhension des notions d'« indigène » ou d'« autochtone » varie selon les contextes historiques et politiques.

En Amérique latine et en Océanie, ces notions sont fortement institutionnalisées. En Afrique, le terme est parfois contesté, certaines populations étant considérées comme autochtones au continent, et d'autres préférant les notions de communautés traditionnelles ou marginalisées.

Ces différences nécessitent un dialogue interne afin de construire une compréhension partagée.

Importance stratégique pour le WFF

Il est essentiel que les membres du WFF maîtrisent ces cadres juridiques et conceptuels afin d'assurer cohérence et solidité dans les espaces internationaux.

Une position claire permet de soutenir les membres qui sont peuples autochtones, d'articuler les droits des pêcheurs artisanaux (pêcheurs à petite échelle) reconnus par l'UNDRIP et d'éviter toute confusion politique.

Un travail interne de clarification est nécessaire afin d'identifier les notions pertinentes selon les contextes régionaux. Si certains membres souhaitent intégrer d'autres définitions ou cadres conceptuels — notamment dans des contextes africains où les termes « indigène » ou « autochtone » sont différemment perçus — ces éléments doivent être discutés collectivement et structurés de manière cohérente.

La clarté conceptuelle est une condition de la force politique.

## **(eng) Clarification on the notions of Indigenous Peoples, Indigenous communities and international legal frameworks**

### **1. Why this issue is sensitive**

During ICARRD+20, the controversy surrounding the wording “local communities” triggered a strong reaction from Indigenous Peoples. This is not merely a terminological debate. The issue relates to legal recognition, political status and collective rights that have been achieved after decades of international struggles. Replacing or diluting the term “Indigenous Peoples” with more general expressions may have direct consequences on the scope of rights recognized at the international level.

### **2. What do international texts say?**

In international law, the terms “Indigenous Peoples” correspond to the notion of Indigenous Peoples.

The United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples (UNDRIP, 2007) recognizes in particular:

- the right to self-determination;
- the right to lands, territories and resources;
- the right to free, prior and informed consent (FPIC);
- the protection of institutions, cultures and traditions.

ILO Convention 169 (1989), legally binding for the States that have ratified it, also recognizes specific territorial, cultural and political rights.

The United Nations Declaration on the Rights of Peasants and Other People Working in Rural Areas (UNDRIP, 2018) complements this framework. It explicitly recognizes the rights of peasants, small-scale fishing communities and fishworkers, pastoralists and other rural workers, particularly regarding access to resources, food sovereignty and the protection of livelihoods.

UNDRIP and UNDRIP therefore constitute two complementary pillars for the protection of collective rights.

### **3. Why the term “local communities” raises concerns**

The term “local communities” is broader and less clearly defined in legal terms. It does not in itself guarantee recognition of the rights to self-determination, territories and resources.

For this reason, its use as a substitute for the notion of Indigenous Peoples may be perceived as a dilution of internationally recognized rights.

### **4. Diversity of perceptions across continents**

The understanding of the notions of “indigenous” or “autochthonous” varies depending on historical and political contexts.

In Latin America and Oceania, these notions are strongly institutionalized. In Africa, the term is sometimes contested, as certain populations are considered indigenous to the continent, while others prefer the notions of traditional or marginalized communities.

These differences require internal dialogue in order to build a shared understanding.

Strategic importance for the WFF

It is essential that WFF members master these legal and conceptual frameworks in order to ensure coherence and solidity in international spaces.

A clear position makes it possible to support members who belong to Indigenous Peoples, to articulate the rights of small-scale fishing communities and fishworkers recognized by UNDROP, and to avoid political confusion.

Internal work of clarification is therefore necessary in order to identify the most relevant notions according to regional contexts. If some members wish to integrate other definitions or conceptual frameworks — particularly in African contexts where the terms “indigenous” or “autochthonous” may be perceived differently — these elements should be discussed collectively and structured in a coherent manner.

Conceptual clarity is a condition for political strength.

## **(esp) Aclaración sobre las nociones de pueblos indígenas, pueblos autóctonos y marcos jurídicos internacionales**

### **1. Por qué esta cuestión es sensible**

Durante ICARRD+20, la controversia en torno a la formulación “comunidades locales” provocó una fuerte reacción de los pueblos indígenas. No se trata de un simple debate terminológico. La cuestión afecta al reconocimiento jurídico, al estatus político y a derechos colectivos adquiridos tras décadas de luchas internacionales. Sustituir o diluir el término “pueblos indígenas” por expresiones más generales puede tener consecuencias directas sobre el alcance de los derechos reconocidos a nivel internacional.

### **2. ¿Qué dicen los textos internacionales?**

En el derecho internacional, los términos “pueblos indígenas” o “pueblos autóctonos” corresponden a la noción de Indigenous Peoples.

La Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas (UNDRIP, 2007) reconoce en particular:

- el derecho a la autodeterminación;
- el derecho a las tierras, territorios y recursos;
- el derecho al consentimiento libre, previo e informado (FPIC);
- la protección de las instituciones, culturas y tradiciones propias.

El Convenio 169 de la OIT (1989), jurídicamente vinculante para los Estados que lo han ratificado, también reconoce derechos territoriales, culturales y políticos específicos.

La Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Campesinos y de Otras Personas que Trabajan en las Zonas Rurales (UNDROP, 2018) completa este marco. Reconoce explícitamente los derechos de los campesinos, pescadores artesanales, pastoralistas y otros trabajadores rurales, especialmente en lo relativo al acceso a los recursos, la soberanía alimentaria y la protección de los medios de vida.

UNDRIP y UNDROP constituyen así dos pilares complementarios para la protección de los derechos colectivos.

### **3. Por qué el término “comunidades locales” plantea problemas**

El término “comunidades locales” es más amplio y menos definido jurídicamente. No garantiza por sí mismo el reconocimiento de los derechos a la autodeterminación, a los territorios y a los recursos.

Por ello, su uso en sustitución de la noción de pueblos indígenas puede percibirse como una dilución de derechos reconocidos internacionalmente.

### **4. Diversidad de percepciones según los continentes**

La comprensión de las nociones de “indígena” o “autéctono” varía según los contextos históricos y políticos.

En América Latina y Oceanía, estas nociones están fuertemente institucionalizadas. En África, el término es a veces cuestionado, ya que algunas poblaciones se consideran autóctonas del continente y otras prefieren las nociones de comunidades tradicionales o marginadas.

Estas diferencias requieren un diálogo interno para construir una comprensión compartida.

Importancia estratégica para el WFF

Es esencial que los miembros del WFF dominen estos marcos jurídicos y conceptuales para garantizar coherencia y solidez en los espacios internacionales.

Una posición clara permite apoyar a los miembros que pertenecen a pueblos indígenas, articular los derechos de los pescadores artesanales reconocidos por la UNDROP y evitar cualquier confusión política. Es necesario un trabajo interno de clarificación para identificar las nociones más pertinentes según los contextos regionales. Si algunos miembros desean integrar otras definiciones o marcos conceptuales — especialmente en contextos africanos donde los términos “indígena” o “autóctono” pueden percibirse de manera diferente — estos elementos deben discutirse colectivamente y estructurarse de forma coherente. La claridad conceptual es una condición de la fuerza política.

## **Annexe 2 : Déclaration de M. Aliou Sowe le 24 février 2026 – ICARRD + 20 6 Cartagena de Colombie - Plenary**

Bonjour honorables ministres, équipe d'organisation de l'ICARRD+20, gouvernement de la Colombie, participants venus du monde entier, Mesdames et Messieurs, équipe des médias, interprètes et toutes celles et ceux qui ont contribué à cet événement — je vous adresse mes salutations.

**Question :** Sur la base de vos expériences territoriales, quelles stratégies d'action collective ont été les plus décisives pour faire avancer la réforme agraire et la souveraineté alimentaire ?

C'est avec honneur et privilège que je réponds au nom des pêcheurs artisanaux présents ici.

Il est important de rappeler que, vingt ans après la première ICARRD, nous ne sommes pas réunis ici pour commémorer un anniversaire. Nous sommes réunis parce que la question de l'accès, du contrôle et de la gouvernance des territoires demeure l'un des défis politiques centraux de notre époque.

Au cours des vingt dernières années, d'importants instruments normatifs ont été adoptés, notamment les **Directives volontaires pour une gouvernance responsable des régimes fonciers**, les **Directives pour la pêche à petite échelle**, **UNDROP** et **UNDRIP**.

Ces textes représentent des avancées significatives. Cependant, la question aujourd'hui n'est plus de savoir si nous pouvons adopter de nouvelles normes. La question est de savoir si nous sommes prêts à transformer véritablement les rapports de pouvoir sur les territoires. Lorsque nous parlons de territoires, nous parlons aussi des océans.

Le **World Forum of Fish Harvesters and Fish Workers** représente des millions de femmes et d'hommes qui vivent de la mer, des rivières, des lacs, des mangroves et des zones côtières. Nous affirmons une vérité simple : **IL N'Y A PAS DE SOUVERAINETÉ ALIMENTAIRE SANS SOUVERAINETÉ SUR LES RESSOURCES AQUATIQUES**.

La pêche à petite échelle nourrit des millions de personnes, soutient les économies locales, protège des écosystèmes fragiles et maintient des cultures vivantes ainsi que des systèmes de connaissances. Pourtant, les communautés de pêche à petite échelle font face à des pressions croissantes. Nous assistons à une accélération des phénomènes d'**accaparement bleu et vert**.

Les espaces marins sont industrialisés, les ressources sont financiarisées et les zones côtières sont de plus en plus militarisées. L'expansion de la pêche industrielle, de l'aquaculture intensive ainsi que des infrastructures énergétiques et touristiques offshore transforme les territoires marins en zones d'extraction.

Dans le même temps, l'expansion des aires marines protégées et d'autres instruments de conservation est souvent mise en œuvre sans reconnaissance effective des droits coutumiers ni réelle participation des communautés aux décisions.

La conservation ne doit pas devenir un nouvel instrument de dépossession. La transition climatique ne peut pas se construire contre les peuples.

L'ICARRD+20 doit donc marquer une transition du discours vers la mise en œuvre, des principes vers des mécanismes concrets et des engagements volontaires vers la redevabilité.

Nous attendons de cette conférence quatre avancées majeures.

Premièrement, la reconnaissance explicite des droits collectifs et coutumiers des communautés de pêche à petite échelle comme de véritables droits territoriaux, intégrant les territoires marins et côtiers dans les débats sur la gouvernance foncière et la réforme agraire.

Deuxièmement, l'affirmation claire que les politiques de conservation, de biodiversité et de climat doivent être fondées sur la gouvernance communautaire et sur le principe du **consentement libre, préalable et éclairé**.

Troisièmement, la mise en place de mécanismes de suivi et de redevabilité afin de garantir la mise en œuvre effective des directives existantes.

Quatrièmement, une véritable participation décisionnelle des peuples, incluant l'intégration des pêcheurs artisanaux dans les délégations nationales et dans les mécanismes de gouvernance.

L'ICARRD+20 ne sera pas jugée sur la qualité de sa déclaration finale, mais sur sa capacité à réduire les inégalités d'accès, à renforcer les droits collectifs et à redistribuer le pouvoir.

**Pour conclure** : les communautés de pêche à petite échelle ne demandent pas des privilèges. Elles demandent l'égalité des droits et la reconnaissance de leur rôle essentiel dans la souveraineté alimentaire mondiale.

Sans une redistribution réelle du pouvoir sur les terres, les eaux et les océans, il n'y aura ni souveraineté alimentaire, ni justice climatique, ni paix durable.

Au nom du **WFF**, je vous remercie une fois encore pour votre attention, avec l'espoir le plus sincère pour les peuples pêcheurs.

**M. Alieu Sowe** Gambie **WFF (World Forum of Fish Harvesters and Fish Workers)**

## **Annexe 3 : Intervention Mme Virginie Lagarde Forum des Mouvements Sociaux 23 / 02 / 2026 -**

### **Introduction**

Vingt ans après le premier ICARD, nous ne faisons pas face à une simple crise de mise en œuvre. Nous faisons face à une accélération de la dépossession. Terre, eau, forêts, pêcheries et territoires sont concentrés, financiarisés et militarisés. La question centrale aujourd'hui est : qui contrôle les territoires ?

Au nom du WFF, des peuples pêcheurs et des travailleurs et travailleuses de la mer et de l'eau, nous affirmons que cette question concerne également les océans, les zones côtières et les eaux intérieures. Je vais répondre aux trois questions qui m'ont été adressées.

### **Quelle est la Situation actuelle des droits et du contrôle des territoires**

Pour les communautés de pêche à petite échelle et des travailleurs et travailleuses de la pêche, le territoire ne se limite pas à la terre. Il inclut les zones de pêche, les mangroves, les estuaires et les espaces marins côtiers ou tout autre plan d'eau. Aujourd'hui, ces espaces se réduisent.

Malgré les Directives sur la gouvernance de la tenure, l'UNDROP, l'UNDRIP et les Directives sur la pêche à petite échelle, le contrôle effectif des territoires par les peuples recule. Les droits sont reconnus sur le papier, mais les communautés perdent l'accès et le pouvoir de décision. Le problème n'est pas l'absence de normes, mais l'absence de volonté politique face aux intérêts économiques dominants.

### **Quelles sont Principales menaces et moteurs de la dépossession**

Nous assistons à une accélération de l'accaparement bleu et vert avec :

- Le déplacement des pêcheurs artisanaux (pêcheurs à petite échelle) par la pêche industrielle, l'aquaculture industrielle et l'expansion d'infrastructures touristiques et énergétiques offshore.
- L'Extension d'aires marines protégées, de réserves terrestres et d'autres dispositifs de conservation mis en œuvre sans reconnaissance des droits coutumiers ni participation réelle des communautés, entraînant restrictions d'accès et expulsions, en mer comme sur terre.
- Ces Initiatives sont imposées sans consentement libre, préalable et éclairé, notamment dans le cadre d'engagements globaux tels que le 30x30.
- La Non-reconnaissance des droits collectifs sur les territoires marins et côtiers.
- La Criminalisation des pratiques traditionnelles dans des zones de plus en plus militarisées.
- La Marginalisation structurelle de la pêche à petite échelle au profit d'intérêts industriels.
- La Vulnérabilité accrue face à la pollution, à la destruction des habitats, à la perte de biodiversité et au changement climatique.
- La conservation ne doit pas devenir un nouvel instrument de dépossession. Elle doit être construite avec les communautés, et non contre elles.

Nous faisons face à une nouvelle forme de colonialisme — parfois vert, parfois bleu — mais toujours extractiviste.

### **3. Quelles sont les Solutions et stratégies des peuples**

- la Mise en œuvre réelle des Directives sur la pêche à petite échelle.
- la Reconnaissance juridique des droits collectifs et coutumiers sur les territoires marins et côtiers.
- la Gouvernance territoriale participative et co-gestion.
- la Protection des défenseurs des territoires.
- des Réformes redistributives plaçant les territoires sous le contrôle des communautés.

ICARRD+20 ne doit pas produire une nouvelle déclaration. Nous demandons des engagements contraignants, des mécanismes de suivi et une participation décisionnelle effective des peuples.

## **Conclusion**

L'ICARRD+20 sera historique seulement si les territoires passent du marché aux peuples.

Sans redistribution réelle du pouvoir sur la terre, l'eau et les océans, il n'y aura ni souveraineté alimentaire, ni justice climatique, ni paix.

Nous avons une vérité absolue du point de vue de la pêche à petite échelle et/ou de la pêche à petite échelle : IL N'Y A PAS DE SOUVERAINETÉ ALIMENTAIRE SANS SOUVERAINETÉ SUR LES RESSOURCES AQUATIQUES.

ET bien sûr, nous assurons notre soutien à Tous les peuples opprimés et dont on vole la souveraineté...

## **Annexe 4 : Intervention Rima Protecting Mangroves — Sustaining Small-Scale Fishers, Youth and Coastal Ecosystems**

(fr)

**Honorables collègues, amis et invités distingués — bonjour.**

C'est un privilège de prendre la parole à ICARRD+20 sur une question qui relie la sécurité alimentaire, la résilience climatique, les moyens de subsistance et l'autonomisation des jeunes : protéger et restaurer les mangroves de l'Inde et les pêcheurs artisanaux (pêcheurs à petite échelle) qui en dépendent.

### **Pourquoi les mangroves sont importantes**

Les mangroves ne sont pas seulement des arbres au bord de la mer — elles constituent une infrastructure côtière vivante. Elles absorbent les ondes de tempête, piègent les sédiments, stockent le carbone, nourrissent la biodiversité et soutiennent les pêcheries. En Inde, les mangroves protègent des millions de personnes vivant dans les zones côtières basses et soutiennent des moyens de subsistance indissociables d'estuaires et d'eaux côtières en bonne santé.

Investir dans les mangroves revient donc à investir dans un développement rural résilient, dans l'adaptation au changement climatique et dans des moyens de subsistance intergénérationnels — en particulier pour les pêcheurs artisanaux (pêcheurs à petite échelle) et notre jeunesse.

### **Les principaux paysages de mangroves de l'Inde — piliers de la résilience côtière**

Considérons les **Sundarbans** : la plus grande forêt de mangroves contiguë au monde et un site du patrimoine mondial de l'UNESCO. S'étendant sur le delta du Gange–Brahmapoutre–Meghna, elle constitue une mosaïque de voies d'eau soumises aux marées, de vasières et de peuplements denses de mangroves.

Ces habitats sont des zones de nurserie pour les poissons et les coquillages, soutenant les pêcheries locales et les revenus de millions de personnes. Les racines denses des mangroves et leur capacité à piéger les sédiments assurent une protection côtière et séquestrent le carbone.

**En bref : des mangroves en meilleure santé signifient des populations de poissons plus saines, des revenus plus stables et une résilience écologique renforcée.**

Le travail de groupes tels que **East Coast Fish Workers Union** montre comment des approches menées par les syndicats et centrées sur les communautés peuvent protéger à la fois les moyens de subsistance et les écosystèmes. Protéger les mangroves n'est pas un objectif abstrait de conservation — c'est une stratégie pour protéger l'avenir des populations.

### **Pourquoi donner la priorité aux pêcheurs artisanaux et aux jeunes ?**

Il existe trois raisons convaincantes :

#### **1. Dépendance des moyens de subsistance et sécurité alimentaire**

Les pêcheurs artisanaux dépendent des habitats de nurserie liés aux mangroves. Lorsque les mangroves se dégradent, les captures diminuent, l'incertitude augmente et la pauvreté s'aggrave. Protéger les mangroves stabilise les revenus et l'approvisionnement alimentaire.

#### **2. Connaissances locales et gestion responsable**

Les communautés côtières portent des générations de connaissances sur les marées, les cycles de reproduction et les pratiques de récolte durable. Lorsqu'elles co-gèrent les ressources, les efforts de protection deviennent plus pratiques et plus durables.

#### **3. Les jeunes comme agents de changement**

Les jeunes font le lien entre tradition et technologie. Ils apportent des innovations dans l'aquaculture durable, le suivi communautaire, la transformation à valeur ajoutée et la restauration intelligente face au climat. Impliquer les jeunes réduit l'exode, crée des emplois locaux et renforce la gestion à long terme.

## Mesures pratiques — ce qui fonctionne

Pour renforcer la protection des mangroves tout en soutenant les pêcheurs artisanaux (pêcheurs à petite échelle) et les jeunes, nous devons combiner des actions écologiques, sociales et économiques. Les mesures clés comprennent :

### 1. Cogestion fondée sur la communauté

Donner aux coopératives de pêcheurs et aux autorités locales une reconnaissance légale pour gérer les réserves de mangroves et les pêcheries.

Former les communautés à la récolte durable, à la sélectivité des engins et aux fermetures saisonnières.

### 2. Restauration avec inclusion sociale

Donner la priorité aux projets de restauration qui emploient et forment des jeunes et des pêcheurs locaux, en fournissant des revenus et des compétences.

Utiliser des espèces indigènes et une sélection de sites fondée sur la science pour renforcer la résilience face aux changements de salinité et à l'élévation du niveau de la mer.

### 3. Diversification des moyens de subsistance et chaînes de valeur

Soutenir l'écotourisme, l'aquaculture durable, la transformation de produits à faible impact et les marchés certifiés de produits de la mer afin d'augmenter les revenus sans surexploitation.

Faciliter la microfinance, les liens avec les marchés et les entreprises dirigées par des femmes pour compléter les revenus de la pêche.

### 4. Politiques et financements intelligents face au climat

Intégrer les mangroves dans les stratégies climatiques nationales et accéder aux financements climatiques, y compris les initiatives de carbone bleu qui bénéficient directement aux communautés locales.

Garantir des garde-fous afin que les financements carbone protègent les droits des communautés et la santé des écosystèmes, et non des intérêts commerciaux étroits.

### 5. Engagement et éducation des jeunes

Créer des programmes éducatifs, des apprentissages et des incubateurs pour les compétences de l'économie bleue, la restauration, les SIG/cartographie et la science citoyenne.

Financer des projets pilotes menés par des jeunes combinant pratiques traditionnelles et technologies abordables : applications mobiles de déclaration des captures, capteurs à faible coût et surveillance par drones.

### 6. Protection juridique et droits fonciers

Clarifier et sécuriser les droits de tenure des communautés afin que les gestionnaires locaux puissent prévenir les conversions destructrices et réaliser des investissements à long terme.

Renforcer l'application de la loi contre les défrichements illégaux, la pollution et les engins destructeurs.

### 7. Recherche, suivi et gestion adaptative

Investir dans un suivi écologique à long terme et dans des recherches participatives qui éclairent la restauration adaptative et la gestion des pêcheries.

Promouvoir l'échange de connaissances entre régions afin que les pratiques réussies puissent se diffuser.

## Les bénéfices multiples

Une approche intégrée apporte **trois types de bénéfices** :

**Écologiques** : biodiversité renforcée, stabilisation côtière et séquestration du carbone.

**Économiques** : captures plus fiables, emplois verts et marchés locaux résilients.

**Sociaux** : réduction de la vulnérabilité aux tempêtes, cohésion communautaire renforcée et opportunités pour les jeunes.

Ces bénéfices sont réels. Là où les communautés cogèrent les mangroves, nous avons observé des captures améliorées, des revenus plus élevés et une meilleure résilience face aux événements extrêmes.

### **Les défis et comment les surmonter**

Nous devons être francs : la concurrence pour l'usage des terres, la pollution, l'aquaculture non durable, l'application insuffisante des règles et l'élévation du niveau de la mer constituent de véritables menaces. Les surmonter nécessite une volonté politique, une gouvernance inclusive, une science solide et des financements durables.

Par-dessus tout, cela exige de placer **les pêcheurs artisanaux (à petite échelle) et les jeunes au centre de la prise de décision.**

### **Appel à l'action — demandes concrètes pour ICARRD+20**

Engageons-nous sur des actions précises :

Reconnaître les mangroves comme une infrastructure essentielle du développement rural et donner la priorité au financement de la restauration menée par les communautés.

Garantir l'accès au financement climatique et à des mécanismes appropriés pour les communautés côtières, avec un partage transparent des bénéfices et des garanties.

Soutenir des réformes juridiques qui sécurisent les droits de tenure communautaires et renforcent la cogestion.

Lancer des programmes nationaux et régionaux d'incubation pour les jeunes dans des entreprises durables liées aux mangroves.

Étendre le suivi participatif et les plateformes de partage de données qui permettent aux pêcheurs de gérer durablement les pêcheries.

### **Conclusion : un avenir partagé**

Les mangroves nous montrent une vérité fondamentale : **une nature saine et des communautés prospères sont les deux faces d'une même pièce.**

Lorsque nous restaurons les mangroves, nous restaurons les moyens de subsistance, transmettons la responsabilité de gestion à notre jeunesse et renforçons nos côtes face à un climat en mutation.

Si nous plaçons les pêcheurs artisanaux (à petite échelle) et les jeunes au centre de nos politiques et de nos investissements, nous protégerons les écosystèmes et créerons une prospérité durable pour les communautés rurales côtières.

Que **ICARRD+20** soit le moment où nous passons de la reconnaissance à l'action — des engagements à des programmes participatifs, bien financés et évolutifs qui garantissent que les mangroves et les populations qui en dépendent prospèrent ensemble.

**Je vous remercie.**

**(eng)**

Honourable colleagues, friends, and distinguished guests — good morning. It is a privilege to speak at ICARRD+20 about an issue that links food security, climate resilience, livelihoods and youth empowerment: protecting and restoring India's mangroves and the small-scale fishers who depend on them.

### **Why mangroves matter**

Mangroves are not just trees at the edge of the sea — they are living coastal infrastructure. They absorb storm surges, trap sediments, store carbon, nurture biodiversity and sustain fisheries. In India, mangroves protect millions living in low-lying coastal zones and support livelihoods that are inseparable from healthy estuaries and coastal waters. Investing in mangroves is therefore investing in resilient rural development, climate adaptation and intergenerational livelihoods — especially for small-scale fishers and our youth.

## **India's major mangrove landscapes — pillars of coastal resilience**

Consider the Sundarbans: the world's largest contiguous mangrove forest and a UNESCO World Heritage Site. Spanning the Ganges–Brahmaputra–Meghna delta, it is a mosaic of tidal waterways, mudflats and dense mangrove stands. These habitats are nursery grounds for fish and shellfish, underpinning local fisheries and the incomes of millions. The mangroves' dense roots and sediment-trapping abilities provide coastal protection and sequester carbon. In short: healthier mangroves mean healthier fish populations, steadier incomes and stronger ecological resilience.

The work of groups such as the East Coast Fish Workers Union shows how union-led, community-centred approaches can protect both livelihoods and ecosystems. Protecting mangroves is not an abstract conservation goal — it is a strategy for protecting people's futures.

### **Why prioritise small-scale fishers and youth?**

There are three compelling reasons:

**Livelihood dependency and food security** — Small-scale fishers depend on mangrove-linked nursery habitats. When mangroves degrade, catches fall, uncertainty rises and poverty deepens. Protecting mangroves stabilizes incomes and food supplies.

**Local knowledge and stewardship** — Coastal communities carry generations of knowledge about tides, breeding cycles and sustainable harvesting. When they co-manage resources, protection efforts become more practical and durable.

**Youth as agents of change** — Young people bridge tradition and technology. They bring innovation in sustainable aquaculture, community monitoring, value-added processing and climate-smart restoration. Engaging youth reduces outmigration, creates local jobs and builds long-term stewardship.

### **Practical measures — what works**

To strengthen mangrove protection while supporting small-scale fishers and youth, we must combine ecological, social and economic actions. Key measures include:

**Community-based co-management**

Empower fishers' cooperatives and local bodies with legal recognition to manage mangrove reserves and fisheries.

Train communities in sustainable harvesting, gear selectivity and seasonal closures.

**Restoration with social inclusion**

Prioritize restoration projects that hire and train local youth and fishers, providing income and skills.

Use native species and science-informed site selection to build resilience to salinity change and sea-level rise.

**Livelihood diversification and value-chains**

Support eco-tourism, sustainable aquaculture, low-impact product processing and certified seafood markets to raise incomes without overexploitation.

Facilitate microfinance, market linkages and women-led enterprises to complement fishing incomes.

**Climate-smart policies and finance**

Integrate mangroves into national climate strategies and access climate finance, including blue carbon initiatives that directly benefit local communities.

Ensure safeguards so carbon finance protects community rights and ecosystem health, not narrow commercial interests.

**Youth engagement and education**

Create curricula, apprenticeships and incubation programs for blue-economy skills, restoration, GIS/mapping and citizen science.

Fund youth-led pilots combining traditional practice with affordable technology: mobile catch-reporting apps, low-cost sensors and drone monitoring.

**Legal protection and land rights**

Clarify and secure community tenure so local stewards can prevent destructive conversion and make long-term investments.

Strengthen enforcement against illegal clearing, pollution and destructive gear.

Research, monitoring and adaptive management

Invest in long-term ecological monitoring and participatory research that informs adaptive restoration and fisheries management.

Promote knowledge exchange between regions so successful practices spread.

### **The multi-fold benefits**

An integrated approach delivers triple dividends:

Ecological: enhanced biodiversity, coastal stabilization and carbon sequestration.

Economic: more reliable catches, green jobs and resilient local markets.

Social: reduced vulnerability to storms, strengthened community cohesion and opportunity for youth.

These dividends are real. Where communities co-manage mangroves, we have seen improved catches, higher incomes and better resilience to extreme events.

### **Challenges and how we overcome them**

We must be candid: competing land use, pollution, unsustainable aquaculture, weak enforcement and sea-level rise are real threats. Overcoming them needs political will, inclusive governance, sound science and sustained financing. Above all, it requires centering small-scale fishers and youth in decision-making.

### **Call to action — concrete asks for ICARRD+20**

Let us commit to specific actions:

Recognize mangroves as critical rural development infrastructure and prioritize funding for community-led restoration.

Ensure access to climate finance and appropriate schemes for coastal communities, with transparent benefit-sharing and safeguards.

Support legal reforms that secure community tenure and strengthen co-management.

Launch national and regional youth incubation programs for sustainable-economy enterprises linked to mangroves.

Scale up participatory monitoring and data-sharing platforms that empower fishers to manage fisheries sustainably.

### **Closing: a shared future**

Mangroves show us a fundamental truth: healthy nature and thriving communities are the same coin. When we restore mangroves, we restore livelihoods, pass stewardship to our youth, and strengthen our coasts against a changing climate.

If we center small-scale fishers and young people in our policies and investments, we will protect ecosystems and create sustainable prosperity for coastal rural communities. Let ICARRD+20 be the moment we move from recognition to action — from pledges to participatory, well-funded, and scalable programs that ensure mangroves and the people who depend on them flourish together.

Thank you.

### **(esp)**

Estimados colegas, amigos y distinguidos invitados — muy buenos días.

Es un privilegio intervenir en ICARRD+20 sobre un tema que conecta la seguridad alimentaria, la resiliencia climática, los medios de vida y el empoderamiento de la juventud: la protección y restauración de los manglares de la India y de los pescadores artesanales que dependen de ellos.

### **Por qué los manglares son importantes**

Los manglares no son simplemente árboles en el borde del mar — son una infraestructura costera viva. Absorben las marejadas de tormenta, atrapan sedimentos, almacenan carbono, nutren la biodiversidad y

sostienen las pesquerías. En la India, los manglares protegen a millones de personas que viven en zonas costeras bajas y sustentan medios de vida inseparables de estuarios y aguas costeras saludables.

Invertir en manglares significa, por lo tanto, invertir en desarrollo rural resiliente, adaptación al cambio climático y medios de vida intergeneracionales — especialmente para los pescadores artesanales y nuestra juventud.

## Los principales paisajes de manglares de la India — pilares de la resiliencia costera

Consideremos los Sundarbans: el bosque de manglares continuo más grande del mundo y un sitio declarado Patrimonio Mundial por la UNESCO. Extendiéndose a lo largo del delta del Ganges–Brahmaputra–Meghna, constituye un mosaico de canales mareales, llanuras fangosas y densos manglares.

Estos hábitats son zonas de cría para peces y mariscos, que sustentan las pesquerías locales y los ingresos de millones de personas. Las densas raíces de los manglares y su capacidad para retener sedimentos proporcionan protección costera y secuestran carbono.

En resumen: manglares más saludables significan poblaciones de peces más saludables, ingresos más estables y una mayor resiliencia ecológica.

El trabajo de organizaciones como East Coast Fish Workers Union demuestra cómo enfoques liderados por sindicatos y centrados en las comunidades pueden proteger tanto los medios de vida como los ecosistemas. Proteger los manglares no es un objetivo abstracto de conservación — es una estrategia para proteger el futuro de las personas.

## ¿Por qué priorizar a los pescadores artesanales y a la juventud?

Existen tres razones fundamentales:

1. Dependencia de los medios de vida y seguridad alimentaria. Los pescadores artesanales dependen de los hábitats de cría asociados a los manglares. Cuando los manglares se degradan, las capturas disminuyen, la incertidumbre aumenta y la pobreza se profundiza. Proteger los manglares estabiliza los ingresos y el suministro de alimentos.
2. Conocimiento local y custodia del territorio. Las comunidades costeras poseen generaciones de conocimiento sobre mareas, ciclos reproductivos y prácticas sostenibles de captura. Cuando co-gestionan los recursos, los esfuerzos de protección se vuelven más prácticos y duraderos.
3. La juventud como agente de cambio. Los jóvenes conectan tradición y tecnología. Aportan innovación en acuicultura sostenible, monitoreo comunitario, procesamiento con valor agregado y restauración climáticamente inteligente. Involucrar a la juventud reduce la migración, crea empleos locales y fortalece la custodia a largo plazo.

## Medidas prácticas — lo que funciona

Para fortalecer la protección de los manglares al mismo tiempo que se apoya a los pescadores artesanales y a la juventud, debemos combinar acciones ecológicas, sociales y económicas.

Las medidas clave incluyen:

### 1. Co-gestión basada en la comunidad

Empoderar a las cooperativas de pescadores y a las instituciones locales con reconocimiento legal para gestionar reservas de manglares y pesquerías.

Capacitar a las comunidades en prácticas de pesca sostenible, selectividad de artes y vedas estacionales.

### 2. Restauración con inclusión social

Priorizar proyectos de restauración que contraten y capaciten a jóvenes y pescadores locales, proporcionando ingresos y habilidades.

Utilizar especies nativas y selección de sitios basada en la ciencia para aumentar la resiliencia frente a cambios en la salinidad y el aumento del nivel del mar.

### 3. Diversificación de medios de vida y cadenas de valor

Apoyar el ecoturismo, la acuicultura sostenible, el procesamiento de productos de bajo impacto y los mercados certificados de productos del mar para aumentar los ingresos sin sobreexplotación.

Facilitar microfinanzas, vínculos con mercados y empresas lideradas por mujeres para complementar los ingresos pesqueros.

#### 4. Políticas y financiamiento climáticamente inteligentes

Integrar los manglares en las estrategias nacionales de clima y acceder a financiamiento climático, incluidas iniciativas de carbono azul que beneficien directamente a las comunidades locales.

Garantizar salvaguardas para que el financiamiento de carbono proteja los derechos comunitarios y la salud de los ecosistemas, y no intereses comerciales estrechos.

#### 5. Participación y educación de la juventud

Crear programas educativos, aprendizajes e incubadoras para habilidades de economía azul, restauración, SIG/cartografía y ciencia ciudadana.

Financiar proyectos piloto liderados por jóvenes que combinen prácticas tradicionales con tecnologías accesibles: aplicaciones móviles de registro de capturas, sensores de bajo costo y monitoreo con drones.

#### 6. Protección legal y derechos territoriales

Clarificar y asegurar la tenencia comunitaria para que los custodios locales puedan prevenir conversiones destructivas y realizar inversiones a largo plazo.

Fortalecer la aplicación de la ley contra la tala ilegal, la contaminación y las artes de pesca destructivas.

#### 7. Investigación, monitoreo y gestión adaptativa

Invertir en monitoreo ecológico a largo plazo e investigación participativa que informe la restauración adaptativa y la gestión pesquera.

Promover el intercambio de conocimientos entre regiones para que las prácticas exitosas se difundan.

### Beneficios múltiples

Un enfoque integrado genera triple beneficio:

Ecológico: mayor biodiversidad, estabilización costera y secuestro de carbono.

Económico: capturas más fiables, empleos verdes y mercados locales resilientes.

Social: menor vulnerabilidad frente a tormentas, mayor cohesión comunitaria y oportunidades para la juventud.

Estos beneficios son reales. Allí donde las comunidades co-gestionan los manglares, hemos observado mejores capturas, mayores ingresos y mayor resiliencia frente a eventos extremos.

### Desafíos y cómo superarlos

Debemos ser claros: el uso competitivo del suelo, la contaminación, la acuicultura insostenible, la débil aplicación de la ley y el aumento del nivel del mar son amenazas reales. Superarlas requiere voluntad política, gobernanza inclusiva, ciencia sólida y financiamiento sostenido.

Sobre todo, requiere poner a los pescadores artesanales y a la juventud en el centro de la toma de decisiones.

### Llamado a la acción — demandas concretas para ICARRD+20

Comprometámonos con acciones específicas:

Reconocer los manglares como infraestructura crítica para el desarrollo rural y priorizar el financiamiento para restauración liderada por comunidades.

Garantizar acceso al financiamiento climático y a esquemas adecuados para las comunidades costeras, con distribución transparente de beneficios y salvaguardas.

Apoyar reformas legales que aseguren la tenencia comunitaria y fortalezcan la co-gestión.

Lanzar programas nacionales y regionales de incubación para jóvenes enfocados en empresas sostenibles vinculadas a los manglares.

Ampliar el monitoreo participativo y las plataformas de intercambio de datos que empoderen a los pescadores para gestionar las pesquerías de manera sostenible.

### Conclusión: un futuro compartido

Los manglares nos muestran una verdad fundamental: la naturaleza sana y las comunidades prósperas son dos caras de la misma moneda.

Cuando restauramos los manglares, restauramos medios de vida, transmitimos la responsabilidad de custodia a nuestra juventud y fortalecemos nuestras costas frente a un clima cambiante.

Si colocamos a los pescadores artesanales y a los jóvenes en el centro de nuestras políticas e inversiones, protegeremos los ecosistemas y crearemos prosperidad sostenible para las comunidades rurales costeras.

Que ICARRD+20 sea el momento en que pasemos del reconocimiento a la acción — de las promesas a programas participativos, bien financiados y escalables que garanticen que los manglares y las personas que dependen de ellos prosperen juntos.

Muchas gracias.

## **Annexe 5 : 26 février – Intervention de Alieu Sowe Side Event : Land water and indigenous territorial right : agrarian reform and small-scale fishers**

Bien que les **Directives pour la pêche à petite échelle (Small-Scale Fisheries Guidelines)** aient été adoptées en 2014, leur mise en œuvre reste **inégal et limitée**.

Malgré les efforts importants et les ressources mobilisées par la **FAO et ses partenaires**, la réalité sur le terrain est que de nombreux pêcheurs artisanaux (à petite échelle) **ne savent toujours pas que ces Directives existent**.

Plusieurs **défis structurels** persistent :

- leur **caractère volontaire**, qui limite leur traduction en législations nationales contraignantes ;
- une **volonté politique insuffisante** face aux intérêts industriels et financiers puissants ;
- l'**absence de budgets nationaux dédiés** à leur mise en œuvre ;
- des **mécanismes de suivi et de redevabilité faibles** ;
- une **participation limitée et peu significative** des organisations de pêcheurs artisanaux (à petite échelle) dans les processus nationaux de réforme.

Dans de nombreux pays, les Directives sont mentionnées dans des documents de politique publique, mais **elles n'ont pas conduit à des réformes structurelles** garantissant les droits de tenure, l'accès aux ressources ou des mécanismes de cogouvernance.

### **Ce qui doit changer**

Si les Directives doivent devenir **transformantes plutôt que symboliques**, plusieurs étapes sont essentielles :

- **Intégrer leurs principes dans les cadres juridiques nationaux** ;
- **Développer des feuilles de route nationales** avec des indicateurs mesurables et des mécanismes de reporting public ;
- **Mettre en place des mécanismes indépendants de suivi et de redevabilité** ;
- **Assurer des financements dédiés à leur mise en œuvre** ;
- et, de manière cruciale, **renforcer les organisations de pêcheurs artisanaux (à petite échelle) et les mouvements sociaux**.

Sans **organisations fortes, autonomes et bien soutenues**, les Directives ne peuvent pas devenir opérationnelles. Les organisations renforcées ne sont pas seulement des bénéficiaires : **elles sont des acteurs essentiels de la mise en œuvre, de la sensibilisation, du suivi et du dialogue politique**.

L'avenir des Directives dépend non seulement des capacités techniques, mais aussi de **l'engagement politique, de réformes institutionnelles et du renforcement de la représentation collective**.